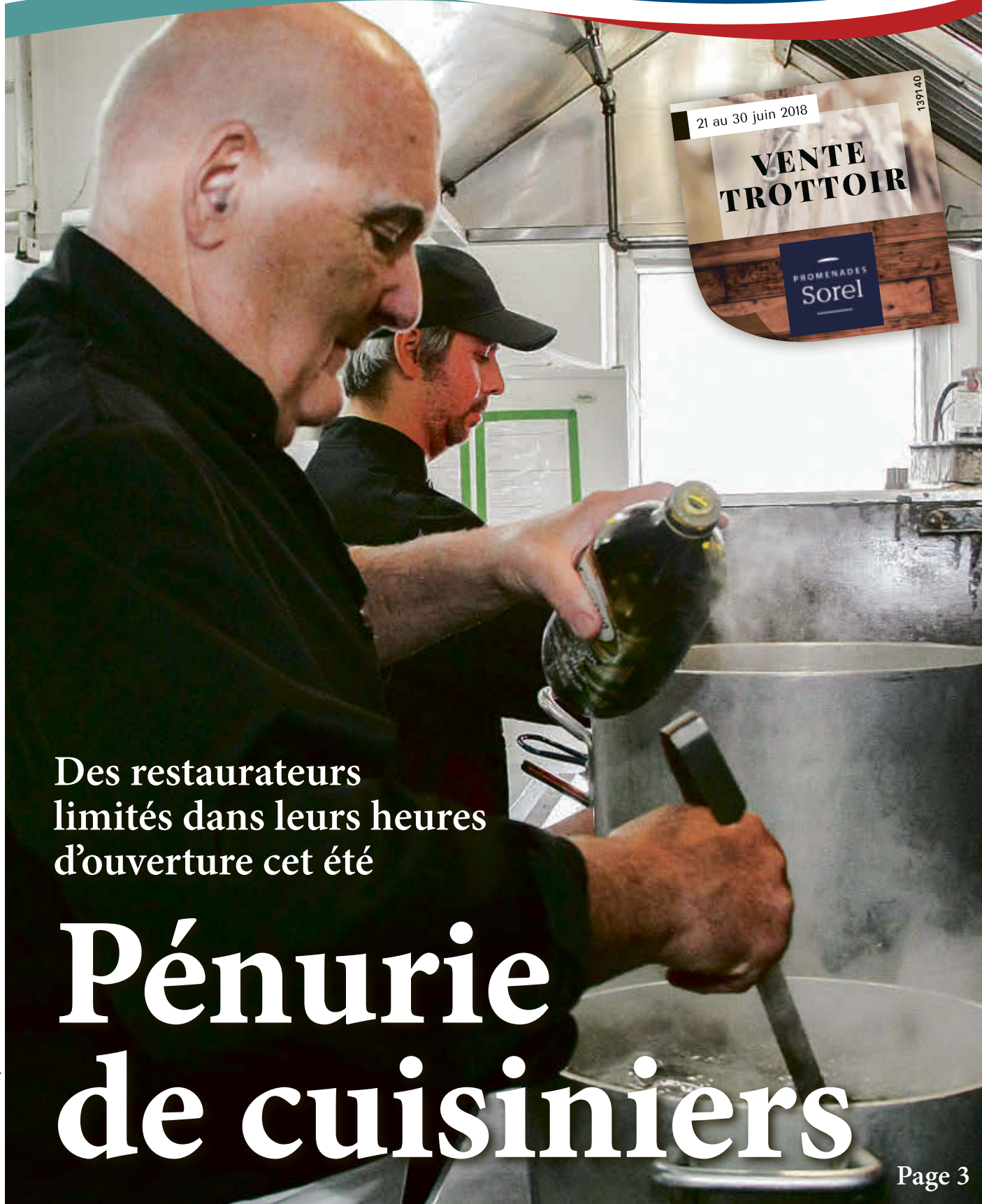


# Les 2 Rives.com

## 40 ans



Des restaurateurs limités dans leurs heures d'ouverture cet été

# Pénurie de cuisiniers

Page 3

(Photo : Pascal Cournoyer)

UNE ÉQUIPE D'EXPERTS D'ICI, SOLIDEMENT ÉTABLIE POUR

LA GESTION DE VOTRE PATRIMOINE

26, Place Charles-De-Montmagny, Bureau 100, Sorel-Tracy, Québec J3P 7E3

450 743-8474

**FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE**  
GESTION DE PATRIMOINE

129067



(Photo : Sarah-Eve Charland)

Trafic au centre-ville de Sorel-Tracy  
Des citoyens perdent patience

P. 7



Michaël Cyr  
Un boxeur de Saint-David en sous-carte de Bossé-Pascal

P. 42

(Photo : Ghyslaine Bergeron/Journal L'Express de Drummondville)

**KINGSTON Cafe**  
Artisan torréfacteur d'ici

1685, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy Qc  
www.kingston-cafe.com | 514-655-9779

Points de ventes

IGA Boucherie Sorel

« À l'occasion de la Fête nationale du Québec, célébrons nos héros et nos héroïnes : ces hommes et ces femmes qui, souvent dans l'ombre, bâtissent nos communautés, une victoire à la fois. C'est le temps de la fierté : celle de notre histoire, celle de notre présent et celle de notre avenir!

**BONNE FÊTE NATIONALE!** — Sylvain Rochon

## SYLVAIN ROCHON

Député de Richelieu  
sylvainrochon.org |   
450 742-3781 - 866 649-8832

ASSEMBLÉE NATIONALE  
QUÉBEC



133217



## Nos boursiers 2018



AVANTAGES EXCLUSIFS AUX MEMBRES ÉTUDIANTS

# Une soirée sur mesure pour nos étudiants persévérants!

Le nom des heureux gagnants a été dévoilé lors d'une soirée VIP animée par la dynamique Myriam Arpin le vendredi 8 juin dernier.

Un événement mémorable : de l'information pertinente, des prestations musicales enlevantes par le Jany Trio Pop, un mur Web interactif pour recueillir les commentaires des étudiants et, en prime, un spectacle d'humour hilarant de Phil Roy!

La jeunesse étudiante a toujours été au cœur des priorités de Desjardins. L'éducation à l'épargne, le soutien apporté à de nombreux projets jeunesse de notre milieu et le concours *Mes études, ma caisse* sont autant de moyens qui démontrent concrètement l'engagement de Desjardins envers les jeunes de notre région et les encouragent à poursuivre les efforts investis dans leur avenir.

- GAGNANTS**
- Marie-Philippe Beauvais
  - Antoine Bélanger
  - Mégane Bousquet
  - Nadège Brodeur
  - Malorie Chevalier
  - Chloé Duviella
  - Gabrielle Farly
  - Jérémy Gagnon
  - Laurie Guoin
  - Maxime Guay
  - Deka Ibrahim
  - Marlène Labrecque
  - Valérie Lafond
  - Meili Lanteigne
  - Joannie Masoumian
  - Samuel Massé Albors
  - Vanessa Ngounou Djapi
  - Camille Plante
  - Angélika Richer-Cloutier
  - Grégoire Silvy
  - Florence St-Amand
  - Maxyne St-Jean
  - Gabriel Toupin
  - Emmy Tremblay
  - Antoine Turgeon

 [caissepierredesaurel](https://www.facebook.com/caissepierredesaurel)  
desjardins.com



 **Desjardins**  
Caisse Pierre-De Saurel

# Les restaurateurs désespérés de trouver des cuisiniers

**Sarah-Eve  
Charland**

secharland@les2rives.com

Les restaurateurs de la région doivent se résoudre à limiter leur offre de service même si la saison touristique s'annonce exceptionnelle puisqu'ils peinent à combler tous les postes de cuisiniers.

Au restaurant Le Fougasse, le copropriétaire Jean-Philippe Boulet espérait ouvrir tous les jours sur les heures de dîner. Afin d'y arriver, il devrait embaucher trois ou quatre cuisiniers additionnels.

« C'est quelque chose qu'on ne peut pas se permettre. [...] On est en train de regarder ce qu'on peut faire. On est conscient que la saison touristique s'annonce bonne. C'est aussi pour ça qu'on a fait ces investissements. Le problème qu'on a, c'est de réussir à l'opérer à pleine capacité », affirme-t-il.

Le copropriétaire du Fougasse réfléchit même à tenter de recruter en France en offrant des stages. Il a aussi instauré un système de redistribution des pourboires parmi l'ensemble du personnel afin de rendre les conditions de travail plus attractives.

« Pour être cuisinier, c'est vraiment une passion. Il faut vraiment que tu donnes ta vie pour ça. Tu travailles quand les gens sont en congé. Pour les conditions de travail, il n'y a pas grand-chose qu'on peut faire pour les améliorer. »

## Trouver des cuisiniers compétents

Même si la pénurie de cuisiniers existe depuis quelques années, elle se fait particulièrement ressentir cet été dans la région. Plusieurs restaurateurs ont affiché des postes.



Le copropriétaire du restaurant Le Fougasse, Marcel Boulet, craint ne pas pouvoir profiter pleinement de l'achalandage touristique en raison d'une pénurie de cuisiniers.

(Photo : Pascal Cournoyer)

Le copropriétaire des restaurants O'Gusta et Prince Pizzeria, Massi Dalache, ajoute que la compétition est rude entre restaurateurs puisque la pénurie est généralisée. Il est aussi en recherche active pour trouver un ou deux cuisiniers.

« Si tu veux garder une bonne équipe, il faut payer. Au Prince, j'ai plusieurs cuisiniers qui sont là depuis longtemps. Ça va assez bien. C'est chez O'Gusta qu'on a un peu peur. On va être au centre du festival et près des attractions touristiques, mais on va trouver une solution », croit-il.

Il souhaitait également ouvrir les lundis et les mardis. « Si on ne trouve pas de cuisiniers, on va devoir laisser tomber ce plan », précise-t-il.

Le copropriétaire du restaurant Les Tire-Bouchons, Christian Deschênes, mentionne qu'il est difficile d'attirer les

jeunes qui sortent des écoles dans la région.

« Ça nous prendrait un sous-chef, un cuisinier qui est capable de prendre la cuisine en charge lorsque le chef n'est pas là. On ne peut pas embaucher un jeune étudiant. Le plus difficile, c'est de trouver des gens compétents. »

## Ne pas épuiser son personnel

La gérante du Cactus Café, Guylaine Léveillé, serait prête à embaucher facilement 10 personnes, que ce soit des cuisiniers, des serveuses ou des aides-serveurs.

« On est capable de fonctionner actuellement. Mes employés font plus d'heures pour permettre d'ouvrir tous les jours. Être capable de passer l'été? Je ne sais pas. Ça fait des grosses journées, surtout lorsqu'il y a des événements. J'ai peur d'épuiser mon personnel », mentionne-t-elle.



Le copropriétaire du restaurant O'Gusta, Massi Dalache, recherche activement un ou deux cuisiniers. (Photo: Sarah-Eve Charland)

À l'Orienthèque, on a aussi observé une pénurie de cuisiniers dans la région. « Ce n'est pas seulement en cuisine qu'il y a une pénurie de main-d'œuvre. Ça ouvre donc d'autres postes. Étant donné que ce sont des heures difficiles en cuisine, les gens vont se tourner vers des emplois où les heures sont plus accessibles pour concilier travail-famille », conclut la responsable aux communications, Josée Lafrenière.

*Ferme des Ormes*

**PLUS DE 50 ANS AVEC VOUS!**

Frais depuis 1967

Suivez-nous sur Facebook  
www.fermedesormes.ca  
175, Chenal Tardif, Pierreville  
450 568-3709

OUVERT 7 JOURS/7 8h à 20h

*C'est le temps  
des fraises!*

**Bienvenue à l'autocueillette**



La direction de la Base plein air Ville Lajoie assure que ses installations ont toujours été sécuritaires et pense poursuivre le technicien en loisirs. (Photo: Gracieuseté/Base plein air Ville Lajoie)

Suivi de la Une du 12 juin

## La crise perdue à Sainte-Victoire-de-Sorel

Julie Lambert | Les 2 Rives

**La crise à Sainte-Victoire-de-Sorel est loin d'être réglée. La municipalité a dû revenir en arrière concernant le projet de restructuration de son Service de loisirs et la Base plein air Ville Lajoie songe à poursuivre son technicien en loisirs à la suite du dépôt d'un rapport sur la sécurité de ses installations.**

Après le dépôt d'une plainte au syndicat de la municipalité, le conseil a dû mettre sur la glace son projet de faire passer son poste de technicien en loisirs de 14h à 28h par semaine. La municipalité voulait ainsi répondre à une demande des citoyens qui souhaitaient avoir une personne davantage disponible et accessible.

Cette décision avait créé des remous lors d'une séance extraordinaire de la municipalité le 11 juin, car le titulaire du poste, Martin Doucet, terminait sa période de probation le lendemain et ne pouvait être disponible comme l'exigeait le conseil. M. Doucet avait qualifié cette décision de « congédiement déguisé ».

Selon la directrice générale adjointe, Stéphanie Dumont, il y a eu un problème de communication entre la représentante du syndicat à la municipalité et la direction générale sur la légitimité de cette procédure.

« M. Doucet n'a pas été congédié, il devait rester en poste jusqu'à la signature du nouveau contrat sur lequel il pouvait lui-même appliquer. On nous avait mentionné que nous pouvions procéder à une restructuration trois mois après la mise en place du syndicat. On croyait donc être conforme, mais finalement, on ne pouvait pas procéder avant la signature de la première convention collective. Le projet de modification du poste est donc sur la glace », explique-t-elle.

La direction générale attend le retour du syndicat sur la manière appropriée de poursuivre leur désir de restructurer le Service des loisirs. D'autres options seront analysées par la suite et une décision sera rendue par le conseil, explique Mme Dumont.

Le technicien en loisirs, Martin Doucet, a souligné de son côté ne pas vouloir faire

plus de commentaires puisque le dossier était actuellement entre les mains de son syndicat.

### Une poursuite possible

Le dossier de la Base plein air Ville Lajoie n'est pas non plus terminé. Sainte-Victoire-de-Sorel en est venu à une entente avec la direction de l'organisme pour la résiliation du contrat, souligne Mme Dumont.

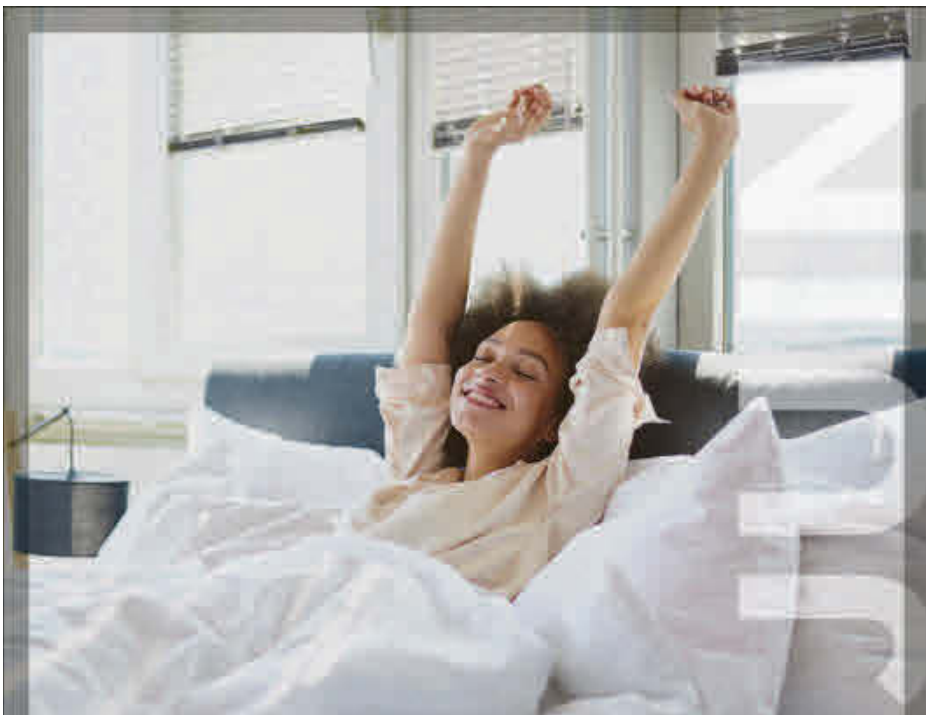
Néanmoins, le directeur général de la Base, Serge Lavoie est loin d'être satisfait de la mauvaise presse faite à ses installations. « Une réputation prend dix ans à construire, mais seulement cinq secondes à se détruire », dit-il, très désolé par la situation.

Il remet en question la démarche du technicien en loisirs qui s'est permis de prendre des photos sur un terrain privé sans avoir d'autorisation de l'organisme. M. Lavoie pense qu'il aurait dû être invité à la réunion avant que la décision soit prise afin de pouvoir tout expliquer aux membres du conseil municipal.

« Les photos montrent des endroits qui ne sont pas accessibles par les enfants. M. Doucet a déformé la réalité. Nous avons aussi fait le ménage peu de temps après et il n'y avait plus rien de ce qui se trouvait sur les photos. Nous n'aurions jamais envoyé des enfants dans des jeux non sécuritaires. On rencontre notre avocat la semaine prochaine. Nous intenterons une action contre M. Doucet et la décision de la municipalité », affirme-t-il.

Même s'il est encore employé de la municipalité, M. Doucet n'a jamais été mandaté par le conseil pour aller faire une inspection des installations et a agi de son propre chef, confirme la directrice générale adjointe. L'avocat de Sainte-Victoire-de-Sorel vérifie à l'heure actuelle si la responsabilité incombe à M. Doucet ou à la municipalité dans le cas du dépôt d'une mise en demeure.

M. Doucet n'a pas voulu commenter, mais souligne qu'il a de son côté agi dans le cadre de ses fonctions de technicien en loisirs et qu'il était accompagné d'une autre employé de la municipalité. « Ce que j'ai fait, c'est pour la sécurité des enfants », conclut-il.



MATELAS  
**20% à 50%** de rabais

MODÈLES FIN DE LIGNE ET  
MODÈLES DE PLANCHER



Meubles  
André Beaulieu



INSPIRANT DEPUIS 1973  
MEUBLES - ÉLECTROS - MATELAS



MARTINE  
BEAULIEU

HUGUES  
TRUDEL

LAURIE  
TRUDEL

MARIE-JOSÉE  
GRATTON

MICHELE  
GAGNON

391, BOUL. POLIQUIN, SOREL-TRACY • TÉL. : 450 742-2708  
LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 250 KM

www.meublesbeaulieu.ca

# Une femme perd la vie dans un face-à-face à Saint-Robert

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Un face-à-face est survenu vers 11h55 le 13 juin entre une camionnette de type pick-up et un véhicule utilitaire sport (VUS), à l'intersection de la route Marie-Victorin et de la rue Collette, sur la route 132 à Saint-Robert. Une femme de 27 ans, Vanessa Mac Duff de Magog, a perdu la vie lors de cet accident.



Le conducteur du pick-up s'en tire avec des blessures mineures. (Photo : Pascal Cournoyer)

Le conducteur du camion pick-up, âgé de 29 ans, circulait en direction est quand, pour une raison encore indéterminée, il a bifurqué de sa voie pour entrer de plein fouet avec un véhicule utilitaire sport qui circulait dans l'autre sens.

Le conducteur du pick-up n'a subi que des blessures mineures. Toutefois, l'accident a été fatal pour la conductrice du VUS. Les pompiers de Sorel-Tracy ont été appelés pour utiliser les pinces de désincarcération afin de l'extirper de l'habitacle. Son décès a été constaté à l'hôpital.

Les deux personnes étaient seules à bord de leur véhicule respectif.

Des enquêteurs en scène de collision de la Sûreté du Québec étaient sur place en après-midi afin de déterminer les causes exactes de l'accident.

La route 132 a été fermée pendant plusieurs heures dans les deux directions à cette hauteur.



La conductrice du VUS n'a pas survécu à l'impact. (Photo : Pascal Cournoyer)

# Des bernaches retrouvées mortes à Contrecoeur

Une cinquantaine de bernaches du Canada ont été retrouvées mortes, flottant sur la rive du fleuve Saint-Laurent, à la hauteur de Contrecoeur, le 14 juin.



La vidéo est virale. (Photo : capture d'écran)

Un citoyen, Nicholas Geoffrion, a relayé une vidéo sur la page Facebook Sentier Chasse-Pêche qui est rapidement devenue virale. Le Contrecoëurois a filmé les bernaches pendant une quarantaine de secondes en marchant dans l'eau.

Un agent de la faune du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs s'est rendu sur place. Comme la bernache du Canada est une espèce sous la juridiction du fédéral, c'est le Service canadien de la faune qui a pris le relais. La directrice des communications d'Environnement et Changement climatique Canada, Christelle Chartrand, confirme l'intervention d'Ottawa.

« Trois bernaches mortes seront envoyées à la Faculté de médecine vétérinaire de

l'Université de Montréal située à Saint-Hyacinthe pour une nécropsie. Nous continuerons de surveiller la situation de près et prendrons des mesures appropriées si nécessaire », a-t-elle commenté.

L'hypothèse la plus plausible serait la foudre, qui a sévi le 13 juin en soirée. Des citoyens auraient aperçu et entendu un éclair frapper tout près du fleuve. Le Dr Stéphane Lair a confirmé cette hypothèse à La Presse canadienne puisque les oiseaux sont morts tous en même temps. (J.-P.M.)

# Trafic de stupéfiants : les policiers ont perquisitionné à Saint-Roch-de-Richelieu

Environ 150 policiers ont participé, le 13 juin, à une opération du Service de police de l'Agglomération de Longueuil afin de démanteler un réseau de trafic de stupéfiants. Parmi les villes perquisitionnées, on retrouvait Saint-Roch-de-Richelieu.

Une presse à cocaïne, plus de 1,2 kg de cocaïne, plus de 9 kg de marijuana, plus de 49 000\$ en argent canadien et 12 véhicules ont été saisis. Le montant total de la saisie s'élève à plus de 329 000\$.

L'enquête a été initiée en février dernier à partir d'informations du public. Les perquisitions ont aussi touché aussi les municipalités de Brossard, Saint-Hubert, Longueuil, Mascouche et Repentigny. (J.-P.M.)

En tout, 18 individus ont été arrêtés. Ils pourraient tous faire face à des accusations de possession en vue de trafic et de complot. Ils sont connus des services policiers.

136784

Suivez-nous

**PIZZA Sema**  
2 POUR 1  
601, ROUTE MARIE-VICTORIN, TRACY, QUÉBEC  
Sema pizza préférée!

LIVRAISON COMMENCE À 11H

HEURES D'OUVERTURE:  
Dimanche ou mercredi: 10h à minuit  
Jeudi: de 10h à 1h  
Vendredi et samedi: de 10h à 2h  
Interac disponible à la livraison sur demande

**PENSEZ À NOUS LORS DE VOTRE DÉMÉNAGEMENT!**

**2 PIZZAS POUR 1 SEUL PRIX TOUJOURS FRAICHES**

2x12"	=	12 Points
2x14"	=	16 Points
2x16"	=	20 Points

**SPÉCIAL JIMMY**  
2 PIZZAS 14" (3 Ing. max.)  
+ 2 Moy. spaghettis  
OU 2 Moy. poutines  
**37.99**

**742.3.742 • 742.1515**

Livraison rapide et gratuite! (territoire limité)  
Commande min. 8\$ (avant taxes) des frais peuvent s'appliquer  
Ouvert même les jours fériés

[www.semapizza.com](http://www.semapizza.com)

Vivre en ville, c'est penser à ses voisins!

[www.ville.sorel-tracy.qc.ca](http://www.ville.sorel-tracy.qc.ca)  
Suivez-nous sur

**VILLE DE SOREL-TRACY**

Mardi 19 juin 2018 - Les 2 Rives - 5

137633

# La région accueillera six nouveaux médecins de famille

**Sarah-Eve  
Charland**

secharland@les2rives.com



La région de Sorel-Tracy accueillera six nouveaux médecins de famille d'ici la fin de l'année, ce qui permettra au Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) Montérégie-Est de se rapprocher de la cible ministérielle de 85% de la population prise en charge.

Au moment de mettre sous presse, on retrouvait 3 926 personnes en attente au guichet d'accès à un médecin de famille. Près de 81% de la population de la MRC de Pierre-De Saurel est inscrite auprès d'un omnipraticien.

« Ce qui veut dire que si nous réussissons à inscrire les personnes en attente, nous atteindrons un pourcentage de population inscrite de 88,9% », estime le coordonnateur médical pour la première ligne du Réseau local de santé Pierre-De Saurel, Éric Sauvageau.

La porte-parole du CISSS, Magali Dupont, ajoute que 86% de la population adulte est inscrite auprès d'un omnipraticien.

M. Sauvageau croit toutefois que le départ de six médecins au cours de la prochaine année pourrait jeter une ombre au tableau. Près de 7 000 patients étaient suivis par ces médecins.

« Autre mauvaise nouvelle, environ le tiers des médecins de famille en Montérégie ont plus de 30 ans de pratique et la relève ne sera pas à la hauteur de remplacer ces médecins avec de lourdes patientèles. D'autant plus que la réforme de la santé actuelle a fait peur aux finissants qui boudent la médecine familiale depuis trois ans », s'inquiète M. Sauvageau.

Mme Dupont assure que le portrait concernant le recrutement demeure très positif. D'ici la fin de l'année, six nouveaux omnipraticiens commenceront leur pratique dans la région. L'année suivante, l'organisation espère accueillir cinq ou six nouveaux médecins de famille.

« La situation s'améliore. C'est à peu près dans les limites de la capacité d'accueil du Réseau local de santé Pierre-De Saurel », mentionne Mme Dupont.

## Arrivée de nouveaux médecins de famille

2015 : 11 médecins de famille et une infirmière praticienne spécialisée

2016 : Quatre médecins de famille et deux infirmières praticiennes spécialisées

2017 : Cinq médecins de famille et une infirmière praticienne spécialisée

2018 : Six médecins de famille

2019 : Cinq ou six médecins de famille



Le nombre de personnes prises en charge par des médecins de famille augmente de plus en plus. (Photo : Pascal Cournoyer)

Population Pierre-De Saurel prise en charge	
0 à 1 ans	63,70%
2 à 5 ans	55,01%
6 à 17 ans	50,59%
18 à 49 ans	79,12%
50 à 59 ans	85,87%
60 à 69 ans	92,33%
70 à 79 ans	95,52%
80 ans et plus	90,62%

## Rabais incroyables sur l'inventaire! Faites vite!

**BOISVERT MARINE**

240, chemin des Patriotes, Sorel-Tracy  
**450 730-0100** Sans frais : **1 888 562-5408**  
**ACCÈS DIRECT SUR LA RIVIÈRE RICHELIEU**  
 admin@boisvertmarine.com • www.boisvertmarine.com

**VENTE • SERVICE • TRANSPORT • ENTREPOSAGE**

MERCURY • EVRILIDE • YANMAR • VOLVO

**UC**  
MONTECARLO

**BENETEAU**

**UC**  
MONTECARLO

**LARSON**

**CHAPARRAL**

**NOUVEAU**  
SWIFT TRAWLER  
**BENETEAU**

**SWIFT TRAWLER**  
**BENETEAU**

**Que des grandes marques et toujours le meilleur service!**  
**BOISVERT MARINE, L'ENDROIT OÙ ALLER AVANT DE NAVIGUER.**

**YAMAHA**

**NOUVEAU**  
  
**STARCRAFT MARINE**

**NOUVEAU**  
  
**STARCRAFT MARINE**

**Équipements  
plaisance**

**G. BOISVERT**

**VASTE CHOIX DE VÉHICULES NEUFS ET USAGÉS**

**TOUJOURS DES PRIX IMBATTABLES!**

**SERVICES MOBILES  
LOCATION DE ROULOTTES  
ENTREPOSAGE  
TRANSPORT DE ROULOTTES**

STARCRAFT - PIONEER - SUNDANCE - FUN FINDER - HÉLIO - H.L. - EVERGREEN - STRYKER

**MÉGA SPÉCIAL**  
**EN JUIN ET JUILLET**  
 Rabais allant jusqu'à  
**8000\$**

4121, route Marie-Victorin, Saint-Robert (Sorel-Tracy)  
**450 782-3391** Sans frais : **1 888 693-0689** Téléc. : 450 782-3393  
 SALLE DE MONTRE plaisanceboisvert@videotron.ca

**www.roulotteboisvert.com**

**VENTE • SERVICE (TECHNICIENS CERTIFIÉS) • PIÈCES & ACCESSOIRES ENTREPOSAGE • ACCRÉDITÉ PAR L'ASSUREUR**

# Trafic au centre-ville de Sorel-Tracy : des citoyens s'impatientent

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

Des citoyens du centre-ville de Sorel-Tracy s'impatientent de la congestion engendrée par les travaux au traversier et les déviations ponctuelles du trafic mont-réalais. La circulation au centre-ville, surtout en heure de pointe et davantage le vendredi, constitue un enfer pour certains d'entre eux résidant sur les rues Augusta, Acadie et du Traversier.

Le citoyen Sylvain Maheu a obtenu une contravention de 169\$ pour avoir circulé en sens inverse sur la rue Acadie. Sa résidence se retrouve sur cette rue, mais le seul moyen d'y accéder est d'attendre la file pour le traversier. Comme il n'a pas voulu attendre deux heures pour se stationner chez lui, il a pris sa rue en sens inverse et c'est alors qu'un policier l'a intercepté.

« S'il faut que j'attende deux ou trois heures pour rentrer chez moi, ça ne marche pas. Je n'ai pas d'accessibilité. Au lieu de prévenir, les policiers ont préféré donner des constats d'infraction », déplore M. Maheu.

Les pancartes indiquant le sens unique ont été enlevées le 11 juin afin de permettre la circulation dans les deux sens sur la rue Acadie. Les membres du conseil ont adopté la résolution en séance extraordinaire du conseil la même journée. Le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, a incité le citoyen à contester la contravention. Il a aussi soumis une lettre au procureur de la Cour municipale afin de plaider en faveur des citoyens de

## Suivi des travaux

L'entrée du traversier sera ouverte et fonctionnelle à la mi-juillet

Les travaux entourant le coulage d'une dalle de béton et la marquise pour les nouvelles guérites demeurent à compléter.

Les fondations de la nouvelle gare sont complétées. La construction de la structure, en acier et en bois, se poursuit.

Les travaux sont réalisés dans le respect du calendrier et du budget, pour une livraison des nouvelles installations à l'été 2019.

(Source : Société des traversiers du Québec)

la rue Acadie ayant reçu une contravention pour tenter de dévier le trafic.

Patrick Blais habite sur la rue du Traversier. Pendant deux semaines, il lui était impossible d'accéder à sa cour. Il devait alors se stationner plusieurs rues plus loin. Il cherche quotidiennement des options pour se rendre chez lui sans se perdre dans le trafic.

« Certaines journées, on nous disait de passer à droite de la rue Phipps. Le lendemain, on nous disait de passer à gauche. Il n'y avait aucune cohérence. J'ai l'impression d'être pris en otage. Il y a des choses qu'on ne peut pas changer comme la poussière causée par les travaux, mais il pourrait y avoir plus de cohérence dans la circulation », croit M. Blais.



Le citoyen Sylvain Maheu a reçu une contravention pour avoir tenté de dévier le trafic afin d'entrer dans sa cour résidentielle sur la rue Acadie. (Photo : Sarah-Eve Charland)

## Des nouvelles mesures d'atténuation

Le maire de Sorel-Tracy, Serge Péloquin, assure que la Ville a mis en place de nouvelles mesures afin de diminuer les inconvénients liés à la congestion au centre-ville. « Les citoyens du boulevard Fiset et de la rue Augusta ont été rencontrés, ainsi que les brigadiers. La Ville a la responsabilité d'assurer la fluidité de la circulation. Pour s'assurer d'avoir une voie locale, on a dessiné trois corridors », explique-t-il.

Du lignage a été tracé sur la rue Augusta. Des panneaux de signalisation ont été ajoutés. De façon ponctuelle, des brigadiers seront embauchés pour guider les automo-

bilistes. Des panneaux interdisant de se stationner dans la rue dans ce secteur ont aussi été installés. Seulement les détenteurs de vignette peuvent le faire.

« Ça va discipliner les automobilistes. Ça va amener davantage de compréhension. On pense que ça va éviter la congestion », mentionne M. Péloquin.

La Ville de Sorel-Tracy a acheté une maison, en avril 2018, près de l'intersection de la rue Augusta et du boulevard Fiset afin d'y aménager un stationnement. Cette initiative, qui sera réalisée en 2019, devrait également aider à réduire la congestion, croit le maire.

*Centre jardin des Patriotes*  
Où l'horticulture se lie à nos racines...

Situé sur un site champêtre aménagé sur les rives de la rivière Richelieu

**LIQUIDATION**  
SUR TOUTES LES FLEURS ANNUELLES

Joyeuse Fête nationale à tous!

**OUVERT**  
7 JOURS SUR 7 DE 8H30 À 17H30 INCLUANT LES 24 ET 25 JUIN.

3053, chemin des Patriotes, Saint-Ours  
450 785-3877 • cjpatriotes@live.ca  
www.centrejardindespatriotes.com

Interac, VISA, MasterCard, Instagram, Facebook

138877

Les chiens en laisse et on ne laisse pas de « cadeaux »!

www.ville.sorel-tracy.qc.ca  
Suivez-nous sur f

VILLE DE SOREL-TRACY

137429



**Louise Grégoire-Racicot**

Éditorialiste

## Ouvrir ses ailes

Il y a 35 ans cette année que La Maison d'hébergement La Source existe. Source de vie pour les femmes en difficulté de la région, elle les accueille, les accompagne. Elle les outille pour se reconstruire, fidèles à ce qu'elles sont vraiment. Plus jamais seules. Désormais debout. C'est la beauté de sa présence au milieu.

Née de la préoccupation de certaines – dont Huguette Martin – qui avaient repéré des femmes traversant difficilement le quotidien perturbé de leur vie de couple et de famille, elles ont inventé ce refuge où les recevoir ponctuellement. Souvent avec leurs enfants. Le temps qu'elles voient plus clair dans leur situation et trouvent comment pourvoir un environnement plus sain à leur progéniture. Tout n'a pas été simple. Il a fallu trouver une maison. Puis des fonds pour l'animer. Dénicher des personnels qui ne jugeraient pas mais accompagneraient. Des denrées rares à cette époque où la majorité des gens ne comprenait pas vraiment que des bénévoles ensemble, laïcs en plus, s'impliquent ainsi. C'était d'ailleurs l'époque où plusieurs femmes – dont j'étais – découvraient, stupéfiées, ce trop-plein d'amour qui amenait souvent d'autres femmes à subir sans mot dire, des violences de tout genre.

Car ces choses ne se disaient pas aisément. Spontanément. Occupées à débattre publiquement de la place des femmes dans la société et de leurs droits, même les plus féministes commençaient tout juste à traiter de la sphère privée du quotidien. De l'histoire de Mme Tout-le-monde. De l'estime d'elle-même qu'elle n'avait pas appris à cultiver. Plusieurs femmes ne soupçonnaient souvent même pas que cette estime était indispensable à la vie pour grandir. Pour construire une humanité digne de ce nom.

Ainsi La Source fut-elle une ressource indispensable qui a fait grandir la région. Elle a pu, avec un personnel à l'écoute, établir des connivences avec ceux et celles dont la priorité était que tous puissent mieux s'ouvrir grand les ailes. C'est à La Source que plusieurs femmes ont appris à faire confiance. À se faire confiance. À comprendre ce qu'elles vivaient. C'est là souvent qu'elles ont brisé le silence et la solitude pour la première fois. Qu'elles ont surtout découvert ne pas être seules, voire honteuses, dans leur galère. Mais sa mission est loin d'être terminée. Encore aujourd'hui, la maison est pratiquement toujours pleine. Inlassablement, elle reçoit annuellement à bras ouverts une centaine de femmes de la région et leurs enfants, issus de tous les milieux, de tous les âges et couches sociales.

Même si certains la qualifient encore à tort de « briseuse de couples », plusieurs la voient désormais comme un phare. Un havre de paix essentiel à la reconstruction de tous ceux qui la fréquentent ou ont recours à sa ligne téléphonique (24h/7jours) ou à ses services de consultation externe et de soutien.

Aujourd'hui, La Source est toujours indispensable. Sa directrice générale de longue date, Lucie Hénault, sait diriger son équipe tout en éveillant le milieu à la réalité de sa clientèle. Sa compétence dépasse les murs de la Maison. Le Comité permanent de révision des décès liés à la violence conjugale, sous la gouverne de la Coroner en chef du Québec, l'a même recrutée. Elle y contribue certainement son expertise et sa vision d'un monde où l'égalité devrait aller de soi. La Source demeure une clé essentielle pour toutes les femmes qui veulent reprendre du pouvoir sur leur vie. Elle doit continuer à intervenir. Le mouvement #metoo en témoigne tristement!

### Précision

Des erreurs se sont glissées dans le texte intitulé *Un mentor pour défricher la voie*, paru en page 11 dans l'édition du 12 juin. On aurait dû lire que Marcel De Tonnancourt a été élu conseiller municipal pour l'ancienne municipalité de St-Michel d'Yamaska à la fin des années 70 et non maire de Yamaska. Également, c'est plutôt le beau-père de la mairesse Diane De Tonnancourt, Raymond Mondou, et non son père qui est décédé alors qu'elle déposait son premier bulletin de candidature en 2005.

**La rédaction**

Le maire Serge Péloquin a trouvé une solution pour désengorger le centre-ville de Sorel-Tracy les vendredis, près du traversier...



**YANICK CAÏSSE**  
COURTIER IMMOBILIER

Évaluation gratuite

**450 880-9999**

**LIBRE-RAPIDEMENT**

169 900\$ belle et spacieuse propriété.  
Centris 14684596



### PHOTO DE LA SEMAINE

Aujourd'hui, la photo d'Yvonne Bouchard a été choisie. Un arrêt impressionnant au quai Catherine-Legardeur, le 12 juin. Un citerne en provenance de Montréal transporté par voie maritime vers Lévis. Nous vous invitons à envoyer vos photos au [redaction@les2rives.com](mailto:redaction@les2rives.com) et nous choisirons parmi les plus belles photos!

**Les 2 Rives**.com

30 275 exemplaires

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy (Québec) J3P 1G3  
Tél. : 450 742-9408  
Télécopieur : 450 742-8567  
[redaction@les2rives.com](mailto:redaction@les2rives.com)  
[www.les2rives.com](http://www.les2rives.com)

Petites annonces  
450 771-0677 / Sorel-Tracy : 450 742-1002

- Éditeur :** Benoît Chartier
- Directeur général :** Marcel Rainville
- Rédacteur en chef :** Martin Bourassa
- Directeur de l'information :** Jean-Philippe Morin
- Journalistes :** Julie Lambert et Sarah-Eve Charland
- Éditorialiste :** Louise Grégoire-Racicot
- Photographe :** Pascal Cournoyer
- Caricaturiste :** Gilles Marcotte
- Contrôleur :** Monique Laliberté
- Directeur adjoint production :** Louis Pelletier
- Publicitaires :** Kevin Arseneault, Rachel Day Circé et Carole Pettigrew
- Coordonnatrices aux ventes :** Geneviève Blais et Mélissa Giard
- Distribution :** Distribution Transcontinental Inc. Division Publisac Montérégie

RÉSEAU



PAPIER FABRIQUÉ AU QUÉBEC.

Merci de recycler ce journal.



Hebdomadaire publié par **DBC COMMUNICATIONS INC.**  
655, avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, Québec, J2S 5G4  
[dbccomm.qc.ca](http://dbccomm.qc.ca)

Imprimé par l'Imprimerie Transcontinental s.e.n.c., division Transmag, 10807, rue Mirabeau, Anjou, Québec, H1J 1T7 et distribué par Publi Sac pour plainte ou requête : 450 773-6028  
ISSN 0839-7864

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite

## Un gros lot de 9,8 M\$ remporté grâce un billet acheté à Sorel-Tracy

Julie Lambert | Les 2 Rives

Le gagnant du tirage de 9,785 M\$ à la loterie 6/49 du 9 juin dernier a acheté et validé son billet à la Pharmacie Jean Coutu située sur la route Marie-Victorin à Sorel-Tracy.

Le gagnant ne s'était toujours pas présenté dans les bureaux de Loto-Québec à Montréal au moment de mettre sous presse, le 18 juin. Il était donc impossible de faire connaître son identité.

La gérante de la Pharmacie Jean Coutu du secteur Tracy, Julie Pelletier, a confirmé

au journal *Les 2 Rives* que le billet a été validé dans le commerce quelques jours après le tirage, le 12 juin.

« Lorsque le monsieur est venu valider son billet, il y avait beaucoup de gens. Il est resté très calme. Il s'est fait applaudir et on lui a même fait une haie d'honneur », raconte la gérante avec beaucoup de bonne humeur.

La société d'État a fait plusieurs gagnants au Québec les 8 et 9 juin. Le vendredi soir, un gros lot de 60 M\$ du Lotto Max a été remporté au Québec avec un billet gagnant en formule de groupe de 10 parts, acheté à Drummondville. Des Québécois ont aussi

gagné huit Maxmillions et trois lots de 202 000\$ le même soir.

Il s'agit du deuxième gain d'importance en trois ans gagné à Sorel-Tracy. En mai 2016, une citoyenne de Sorel-Tracy avait aussi remporté un important gros lot, cette fois de 50 M\$, grâce à un billet Lotto Max acheté au IGA André-Tellier.

Le billet de près de 10 M\$ a été acheté et validé dans cette Pharmacie Jean Coutu, située sur la route Marie-Victorin à Sorel-Tracy. (Photo: Jean-Philippe Morin)



**TOYOTA**  
**VENTE**  
**ÉTIQUETTES ROUGES**

**RAV4**  
Seulement  
**69\$**  
/semaine\*

Modèle 2018 AWD Limited Standard illustré

Modèle 2018 hybrid limited illustré

**Aussi disponible en version hybride**

Imaginez **6.9 litres au 100 km (en ville)**

aeroplan  
Toyota Safety Sense

Location 60 mois, 20 000 km par année, taxes en sus, sur approbation de Toyota-service financier, modèle RAV4 2018 zfrevt bm, 69\$ par semaine + taxes. Détails chez votre concessionnaire.

**Pierre Lefebvre Toyota**

331, boul. Poliquin, Sorel-Tracy 450 742-4596

Du lundi au jeudi de 8 h 30 à 20 h 30 • Vendredi 8 h 30 à 17 h 00  
Samedi sur rendez-vous • FERMÉ LE DIMANCHE



**VISITEZ NOTRE INVENTAIRE COMPLET**

**WWW.LEFEBVRE-TOYOTA.CA**

# Une année record pour l'Expo agricole

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

L'Expo agricole connaît une popularité grandissante. La Société d'agriculture de Richelieu a enregistré une année record en accueillant près de 32 000 visiteurs, du 6 au 10 juin.

« Avec la température idéale, c'est sûr qu'on a eu des visiteurs en grand nombre. Tout s'est bien déroulé. On est super content. [...] L'année dernière, on avait presque atteint les 30 000 visiteurs. Il faisait également beau »,

affirme le directeur général de la Société d'agriculture, Marco Lavallée.

Les organisateurs planifient déjà la prochaine édition qui soulignera le 170<sup>e</sup> anniversaire de l'Expo agricole. « On veut une thématique, mais on ne peut pas encore la dévoiler. On va développer davantage le côté familial. C'est vraiment notre créneau. On s'en rend de plus en plus compte », mentionne-t-il.

Il travaillera également à bonifier la sécurité particulièrement avec les visiteurs qui enfreignent les règles de sécurité entourant

la fumée de cigarette. « Vu qu'on est un événement à caractère familial, on sera plus prudent sur cet aspect. Sans que ce soit problématique, on a connu quelques incidents cette année. Tenir un environnement sans fumée quand il y a des enfants, c'est important », conclut-il.

L'Expo agricole a accueilli près de 32 000 personnes durant la fin de semaine.

(Photo : Gracieuseté/Expo agricole Sorel-Tracy)



## La Fête nationale du Québec

# Histoire de héros

## FÊTE NATIONALE RÉGIONALE DE CONTRECŒUR

- samedi 23 juin 2018 -



**Contrecoeur**  
sur le fleuve

Place François-de-Sales Gervais  
160, rue Ducharme (derrière la mairie)

**12 H À 19 H 30**  
Fête d'ouverture de la piscine municipale

**13 H 30**  
Ouverture du site au quai municipal

**13 H 30 À 19 H 30**  
**Zone familiale**

- Jeux gonflables
- Jumpai (trampoline acrobatique)
- Amuseurs publics
- Maquillage
- Service de calèche

**13 H 30 À 0 H 30**  
Services d'alimentation et de bar

**15 H À 19 H**  
Parcours immersif « Héros du Québec »

**15 H À 22 H**  
Photobooth costumé

**19 H 30**  
Spectacle d'ouverture  
Lilas l'bon temps

**20 H 30**  
Cérémonie protocolaire

**20 H 45**  
Spectacle principal – **KAÏN**

**22 H 15**  
Discours patriotique  
Levée du drapeau

**22 H 30**  
Feu d'artifice

**22 H 45**  
Spectacle de clôture  
Patricia Larcher et son groupe



**19 H 30**

**SPECTACLE D'OUVERTURE**  
Lilas l'bon temps



**20 H 45**

**SPECTACLE PRINCIPAL**  
KAÏN



**22 H 45**

**SPECTACLE DE CLÔTURE**  
Patricia Larcher et son groupe

### MERCI À NOS PARTENAIRES

**PRIVILÈGES – FLEUR DE LYS**







**PRIVILÈGES JEUNESSE**







**MAJEURS**





**ASSOCIÉS**

Gaudette Transport • Centre du pneu Contrecoeur  
Transport Antoinette Gaudette • Sylvain Coutu, CPA CMA  
Jean-Philippe Côté, courtier immobilier  
Xavier Barsalou-Duval, député de Pierre-Boucher-Les Patriotes-Verchères  
Subway • Pizz Contrecoeur • Dépanneur Maxi  
Café Trébor • Bistro Philippe - Rôtisserie +

**DE SOUTIEN**

Mécanique G.R. Inc.  
Yéti Bar laitier  
Uniprix Isabelle Gourdes et Daniel Messier  
Pharmacie affiliée

**ANIMATION DE LA SOIRÉE**  
Éric Michaud

**MERCI AU COMITÉ ORGANISATEUR**

Alexandre Viau, président, trésorier et responsable de la logistique  
Caroline Morse Cadieux, vice-présidente et responsable des concessions  
Laurie-Anne Gaudet, secrétaire et responsable des bénévoles  
Audrey Pinard, responsable de la programmation et des communications  
Jean-Christian Pronkin, responsable de la sécurité et du pavoisement  
Marijane Gagné, responsable des commandites  
Jean-Luc Duchesne, directeur Service loisir et culture de la Ville de Contrecoeur

10 - Les 2 Rives - Mardi 19 juin 2018

138294

Le journal *Les 2 Rives* présente son dernier reportage dans le cadre d'une série mettant à l'honneur des familles de la MRC de Pierre-De Saurel qui se sont impliquées en politique municipale. Que ce soit un père ou une mère à la mairie, un frère, une sœur ou des enfants sur le conseil municipal, ils partagent tous cette passion qui est dans leur sang de génération en génération.

## Les Péloquin tombés dans la marmite politique dès leur enfance

Julie Lambert | Les 2 Rives

Les frères Richard et Michel Péloquin se sont tous les deux assis à la table du conseil municipal de Sainte-Anne-de-Sorel plusieurs années après leur père François. Si un ne se destinait pas à la politique locale et s'est lancé pour contrer un projet pour lequel il était en désaccord, l'autre est sauté à pieds joints dans l'aventure.

Leur arbre généalogique est bien garni avec cinq générations de politiciens, dont leur grand-père, Joseph Péloquin, deux arrières grands-pères, Paul Péloquin fils et Charles Lusignan ainsi qu'un arrière-arrière-grand-père, Paul Péloquin, qui ont tous été conseillers municipaux à Sainte-Anne-de-Sorel. Leur père François Péloquin a été également élu conseiller municipal en 1967 avant de faire le saut à la mairie en 1983.

« J'avais sept ans quand il a été élu. Cela m'avait marqué. Quand il y avait des élections pour mon père, nous faisons partie des organisateurs. C'était beaucoup d'adrénaline », confie Richard Péloquin, qui a été élu conseiller municipal pendant 12 ans à partir de 1993. J'avais l'intérêt de savoir ce qui se passait et de participer aux décisions. J'ai fondé une ligue de ballon-balai pour femmes, j'ai été président du club optimiste et j'ai coaché à la balle. C'était comme une suite logique dans mon parcours. »



Richard et Michel Péloquin sont la 5<sup>e</sup> génération au conseil municipal. (Photo: Pascal Cournoyer)

Il n'a pas siégé en même temps que son père ou son frère Michel Péloquin, qui se tenait loin de la scène municipale à ce moment. Ce dernier a toutefois été impliqué à divers paliers notamment dans le monde scolaire, communautaire, syndical et économique ainsi qu'avec le Parti québécois.

« Je suis toujours intervenu dans ma municipalité sans être un élu. Je suivais de très près ce qui se passait. Je n'envisageais pas plus qu'il faut la politique municipale, mais le conseil en place avait pris une orientation avec laquelle j'étais en désaccord. De fil en aiguille, des gens aussi en désaccord m'ont demandé de me présenter à la mairie.

Je savais depuis longtemps que j'avais une vision pour Sainte-Anne et cela me permet de la mettre en place », explique Michel Péloquin, élu maire en 2013.

### Une génération suivante

Les deux frères avouent que les discussions entre la fratrie n'incluent pas de politique municipale. « On a été là-dedans, mais soit tu aimes ça et tu t'impliques, soit tu n'aimes pas ça du tout. On est six dans la famille et on est seulement deux qui s'intéressent à ça. Notre père, c'est notre modèle, je n'ai pas vu mon père faire autre chose », mentionne Richard Péloquin.

La situation est tout autre dans la famille de son frère, qui a transmis son goût des débats à tous ses enfants. « Ils en mangent et ils dorment là-dessus », lance Michel Péloquin à la blague.

« Ils sont presque tous en politique. Mon fils travaille pour le Conseil national des cris et s'en va comme fonctionnaire au fédéral. J'ai une de mes filles qui est trésorière nationale du Parti québécois et une autre est directrice de la permanence du Parti québécois. J'ai deux gendres en politique. Chez nous, ce sont des discussions politiques 24h sur 24 », répond-t-il en riant.

Les deux frères s'entendent pour dire que ce milieu a beaucoup évolué dans les dernières décennies notamment au niveau des responsabilités et aussi des lois à appliquer. Si leur père a été un défricheur pour leur montrer la voie, il n'a pas beaucoup pu les aider dans leur parcours politique.

« En fait, papa était, ce qu'on retrouve encore beaucoup aujourd'hui, une personne impliquée dans l'administration journalière. Il n'avait pas nécessairement de vision de développement. On devrait toujours demander à quelqu'un qui se présente en politique quel est son projet », croit Michel Péloquin.

« J'étais plutôt dans la deuxième tranche pour administrer, avoue son frère. Je ne m'en allais pas là pour mettre une vision en place, mais pour contrôler les dépenses et avoir les services dont on avait besoin », conclut Richard Péloquin.



VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

### NISSAN FRONTIER SV 2017

Gris, 4 X 4 Crew, CAB  
Transmission automatique  
Seulement 16 815 km



27 995 \$

### NISSAN ROGUE S 2014

FWD, tout équipé  
Transmission automatique  
Une propriétaire, 31 862 km



17 995 \$

### NISSAN ROGUE SPÉCIAL ÉDITION 2013

Rouge, toit ouvrant, mags  
Tout équipé  
Un propriétaire, 72 435 km



12 995 \$

### NISSAN SENTRA SV 2016

Ensemble de luxe, mags  
Toit ouvrant  
Une propriétaire, 7 634 km



16 995 \$

### NISSAN ROGUE SL 2015

Technologie, cuir, GPS  
4 X 4, toit panoramique  
Une propriétaire, 46 282 km



23 595 \$

### NISSAN VERSA SV 2012

Air climatisé, cruise, tout équipé  
Transmission automatique  
Bas mileage, 89 132 km



7 995 \$

### NISSAN MURANO SL 2017

AWD, int. cuir, technologie  
Toit panoramique  
Un propriétaire, 14 357 km



34 595 \$

### NISSAN MAXIMA PLATINIUM 2016

Noir, intérieur en cuir tan, GPS  
Transmission automatique  
Une propriétaire, 54 771 km



29 995 \$

### NISSAN TITAN 1500 SV XD gravillage

4 X 4, V8, marche pied, ouvre boîte  
Transmission automatique  
Un propriétaire, 57 348 km



39 995 \$

### SPÉCIAUX DE LA SEMAINE



### NISSAN PATHFINDER PLATINIUM 2015

Gris, DVD, GPS, intérieur en cuir  
Toit panoramique  
Un propriétaire, 47 295 km

29 595 \$



### NISSAN SENTRA SV TECHNOLOGIE 2014

Gris améthyste, GPS  
Toit ouvrant, mags  
Un propriétaire, 44 266 km

12 595 \$

### NISSAN MURANO SL 2016

AWD, int. en cuir, GPS  
Toit panoramique  
Un propriétaire, 73 129 km



29 995 \$

### NISSAN ROGUE S 2016

FWD, gris  
Transmission automatique  
Un propriétaire, 30 381 km



18 495 \$

SOREL-TRACY NISSAN

GRAND ARRIVAGE DE VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

Financement à partir de 0,9%



André Thérout



Les véhicules d'occasion certifiés ainsi que le financement s'appliquent uniquement aux véhicules Nissan. Voir détails sur place.

## Plus de 2000 signatures pour réclamer une direction locale à l'Hôtel-Dieu de Sorel

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

La pétition demandant le rapatriement des centres décisionnels par Réseau local de santé (RLS), notamment à Sorel-Tracy, a été déposée à l'Assemblée nationale le 6 juin. La citoyenne Carole Pettigrew a récolté 2 180 signatures.

La pétition a été lancée à la mi-mars lorsque des intervenants politiques au niveau municipal et provincial ont interpellé le ministre de la Santé dans le cadre d'une conférence de presse. Mme Pettigrew avait alors fixé son objectif à 10 000 signatures.

« Je n'ai pas atteint mon objectif. Tout le monde me dit que c'est très bien, mais je ne suis pas satisfaite. Je n'ai pas pu

mettre autant de temps que je l'aurais voulu et les gens qui se plaignent du réseau de la santé n'ont pas été au rendez-vous », croit-elle.

Le député de Richelieu, Sylvain Rochon, a pris sous son aile ce projet. Ce dernier assure militer, depuis son élection, au rapatriement des directions locales dans les établissements de santé. Mme Pettigrew

espère que la pétition sera prise en compte lors de la campagne électorale.

« Il y a quand même le poids d'une pétition de plus de 2 000 signatures. Je crois que les candidats ne peuvent pas faire fi de cette pétition. Le prochain gouvernement n'aura pas le choix d'y prêter attention », croit-elle.



Carole Pettigrew a déposé sa pétition à l'Assemblée nationale. (Photo : Sarah-Eve Charland)



### Sylvain Rochon reçoit Jean-Martin Aussant à Sorel-Tracy

Le candidat du Parti québécois dans Pointe-aux-Trembles, ex-député du PQ et ex-chef d'Option nationale, Jean-Martin Aussant sera à Sorel-Tracy le samedi 30 juin prochain, dans le cadre d'une soirée de financement au Biophare. En compagnie du député actuel et candidat dans Richelieu Sylvain Rochon, il partagera sa vision d'un Québec indépendant et son engagement pour la région, dont il est originaire. Le coût pour la soirée est de 100\$ pour les adultes, 50\$ pour les étudiants. L'activité débute à 19h30. Ce rendez-vous succède aux deux visites du PQ, Jean-François Lisée, à l'automne 2017 et à l'hiver 2018. Pour plus d'informations ou réserver un billet : 450 855-1117. (J.-P.M.) (Photo : gracieuseté)

LA VITALITÉ DE VOTRE  
RÉGION VOUS

inspire ?



PROPOSEZ UN PROJET TÉLÉ!

CHAÎNES 9 ET 609 EN HD

Plus de détails : [matv.ca/mon-projet](http://matv.ca/mon-projet)

MA tv

L'ESPACE CITOYEN DE > VIDÉOTRON

# Bijouterie lyne

www.bijouterielyne.com

## La Super Bijouterie

DIVISION: bijouterie  
accessoires  
Maillots et cadeaux



Pour notre  
personnel  
Pour  
nos prix  
Pour  
le choix

# DIVISION MAILLOTS DE BAIN

## Vente de fermeture

(Pour faire place à un nouveau concept)

### LIQUIDATION

#### Plus de 3500 morceaux

- Bas de maillots
- Haut de maillots
- Robe de croisière
- Couvre-maillots
- Accessoires, etc

Pour toutes les tailles 6 à 24 ans



DÉBUTANT LE 20 JUIN

de **30%** à **70%** et plus...

*Sur tout tout tout en magasin!*

**Faites Vite! À voir!**



### HAUT ET BAS DE MAILLOTS

- Captiva
- Sandales
- Christina
- Chapeaux
- Coco Reef
- Paréos
- Coco Beach
- Etc.
- Robe de plage

Grandeur 6 à 24 ans



**Faites vite!**

*Liquidation  
complète sur tout*

### TOUT DOIT SORTIR

#### LOTS DE MAILLOTS

**20\$** -Tankini  
-1 pièce  
-Culotte

PLAN MISE DE CÔTÉ / PERÇAGE D'OREILLES / PILES ET BRACELETS DE MONTRE / RÉPARATION DE BIJOUX

# Bijouterie lyne

## La Super Bijouterie

Aux Boutiques du Roi  
37, rue du Roi, Sorel

Bijouterie 743-2858  
Accessoires 746-0359  
Maillots 743-2369

# Info jeunesse TA PAGE

## VIF SUCCÈS POUR LA COURSE DES JEUNES

par Stéphane Martin

Plus de 900 élèves du primaire de la Commission scolaire de Sorel-Tracy ont pris part à la Course des jeunes qui se tenait sur le rond de course de l'école secondaire Fernand-Lefebvre, le 8 juin.

Les jeunes athlètes de la maternelle à la 6<sup>e</sup> année étaient invités à prendre part à une course à relais de 1 200 m, une course de 400 m ou au défi de 800 m.

« Le but est de faire la promotion de l'éducation physique et des saines habitudes de vie tout en participant à une activité parents-enfants. Les parents viennent encourager leurs enfants pendant qu'ils font une activité physique », d'expliquer l'un des organisateurs et professeur d'éducation physique à l'école Saint-Jean-Bosco, Éric Fréchette.

Des élèves ont été sélectionnés dans toutes les écoles primaires de la Commission scolaire de Sorel-Tracy incluant une participation de l'école anglaise Harold-Sheppard. La Course des jeunes est une initiative de tous les enseignants en éducation physique de la Commission scolaire de Sorel-Tracy et a lieu depuis plus de 30 ans.

### COURSE À RELAIS

PREMIÈRE POSITION :

École St-Gabriel Lalemant 5:09

- William Brisebois  
- Nathan Duchesne  
- Adam Dupuis  
- Kevin O'Toole

DEUXIÈME POSITION :

École Bosco/Laplume 5:11

- Charles-Antoine Racine  
- Tommy Mainville  
- Elliot Viel  
- Asia Braconnier

TROISIÈME POSITION :

École Sainte-Anne 5:13

- Léonard Brochu  
- Maude-Sophie Lapointe  
- Elliot Plouffe  
- Cédric St-Cyr

### COURSE DÉFI (800M)

1<sup>e</sup> 2:54

Liam Joliceur  
St-Gabriel Lalemant • 5<sup>e</sup> année

2<sup>e</sup> 2:55

Nicolas Vespignani Canti  
St-Roch • 6<sup>e</sup> année

3<sup>e</sup> 2:56

Zachari Lavallée  
Ste-Anne • 6<sup>e</sup> année



Les professeurs Benoit Guimond, Pierre-Luc Turcotte, Pascal Camirand, Bruno Turcotte, Éric Fréchette, Éric Tremblay, Martin Courchesne, Kim Généreux et Jean-François Fortin.



## COURSE DES JEUNES 2018 GAGNANTS

Maternelle	Rang	Nom	École
Filles	1 <sup>er</sup> 1:38	Clémence Rheault	Ste-Victoire
	2 <sup>e</sup> 1:41	Mika Kankwenda	St-Gabriel-Lalemant
	3 <sup>e</sup> 1:42	Romane Provencher	St-Gabriel-Lalemant
Garçons	1 <sup>er</sup> 1:33	Nolan Antaya	Maria-Goretti
	2 <sup>e</sup> 1:38	Mathis Courchesne	Christ-Roy
	3 <sup>e</sup> 1:40	Akian Green	Ste-Victoire

Première année	Rang	Nom	École
Filles	1 <sup>er</sup> 1:32	Charlie Guertin	St-Gabriel Lalemant
	2 <sup>e</sup> 1:33	Britany Daigle	St-Gabriel-Lalemant
	3 <sup>e</sup> 1:34	Zoé Bertrand	St-Jean-Bosco
Garçons	1 <sup>er</sup> 1:27	Zacharie Pierre-Fortin	St-Jean-Bosco
	2 <sup>e</sup> 1:29	Jérémy Plante	St-Jean-Bosco
	3 <sup>e</sup> 1:30	Grégoire Bilodeau	Ste-Anne

Deuxième année	Rang	Nom	École
Filles	1 <sup>er</sup> 1:24	Clara Péloquin	St-Jean-Bosco
	2 <sup>e</sup> 1:26	Stella Letendre	St-Gabriel-Lalemant
	3 <sup>e</sup> 1:28	Gabrielle Bibeau	St-Jean-Bosco
Garçons	1 <sup>er</sup> 1:22	Guillaume Léveillé	Ste-Anne
	2 <sup>e</sup> 1:23	Eliot René	Martel
	3 <sup>e</sup> 1:24	Thomas Rossignol	Au Petit-Bois

Troisième année	Rang	Nom	École
Filles	1 <sup>er</sup> 1:23	Julieka-Hope Boulet	St-Jean-Bosco
	2 <sup>e</sup> 1:28	Arianne Proulx	Yamaska
	3 <sup>e</sup> 1:29	Léane Pépin	Ste-Victoire
Garçons	1 <sup>er</sup> 1:17	Félix René	Martel
	2 <sup>e</sup> 1:19	Guillaume Boivin	Au Petit-Bois
	3 <sup>e</sup> 1:20	Charles-Antoine Racine	St-Jean-Bosco

Quatrième année	Rang	Nom	École
Filles	1 <sup>er</sup> 1:20	Ingrid Manuela Wanko	Laplume
	2 <sup>e</sup> 1:21	Alex Dupuis	St-Gabriel-Lalemant
	3 <sup>e</sup> 1:22	Mégane Lavallée	Ste-Victoire
Garçons	1 <sup>er</sup> 1:13	Emerick Gadbois	Au Petit-Bois
	2 <sup>e</sup> 1:16	Nathan Duchesne	St-Gabriel-Lalemant
	3 <sup>e</sup> 1:17	Romain Leduc	St-Gabriel-Lalemant

Cinquième année	Rang	Nom	École
Filles	1 <sup>er</sup> 1:12	Mélody Massé	St-Gabriel-Lalemant
	2 <sup>e</sup> 1:14	Addyson Poirier	Au Petit-Bois
	3 <sup>e</sup> 1:15	Émy Gendron	Ste-Anne
Garçons	1 <sup>er</sup> 1:12	Elliot Viel	Laplume
	2 <sup>e</sup> 1:14	Elliot Plouffe	Ste-Anne
	3 <sup>e</sup> 1:16	Grégoire Lanthier	Laplume

Sixième année	Rang	Nom	École
Filles	1 <sup>er</sup> 1:13	Asia Braconnier	Laplume
	2 <sup>e</sup> 1:14	Morgane Fontaine	Yamaska
	3 <sup>e</sup> 1:15	Ève-Marie Lessard	Laplume
Garçons	1 <sup>er</sup> 1:12	Kevin O'Toole	St-Gabriel Lalemant
	2 <sup>e</sup> 1:13	Cédric St-Cyr	Ste-Anne
	3 <sup>e</sup> 1:14	Thomas Roy	Au Petit-Bois

**UN ENVIRONNEMENT POUR RÉUSSIR**

Commission scolaire de Sorel-Tracy

La Commission scolaire de Sorel-Tracy est fière de souligner l'engagement des élèves dans leurs apprentissages.

Leur performance, un facteur clé de leur réussite!

VILLE DE SOREL-TRACY

Présente pour sa jeunesse!

Félicitations à tous les jeunes participants(es)!

[www.ville.sorel-tracy.qc.ca](http://www.ville.sorel-tracy.qc.ca)

**MAISON DE JEUNES LePlace INC.**

Avis de convocation, le jeudi le 28 juin 2018.

L'assemblée générale annuelle se tiendra à 17h dans les locaux de la Maison de jeunes de Sorel situés au:

**95, ch. des Patriotes 450.742.1892**



Un organisme communautaire qui favorise le rapprochement entre les jeunes contrevenants et les victimes.

**Avis de convocation, le mardi le 26 juin 2018.**

L'assemblée générale annuelle se tiendra à 17h30. Veuillez confirmer votre présence avant le 21 juin 2018.

**Vous êtes invités à cette assemblée publique dans les locaux de notre organisme.**

Nous en profitons pour vous souhaiter à tous un bel été et une bonne Fête de la St-Jean!

**71 rue Hôtel-Dieu, bureau 205, Sorel-Tracy**  
450 746-0954 | [japds@videotron.ca](mailto:japds@videotron.ca)



## NOUS EMBAUCHONS

Le Restaurant McDonald de Sorel-Tracy profite de l'occasion pour souligner l'apport des jeunes à notre société.

6750, av. de la Plaza  
Sorel-Tracy  
450 742-6250

220, rue Victoria  
Sorel-Tracy  
450 742-6250

# Vos nouvelles municipales

**Julie Lambert et Sarah-Eve Charland** | Les 2 Rives

**Plusieurs séances du conseil ont eu lieu aux quatre coins de la région au cours de la dernière semaine. Voici les principales décisions des élus.**

## Sorel-Tracy

La Ville de Sorel-Tracy a officiellement nommé Marc Guèvremont au poste de directeur général de la municipalité le 11 juin. Il prend ainsi la place de l'ancien directeur général, Mario Lazure, congédié par le conseil municipal en mai dernier. M. Guèvremont occupait l'intérim depuis le 9 mai et a pris ses nouvelles fonctions le 12 juin. Il occupait auparavant le poste de responsable de la Division des infrastructures urbaines et équipements. Marc Guèvremont avait assumé l'intérim à la direction générale pendant la convalescence de Mario Lazure de 2015 à 2017.

Le conseil municipal de Sorel-Tracy a aussi adopté un règlement pour l'exécution de travaux de voirie et la pose d'un égout pluvial sur une partie du rang Sainte-Thérèse ainsi que les rues Olympique sud et Tellier. La Ville a autorisé un emprunt de 760 000\$ pour la réalisation des travaux. La Ville effectuera les travaux en deux étapes. La première prévue à l'automne 2018 consistera à l'abaissement de l'égout fluvial et les coûts seront assumés entièrement par la municipalité. La deuxième phase prévue au printemps 2019 consiste en des travaux de voirie, majoritairement de l'asphaltage, sur les rues Tellier et Olympique. La facture sera divisée en deux, 70% des frais pour les citoyens et 30% pour la Ville de Sorel-Tracy. Cela équivaut à environ une somme de 8 000\$ pour les citoyens. La Ville procédera à un règlement d'emprunt et à l'ouverture du registre dans les prochaines semaines. Si le règlement est accepté, un appel d'offres public sera lancé. Une lettre sera envoyée aux résidents du secteur pour les informer du projet.

## Contrecoeur

Le conseil municipal de Contrecoeur a déposé ses états financiers lors du conseil municipal du 5 juin. En raison de la croissance du développement résidentiel et de l'installation de nouvelles familles, la municipalité a enregistré un excédent de 1 174 605\$ sur ses prévisions budgétaires.

La Ville avait prévu un budget de 13 825 953\$. La croissance du développement résidentiel a généré des revenus de taxes foncières et droits sur les mutations mobilières plus élevés de 441 000\$.

Le nouvel organisme de transport collectif ARTM (Autorité Régionale de Transport Métropolitain), qui a intégré dans ses activités le CIT de Sorel-Varennes, a permis la redistribution de surplus, dont une somme de 208 000\$ pour Contrecoeur. Des économies de 175 000\$ ont aussi été réalisées lors de la réorganisation de certains services.

La Ville de Contrecoeur a réservé une somme de 300 000\$ pour supporter la Corporation des fêtes du 350<sup>e</sup> anniversaire de fondation de la ville de Contrecoeur dans la mise en place des activités en 2018.

## Saint-Aimé

La municipalité de Saint-Aimé a déposé une demande auprès du ministère des Transports afin d'ajouter un feu clignotant à l'intersection de la route 239 et du rang

Saint-Thomas. Les élus ont constaté plusieurs accrochages à cet endroit au cours des dernières années. Quelques accidents graves survenus récemment ont incité les élus à se pencher sur la question. À l'heure actuelle, la limite de vitesse sur la route 239 s'élève à 90 km/h alors qu'un arrêt est placé sur le rang Saint-Thomas.

Les élus ont aussi autorisé la dépense de 15 000\$ permettant la tenue des travaux sur le rang Bord de l'Eau Ouest. Les travaux consistent à colmater les joints les plus défectueux. Cette parcelle de route avait été stabilisée en 2017, soit trois ans après un important glissement de terrain. Cet événement avait emporté une partie de la route, de 25 mètres par 15 mètres, dans le ruisseau des Sœurs à quelques mètres du pont. La municipalité a déposé une demande d'aide financière afin de combler cette dépense.

## Saint-David

La vitesse de certains automobilistes dans les rues municipales, surtout autour de l'école primaire Monseigneur-Bruneault, force la municipalité à mettre en place des mesures de sensibilisation auprès des usagers de la route, soit l'installation de trois afficheurs de vitesse sur le territoire et des feux clignotants à proximité de l'école Monseigneur-Bruneault. Ils seront installés au cours des prochains mois.

La municipalité a fait une demande d'aide financière au ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'électrification des Transports. Elle couvrirait environ au maximum une somme de 6 925\$ des coûts du projet, estimé à 15 169\$.

La municipalité a aussi octroyé un don de 150\$ à la Fondation Hôtel-Dieu de Sorel. Une somme de 2 500\$ a été prévue pour des travaux dans les fossés des divers rangs de la municipalité. Le nettoyage sera effectué par le Service des travaux publics.

## Sainte-Anne-de-Sorel

Le conseil municipal de Sainte-Anne-de-Sorel analyse actuellement les possibilités de construire un centre multifonctionnel annexé à la mairie. Son maire, Michel Péloquin, souligne que Sainte-Anne-de-Sorel est une des rares municipalités dans la MRC de Pierre-De Saurel et même au Québec à ne pas posséder cette infrastructure. Un projet pour en avoir une avait déjà été sur la table, mais n'a jamais abouti. La salle pourrait être annexée à la mairie de Sainte-Anne-de-Sorel qui a besoin de rénovations. Selon M. Péloquin, cette dernière demande une mise à niveau et un agrandissement puisqu'il y a un manque d'espace.

Les membres du conseil ont aussi donné un contrat de près de 6 000\$ à la firme GéoMont pour la réalisation de la cartographie dans le cadre de son dossier de gestion de la zone inondable. La firme intégrera à une carte les données que la municipalité a collectées au cours des deux dernières années. Selon le gouvernement, la majorité du territoire de la municipalité se retrouve en zone inondable 0-2 ans. Il s'agit d'une nouvelle zone où les restrictions sont resserrées. Sainte-Anne-de-Sorel conteste la situation et souhaite enlever l'interdiction d'y faire de nouvelles constructions ou à des agrandissements de résidences.

## MRC de Pierre-De Saurel

Les élus de la MRC de Pierre-De Saurel ont autorisé le paiement des dépenses liées à la levée des conteneurs au Recyclo-Centre puisque les usagers y apportent

des matières non réutilisables. Les citoyens semblent mélanger les vocations de l'organisme Recyclo-Centre et celui de l'écocentre, explique le directeur général de la MRC, Denis Boisvert. Le Recyclo-Centre est une entreprise d'économie sociale qui réemploie tout ce qu'on lui apporte tel que des vêtements, meubles, jouets ou électroménagers. L'écocentre régional gère les matières résiduelles de provenance domestique. Le Recyclo-Centre se retrouve donc avec une grande quantité de matières résiduelles qui ne peuvent être utilisées pour le réemploi. Les conteneurs de l'organisme se remplissent ainsi plus rapidement, maintient M. Boisvert. Le contrat octroyé à EBI consistera à lever ces conteneurs jusqu'au 31 décembre 2018.

La MRC de Pierre-De Saurel lancera l'appel d'offres sous peu concernant les travaux de prolongement de la piste cyclable. Ce projet permettra de relier la MRC des Maskoutains (Saint-Marcel et Saint-Louis) à celle de Pierre-De Saurel via des voies partagées. Le projet sera réalisé en deux volets, soit l'aménagement d'une piste cyclable sur l'emprise ferroviaire abandonnée entre le rang Picoudi et la route 235, ainsi qu'à l'aménagement des voies cyclables unissant les deux MRC. Les élus ont notamment octroyé un contrat de 21 500\$ à la firme Génipur pour la fourniture des services professionnels liés au volet relatif à l'aménagement de la piste cyclable sur l'emprise ferroviaire.



Le nouveau directeur général de la Ville de Sorel-Tracy, Marc Guèvremont, a été nommé le 11 juin. (Photo: Gracieuseté/Ville de Sorel-Tracy)

## FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC ET FÊTE DU CANADA

Prendre note que nos heures de tombée pour les éditions du 26 juin 2018 et 3 juillet 2018 seront modifiées.

	ÉDITION DU 26 JUIN	ÉDITION DU 3 JUILLET
<b>PUBLICITÉ</b>	jeudi 21 juin à 10h	jeudi 28 juin à 10h
<b>PETITES ANNONCES</b>	jeudi 21 juin à 13h	jeudi 28 juin à 13h
<b>RÉDACTIONS ET COMMUNIQUÉS</b>	mercredi 20 juin à 10h	mercredi 27 juin à 10h

Nos bureaux seront fermés les lundis 25 juin et 2 juillet.

Les **2 Rives**.com

*Bon congé à tous!*



» Le Recyclo-Centre est fier de contribuer à la diminution de l'enfouissement en récupérant plus de 1500 tonnes de produits par année. Lorsque vous magasinez au Recyclo-Centre, vous aidez des gens à intégrer le marché du travail et vous prenez soin de notre planète. Merci à notre clientèle!



Situé au 165, avenue de l'Hôtel-Dieu à Sorel-Tracy

**Matières acceptées**

- meubles en bon état, matelas (sans taches);
- articles de sport;
- décoration pour la maison;
- vaisselle;
- vêtements, mêmes ceux qui ne sont plus réutilisables (recyclage textile);
- sac à main et sac à dos;
- bijoux;
- chaussures, bottes;
- appareils informatiques et électroniques;

- jouets;
- articles scolaires et de bureau;
- antiquités;
- appareils audio-vidéo;
- articles de bricolage;
- outils;
- livres;
- etc.



Situé au 3145, rue Joseph-Simard à Sorel-Tracy

**Matières acceptées**

- encombrants hors d'usage;
- meubles et appareils électroménagers endommagés;
- résidus de construction, de rénovation et de démolition (béton, ciment, bois, gypse, plâtre, bardeaux d'asphalte, isolant, etc.);
- résidus domestiques dangereux (peinture, chlore, batteries, huiles usées, etc.);
- pneus;
- terre et tourbe;
- métaux;
- lampes au mercure (tubes fluorescents, etc.);
- déchets d'équipement électriques et électroniques (ordinateurs, téléviseurs, appareils photo, etc.);
- etc.

**NOS HEURES D'OUVERTURE :**

Dimanche et lundi : Fermé  
 Mardi et Mercredi : 9h à 17h  
 Jeudi : 9h à 20h  
 Vendredi et samedi : 9h à 17h

**Suivez-nous sur Facebook : Recyclo-Centre Le magasin de l'environnement**



**ÉCOCENTRE**

- SERVICE GRATUIT AUX  
 RÉSIDENTS DE LA MRC  
 (preuve de résidence requise)  
 les entreprises ne sont pas acceptées.

**MRC**  
 DE Pierre-De Saurel  
 450 743-2703

## Le 10<sup>e</sup> VovLAN a attiré plus de 250 joueurs

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Alexandre Vovan dresse un bilan positif de la 10<sup>e</sup> édition du VovLAN, qui a attiré un record de 250 amateurs de jeux vidéo pendant les 24 heures de l'événement les 26 et 27 mai, dans le gymnase du Cégep de Sorel-Tracy.

Plus de 7 000\$ ont été donnés en prix aux grands gagnants des nombreux tournois offerts sur différentes consoles, un autre record.

« C'est la première année qu'on expérimentait le gymnase, étant à l'auditorium avant, et c'était un succès. C'est devenu gros et plusieurs joueurs professionnels sont venus jouer, ce qui fait rehausser l'événement. On s'attend à avoir encore plus de monde l'an prochain parce que ça se parle », se réjouit M. Vovan.

L'instigateur de l'événement espère toutefois garder l'aspect sympathique et ludique de l'événement. « On veut que tous les joueurs, du pro au joueur moins expé-



Guillaume Larivière, Denis Talbot, Alexandre Vovan et Stéphanie Harvey  
(Photo : Pascal Cournoyer)

menté, y trouvent leur compte. D'habitude, les jeunes jouent seul dans leur sous-sol. Cet événement leur permet de socialiser entre eux », ajoute-t-il.

Parmi les invités de marque, Stéphanie Harvey (Miss Harvey), Denis Talbot (M. Net) et Guillaume Larivière (FirefoXz) étaient sur place.



Le propriétaire de Stiickiit, Iannick Lessard, l'organisateur de l'événement, Samuel Brouillard et le directeur général du G.E.S.T., Gil-Émil Laflamme (Photo : Gracieuseté/Éric Brouillard)

## Un rassemblement de voitures permet de donner 4 000\$ à un organisme

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

L'organisateur de l'événement Riverside a dépassé tous ses objectifs en accueillant près de 300 voitures le 2 juin au quai Catherine-Legardeur et en récoltant près de 4 000\$ qui seront remis au Groupe d'entraide Sorel-Tracy (G.E.S.T.).

« J'avais pour but d'avoir environ 200 voitures et de récolter 3 000\$ pour l'organisme. La réponse du public a tellement été grandiose que nous avons dépassé les 300 voitures, même qu'à un certain moment, nous n'avions plus de place sur le quai », mentionne l'instigateur, Samuel Brouillard.

Le G.E.S.T. a aussi offert de la nourriture et des breuvages sur le site, ce qui lui a permis d'amasser 1 570\$ additionnels, portant ainsi le montant total à 5 570\$.

« J'ai vu de tous les groupes d'âge. C'était formidable. [...] Je suis plus que satisfait de cette première édition du Riverside. Tout s'est super bien passé malgré le trafic causé par la fermeture des ponts à Montréal. Nous avons fait en sorte de ne pas déranger le trafic du traversier », assure M. Brouillard.

L'événement était affilié au club de voitures LowLevel. L'organisateur prévoit déjà mettre sur pied une deuxième édition l'année prochaine.



Plus de 250 joueurs ont participé au VovLAN cette année. (Photo : Pascal Cournoyer)

UNE AVENTURE UNIQUE  
**AU QUÉBEC**

TOUT L'ÉTÉ, DÈS  
**JUIN 2018**

# Statera

LA 104<sup>e</sup> ÎLE

STATERA, C'EST UNE EXPÉRIENCE MULTIMÉDIA  
IMMERSIVE DÉCLINÉE EN TROIS VOILETS  
PRENANT ANCRAGE AUX ABORDS DE L'ARCHIPEL  
DU LAC SAINT-PIERRE, À SOREL-TRACY.

**PARCOURS  
INTERACTIF MYTHIQUE**

---

**PROJECTION 360°  
DANS UN DÔME**

---

**CROISIÈRE  
AU COEUR DES ÎLES**

Billets en vente dès maintenant sur  
**STATERAEXPERIENCE.COM**

## Construction de l'Héberge du Grand-Héron La première pelletée de terre retardée à l'automne

Julie Lambert | Les 2 Rives

Prévue au printemps à l'intersection des rues Charlotte et Elizabeth, la construction de l'Héberge du Grand-Héron, des logements sociaux pour les personnes ayant un problème de santé mentale, a pris du retard.

Des problèmes au niveau de la stabilité des sols ont obligé les gestionnaires du projet à retravailler les plans du bâtiment qui pourrait ne pas voir le jour avant la fin 2018.

La directrice générale du Groupe de ressources techniques en habitation de la région de Sorel (GRTHS), Claude Daigle, souligne que les premiers plans et devis envoyés à la fin 2017 à la Société d'Habitation du Québec (SHQ) ont dû être retravaillés.



La première pelletée de terre ne se fera pas avant plusieurs mois au coin des rues Charlotte et Elizabeth pour la construction de l'Héberge du Grand-Héron. (Photo: Archives)

« La capacité portante des sols devait être analysée. Les coûts ont augmenté en raison de l'inflation puisqu'il y a longtemps que le projet est sur la table. On a dû couper dans tout afin que le projet demeure viable. Notre ingénieur et notre architecte travaillent afin que le projet réponde à toutes les exigences de la SHQ. On devrait être en mesure de déposer à nouveau le projet dans les prochaines semaines à la SHQ », explique Mme Daigle.

Après cette étape, l'organisme attendra l'approbation de la SHQ. Ce projet compte 14 unités de logements de type 3 et demi qui seront érigées dans quatre immeubles comptant une salle commune.

Lorsque l'approbation sera donnée, le GRTHS pourra lancer les appels d'offres et la construction. La directrice générale évalue à environ six mois le temps de construction des nouveaux bâtiments et à au moins encore trois mois la finalisation du processus avant d'arriver à cette étape.

« Cela va dépendre si nous avons encore des choses à modifier. Si tout va bien, nous pourrions lancer l'appel d'offres en septembre et peut-être commencer la construction avant l'hiver pour qu'il nous reste seulement l'intérieur pendant cette période. Si le projet est encore retardé, on n'aura peut-être pas le temps de lancer la construc-

tion avant l'hiver et nous allons devoir attendre le printemps même si nous sommes prêts pour ne pas augmenter les coûts qui sont plus chers en hiver », conclut-elle.

Le projet est sur la table depuis 2016, mais des analyses préliminaires pour qu'il soit réalisé au Centre communautaire Notre-Dame, alors en difficulté financière, l'ont retardé. Cette option a été abandonnée en raison des trop nombreux espaces et coûts engendrés par cette solution. Le GRTHS a donc retravaillé sa première option.

Les logements sociaux seront disponibles aux adultes de 18 à 35 ans ayant des problèmes de santé mentale. Le projet est réalisé en partenariat avec La Porte du Passant, le Centre de prévention du suicide La Traversée et le Centre intégré de santé et de services sociaux.

À ce jour, le coût du projet est évalué à près de 2,2 M\$. La Société d'habitation du Québec subventionne le projet pour une somme de 840 000\$ et la somme résiduelle sera assumée par l'hypothèque de l'organisme remboursée par les futurs locataires.

La Ville de Sorel-Tracy a aussi participé au projet en prévoyant une somme de 250 000\$ pour la construction ainsi qu'en offrant gratuitement le terrain et un congé de taxes pendant 35 ans à l'organisme.

NATHALIE BONENFANT, CIM<sup>MD</sup>, vice-présidente, gestionnaire de portefeuille et conseillère en placement

DAVID-ALEXANDRE MALO, B.A.A., Pl. Fin., conseiller en placement



CHRONIQUE FINANCIÈRE

### Quatre excellentes raisons de confier votre portefeuille à un conseiller en placement

À l'ère où l'information financière est de plus en plus accessible, il devient primordial d'être guidé par un professionnel pour faire des choix judicieux et adaptés à votre situation financière. En plus, l'influence d'un proche souvent mal outillé dans ce domaine peut contribuer à mettre en péril votre santé financière.

- 1. Les émotions:** en placement, le pire ennemi de l'investisseur est assurément la gestion de ses émotions, car il peut passer d'un état d'euphorie à la panique en fonction des fluctuations quotidiennes des marchés. Dans ces moments critiques, le jugement de l'investisseur peut être altéré, l'amenant à prendre de mauvaises décisions. Le conseiller en placement agira de façon objective pour éviter que de mauvaises décisions soient prises.
- 2. Bien évaluer les risques:** le point de départ pour tout épargnant, ainsi que l'un des facteurs clés de réussite à long terme, est certainement l'établissement du profil d'investisseur. En plus de vous aider à évaluer et à bien comprendre les risques en matière de placement, le conseiller permet de déterminer quelle est la bonne répartition d'actif, d'éviter le piège que peut représenter la tendance du moment et de toujours travailler en considérant votre situation personnelle, et ainsi établir un portefeuille personnalisé en fonction de vos besoins.
- 3. La bonne gestion de votre patrimoine:** puisqu'il a vos intérêts à cœur, le conseiller en placement vous accompagne dans l'établissement d'un plan financier personnalisé qui traite tous les aspects de la planification financière. Que ce soit pour la retraite, l'achat d'un chalet ou tout autre projet important pour vous, le conseiller mettra à profit toute son expertise à la réalisation de ces objectifs. Cet accompagnement peut inclure l'optimisation fiscale, la bonne utilisation de régimes enregistrés comme le REER et le CELI, la planification à la retraite et successorale.
- 4. Une équipe solide:** Desjardins met la force de son Mouvement dans l'analyse et le suivi de vos placements au quotidien. Valeurs mobilières Desjardins met à votre disposition une équipe d'experts tels que des économistes et des analystes qui soutiennent le travail du conseiller en placement. Puisqu'il n'est lié à aucune gamme de produits de placement, le conseiller de plein exercice sélectionnera les meilleurs véhicules de placement disponibles dans le marché afin de vous permettre de réaliser vos objectifs en accord avec vos priorités et votre situation personnelle.

N'hésitez pas à contacter un conseiller de l'Équipe Bonenfant-Malo afin de bénéficier de précieux conseils.



L'accréditation Excellence atteste que la pratique du conseiller en placement répond à des normes de qualité supérieure visant à vous offrir une expérience inégalée sur le plan de la satisfaction de vos besoins financiers.

ÉQUIPE BONENFANT-MALO  
SUCCURSALE DE SOREL  
385, boulevard Poliquin  
Sorel-Tracy (Québec) J3P 5N6  
Tél. : 1 888 313-6150, poste 5092006



Desjardins Gestion de patrimoine Valeurs mobilières est un nom commercial utilisé par Valeurs mobilières Desjardins inc. Valeurs mobilières Desjardins inc. est membre de l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) et du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE).

## Les agriculteurs cherchent à diminuer leur fardeau fiscal

Les agriculteurs se sentent de plus en plus étouffés par le fardeau causé par les taxes alors que les évaluations des terres agricoles augmentent de façon exponentielle depuis 10 ans. L'Union de producteurs agricoles (UPA) Richelieu-Yamaska réclame aux municipalités de trouver des solutions afin de réduire ces dépenses.

Les évaluations foncières générales augmentent en moyenne de 5% par année, souligne le président de l'UPA Richelieu-Yamaska, Sylvain Joyal. Les évaluations des terres agricoles dépassent toujours cette moyenne, ajoute-t-il. Selon les données de l'UPA, les agriculteurs vont utiliser jusqu'à 22% de leurs revenus nets pour payer les taxes foncières.

« Il y a un gros montant qui s'en va de plus en plus vers les taxes foncières. Notre capacité d'investir diminue. Dans une même municipalité, c'est l'agriculteur qui paie de plus en plus le fardeau fiscal des municipalités », affirme M. Joyal.

Le programme de crédits de taxes foncières du gouvernement du Québec permet de rembourser jusqu'à 70% des taxes payées sur les bâtiments et les équipements agricoles.

« Vu que la valeur des terres augmente énormément, l'enveloppe budgétaire du gouvernement arrive seulement à rembourser partiellement ces taxes. Ce sont les agriculteurs qui doivent payer la différence. On commence à trouver qu'on paie une grosse partie de l'assiette », croit-il.

Sylvain Joyal propose d'imposer un taux de taxe pour les agriculteurs qui se différenciera de la taxe foncière générale. Il suggère aussi d'adapter les taux de taxe sur les services en fonction des besoins des agriculteurs.

« Par exemple, certaines municipalités imposent un taux de taxe par 100\$ d'évaluation pour le service de police. Un agriculteur n'a pas plus besoin de la police qu'un voisin qui n'est pas producteur agricole. On veut s'assurer que les coûts de service correspondent aux besoins. »

### Les maires interpellés

M. Joyal a interpellé les maires lors de la séance ordinaire de la MRC de Pierre-De-Saurel du 13 juin. Il souhaite obtenir l'appui de la MRC avant de rencontrer à l'automne chacune des municipalités de la région où on retrouve des terres agricoles. Les maires ne se sont pas prononcés sur le sujet.

« C'est dur de se prononcer là-dessus à l'heure actuelle surtout que c'est le gouvernement qui s'occupe des crédits de taxe. On va s'informer avant de prendre position », affirme le préfet de la MRC de Pierre-De-Saurel, Gilles Salvais.

De son côté, le maire de Saint-Ours, Sylvain Dupuis a ajouté avoir « déjà planifié des rencontres avec des agriculteurs à l'automne pour discuter de cette question. Tout se négocie ».

Au cours de l'année, huit des 12 municipalités de la MRC de Pierre-De-Saurel adopteront un nouveau rôle d'évaluation. (S.-E.C.)

Prix d'Europe

# Antoine Laporte remporte la 3<sup>e</sup> place dans un prestigieux concours

Julie Lambert | Les 2 Rives

Le pianiste de Sorel-Tracy Antoine Laporte connaît une année phare en 2018 avec sa sélection à plusieurs concours nationaux et internationaux. Sa dernière performance lors de la finale du Prix d'Europe, qui avait lieu du 3 au 8 juin à Montréal, lui a valu une troisième place et une bourse de 3 000\$.

L'artiste de 27 ans a été sélectionné en mars pour faire partie des 30 demi-finalistes de ce concours. En entrevue quelques jours après l'événement, Antoine Laporte flottait encore sur un nuage.

Le musicien souligne que la compétition était de très haut niveau cette année. Celui qui espérait offrir une bonne performance connaissait plusieurs candidats qui étaient des collègues du milieu de la relève et il savait que le concours représenterait un grand défi.

« Je voyais d'excellents candidats, confie Antoine Laporte. Chaque fois que je passais une épreuve, j'étais surpris. On est toujours en train de vouloir s'améliorer. On ne voit donc pas nous-mêmes notre progrès. Cette expérience et ma troisième place au concours, cela me donne une confirmation que le travail que j'ai fait a porté fruit. »

La bourse du concours, qui a pour but d'encourager les jeunes musiciens classiques à perfectionner leur art et de financer leur projet d'études à l'extérieur du Québec, lui permettra de réaliser son projet d'entrer au Conservatoire de Paris. Il a déposé sa candidature il y a quelques semaines pour y effectuer son projet de recherche de doctorat et il attend une réponse à savoir s'il sera sélectionné d'ici la fin juin.



Le pianiste Antoine Laporte en action aux Prix d'Europe (Photo: gracieuseté/Robert Etcheverry)

## Un tremplin pour sa carrière

Lors de la finale, Antoine Laporte et sept autres musiciens se faisaient compétition, le 7 juin. Le Sorelois a été sacré gagnant du concours avec trois autres musiciens. Lors du gala du 8 juin, il a alors su qu'il avait terminé troisième parmi les quatre gagnants. Cette soirée restera dans sa mémoire, avoue-t-il, puisque la crème de la crème musicale y assistait.

« J'étais hyper content. J'ai trouvé ce gala plus stressant que la finale. La salle était pleine et comptait plusieurs gens connus du milieu. De se faire voir par autant de personnes influentes, c'est un bénéfice pour notre carrière parce que tu es parmi les meilleurs candidats du Québec. Ce n'est donc pas juste un prix qui m'aidera à financer mes études, mais aussi cela servira aussi à faire parler de moi et peut-être à avoir des contrats », espère-t-il.

Antoine Laporte, nouvellement diplômé de l'école Glenn Gould du Royal Conservatory of Music de Toronto, croit aussi que cette expérience pourra l'aider dans sa préparation au concours Tremplin 2018. Le pianiste a été sélectionné pour participer à cette compétition qui se déroulera du 27 juin au 7 juillet.

Il s'agit du troisième concours sur sa liste dans les derniers mois après le Prix d'Europe et le Jinji Lake Piano Competition à Suzhou, en Chine.

« Personnellement, c'est un bel accomplissement. Tout ce qui m'arrive, c'est motivant pour les prochains concours qui s'en viennent. C'est important pour la confiance. Je n'avais jamais gagné de grand concours. Me rendre aussi loin, c'est bon au niveau de l'expérience et pour contrôler sa nervosité », conclut-il.

## Politique d'acquisition des œuvres d'art : la Ville de Sorel-Tracy dévoile les œuvres et artistes choisis

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

La Ville de Sorel-Tracy avait convié les artistes, dont les œuvres ont été acquises dans le cadre de sa Politique d'acquisition d'œuvres d'art, à un vernissage le 13 juin au Marché des arts Desjardins.

Les artistes dont les œuvres ont été retenues sont Arianne Clément, MALICIOUZ, Michel Belleau et Pierre Girard. Les œuvres sont exposées dans le hall Rio Tinto du Marché des arts Desjardins.

La Ville a prévu un montant de 5000\$ par année pour faire l'acquisition d'œuvres d'art d'artistes.

Le jury, qui a sélectionné les œuvres, était formé de Julie Gauthier-Lafond, régisseuse au développement culturel du Service des loisirs de la Ville de Sorel-Tracy, Anik de Repentigny, professeure en Arts et lettres au Cégep de Sorel-Tracy et représentante professionnelle du milieu artistique, Karine Bergeron, artiste peintre et représentante du milieu artistique professionnel, Patrick Péloquin, conseiller municipal à la Ville de Sorel-Tracy et Louis Latraverse, responsable des communications à la Ville de Sorel-Tracy.



Pierre Girard (Photo: gracieuseté)



Michel Belleau (Photo: gracieuseté)

### Œuvres d'art gagnantes et artistes choisis

Arianne Clément, pour son œuvre «Paul et Christine»

MALICIOUZ, pour son œuvre No. 2 Série Matriarche

Michel Belleau pour son œuvre Rouge

Pierre Girard pour son œuvre Bull Moose



MALICIOUZ (Photo: gracieuseté)

# Statera

LA 104<sup>e</sup> ÎLE

## En avant la publicité!

Statera, c'est une expérience multimédia immersive déclinée en 3 volets aux abords de l'archipel du lac Saint-Pierre à Sorel-Tracy. Comme la saison touristique approche à grands pas, nous débiterons sous peu des offensives marketing ayant pour objectif d'attirer un maximum de touristes dans les rues de Sorel-Tracy.

Dans les prochains jours, vous pourrez remarquer le lancement de notre campagne marketing à l'échelle provinciale! Cette importante campagne se déclinera sur différents médias dans différentes villes situées dans un rayon de 200 km ! En plus de voir des visuels Statera – La 104<sup>e</sup> île aux abords des autoroutes de Sorel-Tracy, Trois-Rivières, Drummondville et Charlemagne, vous pourrez dès cette semaine entendre notre nouvelle publicité radio sur les ondes de CJSO, Énergie Trois-Rivières et Énergie Drummondville. Tendez l'oreille !

De plus, une nouvelle vidéo de 30 secondes tournée la semaine dernière fera son apparition sur vos écrans. Syntonisez LCN, TVA ou encore Évasion afin de voir cette capsule composée d'images à couper le souffle !

En attendant le début de la saison, nous vous invitons à nous suivre sur Facebook afin d'être au fait des plus récents développements et bien entendu, vous pouvez dès maintenant réserver vos billets pour l'expérience de l'année au [www.stateraexperience.com](http://www.stateraexperience.com)

## Maison de la culture de Saint-Roch-de-Richelieu

# Le métier de passeur au cœur d'une exposition

Sarah-Eve Charland | Les 2 Rives

Le traversier Saint-Roch-de-Richelieu – Saint-Ours devient la vedette d'une exposition à la Maison de la culture de Saint-Roch-de-Richelieu afin de souligner le fait qu'il appartient depuis 100 ans à la famille Larivière. Les visiteurs pourront y découvrir l'évolution de ce moyen de transport emblématique.

Le propriétaire Martin Larivière a pigé dans ses archives personnelles pour monter cette exposition à la demande de la Maison de la culture. Cette attraction s'inscrit dans le circuit patrimonial instauré autour de la légende du Passeur.

« Cela a été difficile de choisir ce qui sera exposé. Ça couvre une grande période. J'ai voulu traiter plusieurs thèmes comme les propriétaires, les premiers traversiers, les inondations et les saisons. J'ai aussi regroupé des objets intéressants », affirme M. Larivière.



L'exposition sur le traversier Saint-Roch-de-Richelieu – Saint-Ours sera présentée durant toute l'année à la Maison de la culture de Saint-Roch-de-Richelieu. (Photo : Gracieuseté)

On y retrouvera entre autres les premières bouées, les premiers gilets de sauvetage et les premières hélices. Des photos, une ancienne carte postale et des articles de journaux composeront aussi l'exposition.

« Ça fait le tour du métier de passeur. À l'époque, les traversiers étaient en bois. Ils étaient tirés à la main. Ça prenait une demi-heure pour traverser la rivière. Tout le monde va apprendre. Le traversier est une richesse de notre village. C'est assez typique », ajoute-t-il.

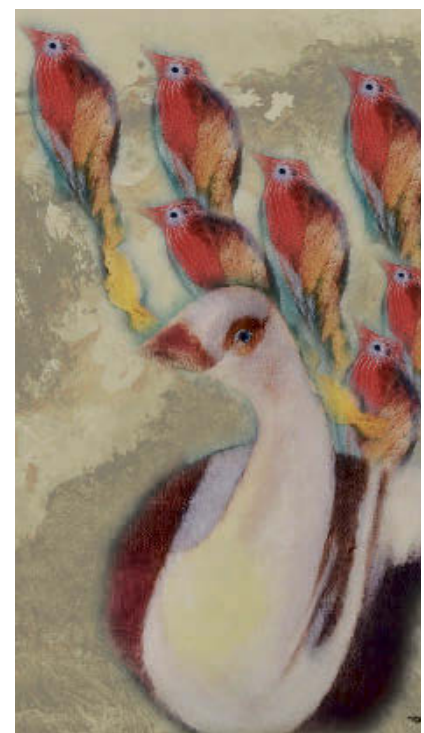
Le traversier existe depuis plus de 200 ans. La famille Larivière est devenue propriétaire en 1918. Martin Larivière en a pris possession en 2001 et y travaille depuis en compagnie de sa sœur Caroline.

### Une exposition en constante évolution

L'exposition est commencée depuis quelques semaines et se poursuivra toute l'année. M. Larivière compte poursuivre ses recherches et peaufiner son exposition afin qu'elle soit bonifiée à la prochaine saison estivale.

« J'ai parlé de mon père, de mon grand-père, mais les femmes avaient une grande place. J'aimerais ajouter cela à mon exposition. Certaines s'occupaient d'un kiosque à nourriture et à boisson tout près, d'autres s'occupaient de la comptabilité. Ma sœur a été la première femme à travailler sur le traversier parce que c'était auparavant réservé aux hommes », mentionne-t-il.

Martin Larivière se montre disponible à faire visiter l'exposition sur demande. La Maison de la culture est ouverte durant les fins de semaine.



## L'artiste peintre Monique Danis se dévoile à la Maison des gouverneurs

L'exposition *Partir pour revenir*, de l'artiste peintre Monique Danis, sera présentée par la Ville de Sorel-Tracy du 21 juin au 22 août, à la Maison des gouverneurs. Le vernissage, ouvert à tous, aura lieu le jeudi 21 juin dès 17h. L'entrée est gratuite pour le vernissage et toute la durée de l'exposition, qui est ouverte au public tous les jours de 8h30 à 17h30. Cette exposition, peuplée d'oiseaux porteurs de symboles, invite le public à la contemplation poétique, voire mystique. L'auteure privilégie des compositions épurées favorables à l'expression d'un message unique et sans doute fondamental. Monique Danis utilise une approche actuelle, soit la création numérique imprimée sur toile. (J.-P.M.)

(Photo : gracieuseté)



**Maison la Margelle inc.** Certifié par le MSSS  
Centre de thérapie pour hommes et femmes  
*Alcool Drogues Jeu*

**Donne un sens à ta vie**

La Maison la Margelle vient en aide aux personnes aux prises avec des problèmes d'alcool, de drogues, de médicaments ou de jeu pathologique.

**Programmes**

- Pré-thérapie
- Thérapie interne 20 jours toxico et jeu pathologique
- Programme de ressourcement 5 à 10 jours
- Suivi post-cure de 12 mois

Vous cherchez de l'aide, n'hésitez pas à nous contacter, nous sommes là pour vous.

Courriel : [administration@maisonlamargelle.com](mailto:administration@maisonlamargelle.com)

125166

1905, route Marie-Victorin, Sorel-Tracy (QC) J3R 1M8

**450 746-2788**  
[www.maisonlamargelle.com](http://www.maisonlamargelle.com)

### GROUPE SUR LA COSTA BRAVA ESPAGNE

HÔTEL HTOP AMAIKA 4\* (CALELLA)

- Vols directs Montréal-Barcelone-Montréal avec Air Canada
- Transferts aller-retour aéroport / hôtel / aéroport;
- 14 nuits d'hébergement à l'hôtel Htop Amaika 4\* à Calella;
- 3 repas par jour (petit déjeuner, repas du midi et repas du soir);
- 1/4 L de vin et 1/4 L d'eau minérale pendant le repas du soir;
- Tour de ville guidé d'une journée à Barcelone (français / anglais);
- Transport Sorel-Tracy / Dorval inclus

Accompagnatrice : Isabelle Gauthier

DÉPART: 11 OCTOBRE 2018  
RETOUR: 26 OCTOBRE 2018  
(14 NUITS)

**2 199\$\***  
par personne, en occupation double, taxes incluses

### GROUPE RIVIERA MAYA MEXIQUE

HOTEL ALLEGRO PLAYACAR 4\*

- Formule Tout Inclus
- Vols Directs avec Air Transat
- Transport Sorel-Tracy / Dorval inclus

DU 12 AU 26 FÉVRIER 2019

**2 689\$\***  
par personne, en occupation double, taxes incluses

Si réservé et payé avant le 30 septembre 2018.

### GROUPE CROISIÈRE ANTHEM OF THE SEAS

- New York-Bermuda - St-Maarten - Puerto Rico - Labadee
- Transport en autocar deluxe de Sorel-Tracy à New York
- 1 nuit d'hébergement à New York

Accompagnateur : M. Mario Mandeville

DU 8 AU 18 MAI 2019

**1 799\$\***  
par personne, en Cabine Intérieure balcon virtuel

**GIB** SOREL TRACY **FEST** NO 41  
6 AU 14 JUILLET 2018

ACHETEZ VOTRE BRACELET SUR  
**GIBFEST.CA**

138610

# GIB SOREL TRACY FEST

## 2 FRÈRES | DEAD OBIES

FUSO | ROXANE BRUNEAU

**THE BOX**

MAATH'B  
VINNY  
FALCONE

ROCK'N FLY (ANTHONY GAUDET, GREG ALONE ET MAT TYLER)

ONE LOVE PROJECT

COUNTRY THUNDER HOMMAGE À GARTH BROOKS ET KEITH URBAN

HARMONIE CALIXA LAVALLÉE (SPÉCIAL CINÉMA)

AU QUART DE TOUR - 100 % SOREL-TRACY (MARIE-PIER GAMACHE, ANTOINE LACHANCE, PATRICIA LARCHER ET CHARLES ROBERT)

**LOUD**

**GROS BIG**

FOREIGN DIPLOMATS

DJ DAN DESNOYERS  
TONY LA SAUCE

LE ROCH SHOW DU GIB FEST  
MARIE-ÈVE FOURNIER | RICK HUGHES  
BREEN LEBOEUF, SÉBASTIEN PLANTE

**BOOGIE WONDERBAND**



En collaboration avec

**Voyage VASCO** Sorel  
& l'Univers de la Croisière

\* Des conditions  
s'appliquent.  
Valide jusqu'au  
5 juillet inclusivement.  
Un coupon par achat de 1 bracelet.  
Informations sur gibfest.ca



À L'ACHAT D'UN BRACELET, COUREZ LA CHANCE DE  
**GAGNER UN VOYAGE  
EN RÉPUBLIQUE DOMINICAINE  
À PUNTA CANA**

# GIB



# FEST NO 41

# 6 AU 14 JUILLET 2018

# PROG

## ZONE Desjardins

## ZONE



## SOREL-TRACY NISSAN



### BOOGIE WONDERBAND VEN. 6 JUIL.



### L'HARMONIE CALIXA-LAVALLÉE SPÉCIAL TRAMES MUSICALES DE FILMS SAM. 7 JUIL.



### GROS BIG J7 & ADAMO VEND. 6 JUIL.



### ONE LOVE PROJECT SAM. 7 JUIL.



### COUNTRY THUNDER DIM. 8 JUIL.



### LA NUIT DES CHAMPIONS LUTTE XZW - LUN. 9 JUIL.



### FOREIGN DIPLOMATS DIM. 8 JUIL.



### LOUD LUN. 9 JUILLET CLAY & FRIENDS - 22H30

### AU QUART DE TOUR | 100% SOREL-TRACY - MAR. 10 JUIL. ANTOINE LACHANCE | PATRICIA LARCHER | CHARLES ROBERT | MARIE-PIER GAMACHE



### ROCK N' FLY - MERC. 11 JUIL. MAT TYLER GREG ALONE PAT POLITO



### FUSO JEU. 12 JUIL.

### ROCK SHOW GIB FEST - MER. 11 JUIL. PLANTE HUGUES FOURNIER LEBOEUF



### ROXANE BRUNEAU VEND. 13 JUIL.



### DEAD OBIES SAM. 14 JUILLET

### 2 FRÈRES | JEU. 12 JUIL.



### DJ DAN DESNOYERS TONY LA SAUCE VEND. 13 JUIL.

### THE BOX SAM. 14 JUIL.



## FESTI MODE

### 9 JUILLET | BILLET 15 \$

DISPONIBLES À COMPTER DU 20 JUIN  
DANS LES BOUTIQUES PARTICIPANTES

CHAUSSURES LA BARRE  
LAFLAMME PRÊT-À-PORTER & FOURRURE  
DENTELLE ET DENIM  
LABORATOIRE ET CHAUSSURES JULIEN PAUL  
ETC.

## CARRÉ ROYAL - GRATUIT - SCÈNE LES RÉSIDENCES SOLEIL



### JEUX GONFLABLES DANS LA ZONE FAMILLE 7 AU 14 JUILLET (13H À 19H)

#### VENDREDI 6 JUILLET

19h » spectacle Jean Nichol  
20h30 » Spectacle école de danse So danse  
21h30 » Spectacle Daniel Pelletier « Sortons les vinyles »

#### SAMEDI 7 JUILLET

13h à 19h » Jeux gonflables  
13h » Charlie Dutremble Talent de la relève 10 ans  
14h » Spectacle pour enfant Bouclette  
16h » Spectacle d'une école de danse Julie Roy  
19h » Spectacle Duo La Virée  
21h » Spectacle Mélanie Soucy « De la Musique Plein la tête »  
13h à 19h » Jeux gonflables  
13h » Sculpteur de ballonne Jo  
13h à 16h » Ninolympiques  
16h » Spectacle École de musique Porte Voix  
19h » Spectacle Martine Pothier « Chante les Immortelles »

#### LUNDI 9 JUILLET

13h à 19h » Jeux gonflables  
13h » Danse en ligne Raymond Lamarche  
19h » Spectacle « Les vieux Chums » Daniel Duguay

#### MARDI 10 JUILLET

13h à 19h » Jeux gonflables  
13h » Danse en ligne Michel Tremblay  
19h » Spectacle Suzanne Garneau Une époque une chanson  
20h » Spectacle école de musique La Chasse-Galerie

#### MERCREDI 11 JUILLET

13h à 19h » Jeux gonflables  
13h » Danse en ligne Johanne Lefebvre et Daniel Deslauriers  
16h » Spectacle enfants École de musique Carole Bruneau  
avec Isabelle Simard (la voix Jr)  
19h » Spectacle Maxime Farago  
20h30 » Spectacle école de musique  
Carole Bruneau (adultes)

#### JEUDI 12 JUILLET

13h à 19h » Jeux gonflables  
13h » Danse en ligne Michel Tremblay  
16h » Spectacle école de musique Ma Boîte à Chanson  
19h » Spectacle Pierre Harvey  
20h30 » Spectacle École de Musique Berthiaume Laperle

#### VENDREDI 13 JUILLET

13h à 19h » Jeux gonflables  
13h » Danse en ligne Johanne Lefebvre et Daniel Deslauriers  
16h30 » Guylaine L'Archevêque « Au fils du temps »  
19h » Spectacle Michel Stax  
20h30 » Spectacle école de danse Jany Ouellette  
21h30 » Spectacle Juicy'Z

#### SAMEDI 14 JUILLET

13h à 19h » Jeux gonflables  
13h » Trois Massicottes  
13h » Le monde Gina Maquillage  
14h » Spectacle pour enfant Tonton Ninou Rock band  
16h00 » Spectacle École de danse Jason Grimard  
19h » Spectacle Carl Brandon Remember the King (Elvis)  
20h30 » Spectacle École de danse So danse  
21h30 » Spectacle Les Intemporel

# GRAMMATION ET ACTIVITÉS

138811

## BRACELET ACCÈS ZONE DESJARDINS ET ZONE NISSAN

En collaboration avec  
**Voyage VASCO** Sorel  
 & l'Univers de la Croisière

À L'ACHAT D'UN BRACELET, COUREZ LA CHANCE DE  
**GAGNER UN VOYAGE EN RÉPUBLIQUE DOMINICAINE À PUNTA CANA**

**TARIFS** : 30\$\* jusqu'au 29 juin  
 35\$\* à partir du 30 juin Taxes en sus

### CONCOURS AVEC ACHAT D'UN BRACELET

En achetant le bracelet du Gib Fest, courez la chance de gagner un voyage en République dominicaine d'une valeur de 2400\$ de Voyage Vasco Sorel. Jusqu'au 5 juillet inclusivement. En ligne et en point de vente.

### ACHAT EN LIGNE\* - GIBFEST.CA

\* Achat en ligne : Afin de recevoir le bracelet par la poste gratuitement, l'achat en ligne doit être effectué avant le 29 juin inclusivement. Après cette date, une confirmation sera remise afin d'obtenir le bracelet dans l'une des billetteries durant le Festival.

### POINTS DE VENTE\*

BOUTIQUE CONNIVENCE ENR. • BOUTIQUE LARAMÉE ET FILS DENTELLE ET DENIM • LAFLAMME PRÊT-À-PORTER & FOURRURE • MOÖV • VERRIER PRÊT À PORTER • ZONE JEUX. \*Argent comptant seulement

### BRACELET D'UNE JOURNÉE

Disponible dans les billetteries durant le Festival

### TARIFS

6, 9, 12 ou 14 juillet : 20\$ | 7, 8, 10, 11 ou 13 juillet : 15\$

## TOURNOI DE JEUX VIDÉO

7, 8 ET 14 JUILLET  
 MARCHÉ DES ARTS DESJARDINS

ORGANISÉ PAR



## ACTIVITÉS SPORTIVES

**LES COURSES DU FESTIVAL | MARDI 10 JUILLET | DÉPARTS 18H20 (1 KM) | 18H55 (5KM)**

Course des enfants Arcelor Mittal (Logo) 1 km (12 ans et moins)  
 Jusqu'au 3 juillet (inscription en ligne) : 10\$  
 Inscription sur place : 12,5\$ - Inscription sur sportchrono.com

**DÉFI COURSE & MARCHÉ | 5 KM**

Jusqu'au 3 juillet (inscription en ligne) : 25\$ - Inscription sur place : 30\$

**TOURNOIS DE VOLLEY-BALL 2 CONTRE 2 | DIMANCHE 8 JUILLET ZONE DE SABLE SUR LA RUE AUGUSTA**

Inscription auprès du club de volley-ball de Sorel-Tracy : 20\$

**VISITE DU GRAND PRIX DE TROIS-RIVIÈRES SAMEDI LE 7 JUILLET DE 12H À 19H | CARRÉ ROYAL**

**SAMEDI 7 JUILLET DE 12H À 19H CARRÉ ROYAL**  
 Simulateur et véhicule Nascar présents

**COURS DE GROUPE ORGANISÉ | DIMANCHE 8 JUILLET À 14H30 CARRÉ ROYAL** - Organisé par Cardio Plein Air Sorel-Tracy Contrecoeur

## SCÈNE CACTUS - FOUGASSE - O'GUSTA (18H00)

VENDREDI 6	ALAIN CHASSÉ ET LE GROUPE QUATRO
SAMEDI 7	LA BLONDE ET LA BÊTE
DIMANCHE 8	2IÈME RUE DU CENTRE
LUNDI 9	ANNIE CORBEIL & SYDNEY ARRUDA
MARDI 10	ANDRÉ CHAMPAGNE
MERCREDI 11	ROAD TRIP BAND - FORMULE 4
JEUDI 12	BROTHERS AND SUN
VENDREDI 13	JAZZ URBAIN
SAMEDI 14	MARIE-CLAUDE DESNOYERS

## SCÈNE CACTUS - FOUGASSE - O'GUSTA (21H15)

VENDREDI 6	BULLDOZER
SAMEDI 7	ICONIK
DIMANCHE 8	FLASHBACK
LUNDI 9	HAZYSTORM
MARDI 10	SIDELINE
MERCREDI 11	SONIC 5
JEUDI 12	THE BEACH BUMS
VENDREDI 13	CHICO BAND
SAMEDI 14	MOTOWN NIGHTS

## CAMIONS DE RUE

DEUX CARIBOUS À LA MAISON | 12 AU 14 JUILLET | CHEZ TOMIO | 7, 13 ET 14 JUILLET  
 FLEURS DE GLACE | 6 AU 10 JUILLET | CANTINE MOBILE CHEZ MORREY | 6 AU 8 ET 12 AU 14 JUIL.

DURANT L'ENSEMBLE DU FESTIVAL  
 RESTO LP ET CRÈME GLACÉE - DELI-CANDY | MARC ANDRÉ COTÉ POPCORN

Fier partenaire de la course des enfants

## LA COURSE À PIEDS DU GIB FEST

SOREL TRACY

MARDI LE 10 JUILLET 2018

<b>1 KM</b> 12 ANS ET MOINS 10\$	<b>5 KM</b> COURSE 25\$	<b>5 KM</b> MARCHÉ 25\$
HEURE DE DÉPART   18H20	HEURE DE DÉPART   18H55	HEURE DE DÉPART   18H55

**GIB FEST 5 KM** TRAJET DE LA COURSE À PIEDS

## INFOS GIB FEST

**450 881-7272**  
 INFO@GIBFEST.CA  
 GIBFEST.CA

**GIB FEST** NO 41  
 SOREL TRACY  
 6 AU 14 JUILLET 2018

ACHETEZ VOTRE BRACELET SUR  
**GIBFEST.CA**

- NOUVEAUTÉ -

**GRAND TIRAGE**  
**50/50**

**UN TIRAGE PAR SOIR**  
**9 GROS LOTS À GAGNER**

10 % DES PROFITS TOTAUX REMIS  
 À UN ORGANISME DE LA RÉGION,

50 % DES PROFITS REMIS AUX GAGNANTS, 40 % DES PROFITS AU GIB FEST.

**JUSQU'À 5000\$ CHAQUE SOIR**

MERCI À TOUS NOS COLLABORATEURS  
 ET PARTENAIRES DE L'ÉVÉNEMENT



**CHÂTEAU LANGELIER**  
 RÉSIDENCE PRIVÉE POUR AINÉS

LA **VIE** DE CHÂTEAU,  
 PLUS ACCESSIBLE  
 QUE VOUS NE LE CROYEZ !

**1 1/2 • 1 194\$\* 3 REPAS  
 COMPRIS**  
**ET 3 1/2 DISPONIBLE MAINTENANT**

*C'est si peu pour habiter  
 dans un château*

\*Incluant le crédit d'impôt

1000, CHEMIN DES PATRIOTES | SOREL-TRACY (QUÉBEC) J3P 2M2 | 450 855-3300

INFO@CHATEAULANGELIER.COM | WWW.CHATEAULANGELIER.COM

# La Fête nationale du Québec

## Le Québec honore ses héros!

Entrepreneurs, auteurs, comédiens, réalisateurs, artistes, scientifiques, journalistes... l'histoire de notre belle province regorge de femmes et d'hommes des plus inspirants! Cette année, le Mouvement national des Québécoises et Québécois (MNQ) a choisi de rendre hommage à nos héros lors de la fête nationale.

### Thématique

« Histoire de héros » est la thématique officielle des grandes célébrations qui se déroulent sur plus de 700 sites partout dans la province. Les 23 et 24 juin 2018, rappelons-nous avec fierté les gens qui ont marqué (ou qui marquent encore) le Québec par leur créativité, leur travail acharné et leur implication sociale, notamment.

### Affiches

Les quatre affiches de la campagne du MNQ présentent des enfants arborant la tenue typique d'un super-héros, c'est-à-dire un masque et une cape. Symbolisant les héros de demain, ils sont accompagnés de noms de personnages ayant laissé leur trace dans divers domaines : médecine, littérature, musique, etc.

### Héros

Parmi les héros célébrés dans le cadre des festivités de la fête nationale 2018, notons Gilles Vigneault, Madeleine Parent, Pierre Falardeau, Thérèse Casgrain, Alphonse Desjardins, Léa Pool et Dany Laferrière, pour n'en nommer que quelques-uns. Vivantes ou décédées, toutes ces personnalités plus grandes que nature ont



su briller tant au Québec qu'à l'étranger. En cette fête nationale, rendons-leur hommage et soulignons leur contribution exceptionnelle à l'avancement de notre société!

### Sur le Web

Pour en savoir plus sur les activités organisées dans votre région, visitez le [www.fetenationale.quebec](http://www.fetenationale.quebec) et suivez le @LaFetenationaleduQuebec sur Facebook ou le @fetenationale sur Twitter.

21 au 24 juin 2018 43<sup>e</sup> anniversaire La Fête nationale du Québec de St-Aimé • Massueville

ENTRÉE GRATUITE SUR LE SITE DU CARRÉ ROYAL DE MASSUEVILLE DURANT LES FESTIVITÉS

Jeu	Dim
Jeu	Dim
19h00 <b>Bingo 1500\$ en prix</b> Pour info: Lucille Beaudet, 450 788-2163 Lc.: 201709022163-01	10h00 <b>Salut au Drapeau</b> 10h30 <b>Messe sous la halle</b> 12h00 à 17h00 <b>Jeux Gonflables</b> 13h00 <b>Inscription des Chars allégoriques</b> Pour info: Luc Nadeau, 450 880-0428
10h30 à 11h30 <b>Inscription Pétanque</b> 55\$/pers. Bonus selon inscription	14h00 <b>Défilé Traditionnel</b> 16h00 <b>Après midi folklorique</b> Groupe: Les Pâtes à Boeuf
12h00 <b>Début du tournoi de pétanque</b>	17h30 <b>Souper Gibelotte Des Frères Daniel et Sylvain Traversy</b> Cocktail Bofo
21h30 <b>Hommage à Offenbach</b>	23h00 <b>Remise des prix des festivités</b> 22h30 <b>Feux d'artifice</b> Buc Yvécimes entre la halle et le camping
10h00 <b>Inscription Rally moto</b> Dans le parc, jusqu'à midi 20\$ par participant	01h00 <b>Fin des festivités 2018</b>
10h00 <b>Inscription Rally auto amical</b> T <sup>e</sup> départ à 10h45 dans le parc Coût 20\$ par auto Max: 2 pers/voiture, aucun pénalité Pour info: Marie-Lyve Boudanger, 450 517-2990	<b>Yvon Daunais</b> Musique continue du vendredi au dimanche
10h00 <b>Pratique/inscription de boîte à savon</b>	<b>AVIS IMPORTANT</b> Il est interdit d'apporter des breuvages, des contenants de verre, des animaux et de laisser les enfants sans surveillance.
11h00 <b>Départ course de boîte à savon</b> Prix de participation	Restauration et rafraîchissement sur place toute la fin de semaine, Café de la Place Réal Saint-Pierre.
11h00 à 12h30 <b>Inscription Tournoi de Washer</b> Au bar, 10\$/équipe Pour info: Maxime Morin, 450 502-1688	Veuillez prendre note que toutes les activités ont lieu beau temps, mauvais temps
12h00 <b>Animation sur place pour enfants</b> Jeux gonflables, maquillage, mascotte	<b>Club de chevaux d'attelage MRC</b> Tous les membres sont invités à prendre part à notre traditionnelle parade le 24 juin à 14h00
14h00 <b>Tournoi de Washer</b>	
20h00 <b>Inscription des Chars allégoriques</b> Pour info: Luc Nadeau, 450 880-0428	
21h00 <b>Parade illuminée</b>	
22h00 <b>Mélopée Croisée</b>	

HORAIRE SUJET À CHANGEMENT SANS PRÉAVIS

À tous nos employés et à la population

Sorel Forge souhaite une Bonne fête nationale ainsi qu'un bon été!

**FINKL STEEL**  
SCHMOLZ + BUCKENBACH GROUP  
USINE SOREL FORGE

100, rue McCarthy, Saint-Joseph-de-Sorel  
450 746-4000 | [www.sorelforge.com](http://www.sorelforge.com)

# Huit endroits pour célébrer la

**Sarah-Eve  
Charland**

secharland@les2rives.com

**Huit municipalités organiseront des activités afin de souligner la Fête nationale du 21 au 24 juin.**

## Des activités pour toute la famille au quai Catherine-Legardeur

La Fête nationale à Sorel-Tracy se déroulera le 23 juin au quai Catherine-Legardeur. De la musique et des jeux de plage seront organisés à la plage urbaine. Les citoyens pourront participer à des parties de soccer bulle entre 15h et 19h. Des jeux gonflables, des tatouages temporaires et des animations thématiques composeront la programmation de l'après-midi. Le duo Lépine et Branchaud, qui présentera de la musique traditionnelle, foulera la scène de l'esplanade vers 19h. Le groupe Broch' Foin présentera une prestation aux allures country dès 20h. La cérémonie protocolaire commencera vers 21h45 et sera suivie des feux d'artifice à 22h. La Ville organisera un



Des feux d'artifice sont planifiés dans la plupart des municipalités de la région, y compris à Sorel-Tracy, sur le quai Catherine-Legardeur le 23 juin, vers 22h. (Photo : Pascal Cournoyer)

feu de camp et présentera un chansonnier à la plage urbaine pour terminer la soirée. Les citoyens seront aussi invités à poursuivre les festivités dans les commerces du centre-ville.

vera entre autres des jeux gonflables pour les plus jeunes. À 19h, les spectateurs assisteront au discours patriotique. La soirée se terminera avec une prestation du groupe Retour aux sources à 20h et d'un feu de joie à 22h.

## Saint-Joseph-de-Sorel vibrera par la danse en ligne

Des jeux gonflables seront installés au parc Charlemagne-Péloquin dès 13h le 24 juin à Saint-Joseph-de-Sorel. Les festivités se poursuivront au Centre récréatif Aussant à 17h avec de la musique folklorique. Le discours patriotique débutera vers 18h. Les citoyens pourront participer au souper La Tablée. Yvon Daunais animera par la suite une soirée dansante.

## Magie et chansonnier à Saint-David

La municipalité de Saint-David célébrera la Fête nationale au centre récréatif dès 17h30 le 23 juin. Un souper qui met en valeur les éleveurs de porc de la Montérégie sera servi. Le député de Richelieu, Sylvain Rochon, prononcera le discours patriotique en compagnie du maire de la municipalité, Michel Blanchard, à 18h30. Jacques Pétard présentera, par la suite, un spectacle de magie. Le chansonnier Jean-François Bastien offrira une prestation dès 21h. Les feux d'artifice se dérouleront à 22h, suivis du feu de joie.

## Zumba, karaoké et musique à Sainte-Anne-de-Sorel

La Société Saint-Jean-Baptiste organise la Fête nationale à Sainte-Anne-de-Sorel le 24 juin. Les festivités commenceront à 10h30 à l'église de Sainte-Anne-de-Sorel où se tiendra une messe sous la direction musicale de l'organiste Philippe Bélanger et de la chanteuse Louise Marcotte. Le maire de la municipalité, Michel Péloquin, sera le servant de messe. Le député de Richelieu, Sylvain Rochon, prononcera le discours patriotique. Les festivités seront transférées sur la rue Louis-Henon vers 15h où on retrouvera des jeux gonflables et de l'animation pour les jeunes. Zumba, karaoké et prestation de la chanteuse Karolane Millette composeront aussi la programmation.

**PRIX SPÉCIAUX**  
pour faire les travaux de terrassement  
R.B.Q. 2268-8071-34

TERRE TAMISÉE | SABLE - PIERRE  
Excavation et démolition en tous genres

**RENÉ SALVAS EXCAVATION inc.**  
130, rue Plante, Sorel-Tracy 450 743-1818  
TÉLÉC.: 450 743-5392

**LES BELLES D'INTER**

Propriétaires et amateurs de voitures antiques vous êtes invités à l'intérieur du Carré Royal le vendredi 22 juin, pour un 2<sup>e</sup> café-rencontre, entrée à partir de 16H30, c'est gratuit.  
Autres dates à confirmer en août

INFO. PIERRE: 450 880-1340

**Fraisière**  
*Françoise & Jocelyn*

Les fraises fraîches sont arrivées au kiosque!

**AUTOCUEILLETTE** | Contactez-nous! | 17600, chemin St-Roch  
DE 8h À 12h - 7/7 | 450 743-3581 | (limite Tracy et St-Roch)

APPORTEZ VOS CONTENANTS!



# Fête nationale dans la région



La Fête nationale à Contrecoeur sera spéciale cette année en raison du budget bonifié accordé par la Société Saint-Jean-Baptiste Richelieu-Yamaska. (Photo: gracieuseté)

## Kain célébrera à Contrecoeur

La Ville de Contrecoeur célébrera en grand la Fête nationale en accueillant le groupe Kain, vers 20h45, à la place de François-de-Sales-Gervais le 23 juin. La première partie sera assumée par le groupe local Lilas l'bon temps. Les feux d'artifice auront lieu à 22h30. Patricia Larcher et son groupe vont clore la soirée. Des jeux gonflables, entre autres, des amuseurs publics et des trampolines acrobatiques seront aussi prévus durant l'après-midi pour animer toute la famille. Rappelons que Contrecoeur a obtenu la Fête nationale régionale pour toute la région Richelieu-Yamaska.

## Des célébrations sur quatre jours à Massueville

La Fête nationale se déroulera sur quatre jours à Saint-Aimé et Massueville, du 21 au 24 juin. Elle commencera avec la tenue d'une soirée bingo le 21 juin. Le lendemain, les orga-

nisateurs mettront en place un tournoi de pétanque à midi et un spectacle hommage à Offenbach à 21h30. Le 23 juin, des rallyes en moto et en voiture seront organisés vers 10h. Au même moment, une course de boîte à savon se déroulera. En après-midi, on retrouvera de l'animation pour les enfants et des jeux gonflables, ainsi qu'un tournoi de washer box. La parade illuminée aura lieu vers 21h. Le groupe Mélodie Croisée montera sur la scène vers 22h. Au cours de la dernière journée, une messe sera présentée sous la halle. Le défilé traditionnel sera lancé vers 14h. Le groupe Les Pattes à Boeux présentera de la musique folklorique vers 18h. Un souper de gibelotte sera servi par la suite. Les festivités se termineront avec les feux d'artifice vers 22h30.

## Une journée chargée à Saint-Antoine-sur-Richelieu

Des activités seront organisées à plusieurs endroits à Saint-Antoine-sur-

Richelieu le 23 juin dès 14h30 pour souligner la Fête nationale. Des jeux gonflables et différentes animations seront prévus au parc de la Fabrique pour toute la famille. Pendant ce temps, au quai Ferdinand-Fecteau, on pourra écouter de la musique et se rafraîchir grâce à des boissons offertes sur les lieux. Les bénévoles de la Maison des jeunes offriront, au parc de la Fabrique et au

quai Ferdinand-Fecteau, de la barbe à papa, du popcorn ainsi que des hotdogs. En début de soirée, une artiste de Saint-Antoine-sur-Richelieu, Monique Désy Proulx, accompagnée d'une chorale, présentera un spectacle musical consacré à la chanson québécoise. À 22h30, les citoyens pourront observer le feu d'artifice lancé depuis l'autre rive, à Saint-Denis-sur-Richelieu.

*Ferme Jean-Yves Gamelin*

*C'est l'enfer d'la fraise!*

**Venez cueillir vos fraises!**

**Légumes frais disponibles**

Ferme *Jean-Yves* **GAMELIN**

188 Chenal Tardif, Pierreville  
facebook 450 568-2654  
www.fermejeanyvesgamelin.com

138521

*La Sublime Asperge*

Bienvenue pour une nouvelle saison!  
Nous sommes présentement ouvert et heureux de vous servir jusqu'à la toute fin du mois de juin.

Fournisseur officiel des plus grands restaurants de Montréal dont le Toqué.

Venez chercher vos asperges à la ferme en mai et en juin. Vous découvrirez une aspergeraie hors du commun, exploitée par des agriculteurs passionnés de ce légume printanier.

ASPERGES FRAÎCHES

Ouvert 7 jours/7 de 7h à 20h

Joyeuse Fête nationale à tous!

www.lasublimeasperge.com

620, rang St-Thomas, St-Aimé/Massueville 450 788-2633

# La Fête nationale du Québec

À SOREL-TRACY

SAMEDI 23 JUIN 2018 | DÈS 13 H | QUAI CATHERINE-LEGARDEUR (125, RUE DU TRAVERSIER)

13 h

### Ouverture de la plage urbaine

Musique d'ambiance  
Jeux de plage  
Installation artistique éphémère et participative

15 h à 20 h

### Jeux gonflables

Tatouages temporaires « airbrush »

20 h à 21 h 30

### Broch'à Foin

Bonne humeur garantie en compagnie de ces cowboys multi-instrumentistes dans un mélange de country bluegrass des plus festifs

22 h

### Feu d'artifice pyromusical

Présenté par Royal Pyrotechnie



15 h à 19 h

### Amuseurs publics

**Soccer bulle**  
Une activité jamais vue à Sorel-Tracy

**Zone cirque / slackline (funambulisme)**

19 h à 19 h 45

### Duo Lépine et Branchaud

Un début de soirée chaleureux au son des chansons traditionnelles québécoises avec chant, violon, guitare et podorythmie

21 h 45

### Cérémonie protocolaire

Discours des dignitaires  
Hommage au drapeau fleurdéliné

22 h 20 à 23 h 30

### Feu de camp sur la plage urbaine

Une fin de soirée tout en douceur pour terminer la journée la plus longue de l'année

\*\*\* SERVICE DE BAR ET CANTINE SUR PLACE \*\*\*

Québec

Histoire de héros

FETENATIONALE.QUEBEC



Mouvement national des Québécoises et Québécois



# HABITATION

Et vos courtiers immobiliers pour vous servir!



## La maison-vedette de la semaine



À Saint-Robert, au 56-57, Rang Éthier

Fermette de 160 597 pieds carrés, avec une résidence très bien décorée ainsi qu'une petite maison centenaire. Située au bout d'un rang avec un ruisseau qui délimite la propriété. Plusieurs bâtiments dont box pour chevaux. À 10 minutes d'accès à l'autoroute 30 à Sorel, une véritable clé en main avec paysagement. La tranquillité de la campagne près de la ville!

Prix: 568 000\$  
Centris 28422731

Contactez: Immeubles Bardier  
450 556-1212  
173, boulevard Fiset, Sorel-Tracy

138383

**MANON ST-PIERRE**  
Courtier immobilier  
450.561.3617  
manon.st-pier@sympatico.ca

**450.449.4411**  
130, boul. de Montagne, bureau 200  
Boucherville J4B 5M7

**SECTEUR TRACY**

279 900\$

2929 D'ANGOULÊME - CENTRIS 9995555

**VENDU**

845 DE LA SAPINIÈRE  
SOREL-TRACY

**MARIA ALVAREZ**  
Courtier immobilier  
résidentiel  
514.838.5332  
maria.inmo@hotmail.com

**450.449.4411**  
130, boul. de Montagne, bureau 200  
Boucherville J4B 5M7

**CENTRIS 12384782**      **SECTEUR SOREL**      **36 RUE MORASSE**

GRAND BUNGALOW EN BRIQUE ET PIERRE. BESOIN D'ESPACE? CETTE PROPRIÉTÉ COMPTE 3 CHAMBRES + 1 AU SOUS-SÔL, UNE GRANDE CUISINE PLUS UNE SALLE À MANGER SÉPARÉE. PLUSIEURS RÉNOVATIONS COMME TOITURE, FENÊTRES, SOUS-SÔL ! VENEZ LA VISITER !!

**FORTE DEMANDE DES PROPRIÉTÉS!**  
**APPELÉZ-MOI POUR UNE ÉVALUATION GRATUITE ET SANS COMPROMIS!**

**Tranquilli-T**

**PASCALE CLÉDIC**  
Courtier immobilier  
450.561.3152  
pascale.cledic@remax-quebec.com

**450.449.4411**  
130, boul. de Montagne, bureau 200  
Boucherville J4B 5M7

**NOUVEAU**      **ST-ROCH-DE-RICHELIEU**      **388-390, CÔTE ST-JEAN**      **CENTRIS 13041484**

**TRÈS BEAU POTENTIEL!**  
DUPLEX, CONSTRUCTION 1875, SITUÉ LOIN DE LA ROUTE, ÉRIGÉ SUR UN TERRAIN DE 53 819 PIEDS CARRÉS. À QUI LA CHANCE ?

**SERGE COUTURE**  
Courtier immobilier  
450.587.3504  
levcout@videotron.ca

**450.449.4411**  
130, boul. de Montagne, bureau 200  
Boucherville J4B 5M7

<p><b>ST-FRANÇOIS-DU-LAC</b> 149 900\$ NOUVEAU</p> <p>BUNGALOW CLÉ EN MAIN AVEC GARAGE SUR TERRAIN DE 10 000 P.C. 65 LEBLANC - CENTRIS 21510854</p>	<p><b>STE-VICTOIRE</b> 198 000\$ FERMETTE</p> <p>SUPER! 339 RANG RHIMBAULT CENTRIS 16662093</p>	<p><b>ST-ROCH-DE-RICHELIEU</b> 279 000\$</p> <p>BUNGALOW SUR TERRAIN DOUBLE AVEC GARAGE, REMISE PISCINE +++ 1160 ST-JEAN BAPTISTE CENTRIS 26146498</p>	<p><b>SECTEUR TRACY</b> 135 000\$</p> <p>ENTREPÔT COMMERCIAL AVEC TERRAIN DE 18 000 P.C. BEAU SECTEUR 3740 MARIE-VICTORIN CENTRIS 10180252</p>	<p><b>PIERREVILLE</b> 189 900\$ FERMETTE</p> <p>TERRAIN DE 44 850 P.C. GARAGE, HANGAR, TRÈS PROPRE. UNE VISITE ET VOUS SEREZ CHARMER PAR CELLE-CI! 85 RANG PETIT BOIS CENTRIS 11501714</p>	<p><b>MASSUEVILLE</b> 83 000\$</p> <p>COTTAGE RÉNOVÉ. VOICI VOTRE CHANCE D'ÊTRE PROPRIÉTAIRE 923 DE VARENNES CENTRIS 28762449</p>
---	---	--	--	--	---



IMMEUBLES  
**BARDIER**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

Hugues  
**BARDIER**  
courtier immobilier  
450.746.4444

Jacques  
**BARDIER**  
courtier immobilier  
450.780.8787

Patrick  
**BARDIER**  
courtier immobilier agréé  
450.880.0193

L'expérience fait la différence - 173, Boul. Fiset, Sorel-Tracy - [www.bardier.ca](http://www.bardier.ca)

## CONSTRUCTIONS NEUVES DANS UN NOUVEAU DÉVELOPPEMENT :

Jumelés 1 & 2 étages - Unifamiliales - Terrains - Projets clés en main.

Possibilité de construction personnalisée. 4 maisons libres immédiatement.

Situé dans le quartier EVO sur la rue des Muguets. Porte ouverte tous les dimanche 11 h - 17 h.

<p><b>NOUVEAU</b> CENTRIS # 18936503</p>  <p><b>Yamaska</b></p> <p>Jolie maison ancestrale avec beau grand terrain, en pleine campagne, n'ayant besoin que d'un peu d'amour pour lui rendre sa beauté et en faire un havre de paix magnifique.</p>	<p><b>NOUVEAU</b> CENTRIS # 17154940</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Belle maison toute en brique située près de tous les services, avec trois chambres au rez-de-chaussée, des planchers de bois franc et de céramique. Air climatisée, bain thérapeutique et plus encore!</p>	<p><b>NOUVEAU</b> CENTRIS # 22061937</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Maison bien entretenue au fil des ans, très bien située près de la 30 et de tous les services, sur une belle rue avec beaucoup d'arbres matures. Planchers de bois franc 2018. À voir!</p>	<p><b>NOUVEAU</b> CENTRIS # 15590379</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Succession, maison bien entretenue au fil des ans, fonctionnelle, deux salles de bain complètes, 6 chambres à coucher et une grande salle familiale au sous-sol avec poêle à bois. Près des services.</p>	<p>CENTRIS # 25923132</p>  <p><b>Saint-Robert</b></p> <p>Petit domaine (+ de 35 000 pi<sup>2</sup>) à la campagne avec ruisseau à l'arrière et garage double. La résidence est centenaire, très ensoleillée, restaurée avec luxe.</p>	<p>CENTRIS # 25229774</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Luxe jumelé sur grand terrain paysagé &amp; doté avec piscine creusée et garage. Renové avec goût, à aire ouverte, foyer dans la salle familiale plus une impressionnante chambre des maîtres avec deux walk-in!</p>
<p>CENTRIS # 27391764</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Jumelé de 3 chambres à coucher avec possibilité de finir le s-sol et/ou faire des chambres de +.</p>	<p>CENTRIS # 10772185</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Quadruplex - 4x4½. Fenestration, portes et galerie 2010. Vendeur motivé.</p>	<p>CENTRIS # 19105914</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Propriété clés en main, bien entretenues au fil des ans, 4 chambres à coucher, sous-sol fini. Près des services.</p>	<p>CENTRIS # 11775863</p>  <p><b>Pierreville</b></p> <p>Chez soi pour le prix d'un loyer, vue sur la rivière.</p>	<p><b>PRIX RÉVISÉ</b> CENTRIS # 11477542</p>  <p><b>Saint-Marcel-de-Richelieu</b></p> <p>Aubaine, reprise, pour rénovateur, prix sous l'évaluation municipale, à la campagne, possibilité de faire de la culture et de l'élevage.</p>	<p>CENTRIS # 25325464</p>  <p><b>Sainte-Victoire-de-Sorel</b></p> <p>Propriété magnifiquement décorée de style champêtre chic, avec beaucoup de boiseries, grand garage plus une remise. Un bijou!</p>
<p>CENTRIS # 27302557</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>6 logements près de tous les services avec de bons revenus, loué au complet. Système de chauffage refait en 2004, 5 chauffe-eau changés en 2010 et 1 en 2009.</p>	<p>CENTRIS # 19422613</p>  <p><b>Sainte-Victoire-de-Sorel</b></p> <p>Un petit coin de paradis, maison avec sous-sol fini, bien entretenue, 3 chambres à coucher, poêle à bois, 2 garages, sise sur un immense terrain en campagne, la sainte paix.</p>	<p>CENTRIS # 17061230</p>  <p><b>Pierreville</b></p> <p>Propriété en brique avec garage et cour intime clôturée. 4 chambres à coucher. Toit 2014.</p>	<p>CENTRIS # 17958885</p>  <p><b>Saint-Robert</b></p> <p>Maison en campagne. Libre immédiatement. Demande un peu de travaux, mais à si petit prix...</p>	<p>CENTRIS # 16240831</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Cour intime clôturée sur 2 côtés, salle de bain refaite à neuf et fenestration 2015.</p>	<p>CENTRIS # 17947582</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Duplex sur deux étages. Deux 6½ avec garage.</p>
<p>CENTRIS # 9839339</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Duplex : 4½ + 3½ renové. Cour intime, toit 2013. Fenêtres changées.</p>	<p>CENTRIS # 9052419</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Résidence de prestige sur terrain paysagé au bord de l'eau. Piscine, étang. Vue exceptionnelle depuis la plupart des pièces, toutes très vastes.</p>	<p>CENTRIS # 25707307</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>7 logements : tous loués, revenus de \$39 600 : 3x3½ + 3x2½ + 1½. Comprend 5 stationnements et un garage.</p>	<p>CENTRIS # 13491480</p>  <p><b>Saint-Robert</b></p> <p>Propriété complètement renovée depuis 2015. Elle comprend 3 chambres à coucher, 2 garages, 2 balcons (béton), une piscine et la cour est en asphalte. Faites une offre.</p>	<p>CENTRIS # 12894870</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Duplex près de l'autoroute 30 &amp; des commodités. Idéal propriétaire occupant ou bi-génération. Aucun voisin derrière. Logement du 2<sup>e</sup> presque entièrement refait, à voir!</p>	<p>CENTRIS # 11572227</p>  <p><b>Yamaska</b></p> <p>Maison très bien entretenue de 3 chambres à coucher dans la tranquillité de la campagne. Terrain sans voisins à l'arrière (vue sur un champ), terrasse et patio de bois ajouter en 2017.</p>
<p><b>NOUVEAU</b> CENTRIS # 19335652</p>  <p><b>Saint-Roch-de-Richelieu</b></p> <p>Maison mobile bien éclairée, dans un endroit passible, à aire ouverte, poêle à bois, revêtement de la toiture, balcons avant et arrière 2018</p>	<p>CENTRIS # 21976494</p>  <p><b>Contrecoeur</b></p> <p>Condo avec Roof Top privé plus balcon. Salon avec foyer et mur texturé, comptoir de granite, salle de lavage en extra, chauffage électrique centrale avec thermopompe.</p>	<p>CENTRIS # 11696912</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Triplex, bâtiment &amp; quartier récents, avec appartements de style Condo. 6 stationnements, remise 3 portes, chauffage électrique aux frais des locataires. Une rareté sur le marché.</p>	<p>CENTRIS # 24506406</p>  <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Local à louer de 1500 pieds carrés. Visibilité maximum, emplacement facile d'accès. Très gros marché potentiel!</p>	<p>CENTRIS # 13759503</p>  <p><b>Yamaska</b></p> <p>entrepôts sur grand terrain de 139 096 pieds carrés, 14 unités de 200 à 430 pieds carrés, dont une plus grande de 1200 pieds carrés. Enseigne éclairée, structure d'acier neuve sur base de béton.</p>	<p>CENTRIS # 11820897</p>  <p><b>Saint-Roch-de-Richelieu</b></p> <p>Propriété riveraine avec vue sur la rivière Richelieu et sur les écluses. Façade en pierre, fenestration récente, poêle et foyer au bois et thermopompe. À voir!</p>

 <p><b>CENTRIS # 12324744</b></p> <p><b>Yamaska</b></p> <p>Maison avec revenus, tout brique, entièrement refaite avec une grande terrasse. Deux logements au rez-de-chaussée, pouvant être loués ou servir comme habitation multi-génération. A voir!</p>	 <p><b>CENTRIS # 22076839</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Propriété toute en brique, avec garage et abri d'auto. 3 chambres à coucher au rez-de-chaussée. Grande salle familiale au sous-sol. Fournaise centrale électrique avec thermopompe 2015. Remise 15x8.</p>	 <p><b>CENTRIS # 28863259</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Nouveau, construction 2017 sur grand terrain. Possibilité de garage et d'un revenu avec le 3<sup>1/2</sup> du s-sol.</p>	 <p><b>CENTRIS # 13931994</b></p> <p><b>Sainte-Victoire-de-Sorel</b></p> <p>Beau grand condo de luxe, éclairé et très bien décoré avec deux chambres à coucher. Construction 2014.</p>	 <p><b>CENTRIS # 25304913</b></p> <p><b>Longueuil</b></p> <p>Maison de deux chambres à coucher offrant garage, allée asphaltée, abri d'auto, gazébo sur dalles de béton, 2 balcons arrière &amp; la proximité de tous les services. Fournaise centrale au gaz avec climatisation.</p>	 <p><b>CENTRIS # 20281931</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Duplex avec garage, bien situé, près du centre-ville de Sorel-Tracy. Bons revenus, idéal pour propriétaire occupant. Deux chauffe-eau 2016 &amp; deux salles de lavage indépendante.</p>
 <p><b>CENTRIS # 10985054</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Quadruplex avec grand terrain pouvant servir de stationnement. Près de tous les services au cœur du centre-ville de Sorel-Tracy. Portes d'acier &amp; fenêtres changées.</p>	 <p><b>CENTRIS # 19124518</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Propriété en brique de 6 chambres à coucher. Garage double avec chauffage au bois. 2 salles de bain. Secteur de choix avec grand terrain. 2 compteurs électriques peut faire un logement.</p>	 <p><b>CENTRIS # 19077993</b></p> <p><b>Saint-Bernard-de-Michaudville</b></p> <p>Maison centenaire avec cachet bien entretenue. Grandes pièces, 3 chambres dont une mezzanine avec foyer, solarium. Terrain de + de 22 000 pi<sup>2</sup> paysager, boisé &amp; clôturé.</p>	 <p><b>CENTRIS # 15709682</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Maison de 6 chambres à coucher avec tourelle sur terrain boisé de 16 199 pi<sup>2</sup>, bordé par des haies &amp; clôturé. À proximité de plusieurs services. Armoires en merisier et planchers en érable.</p>	 <p><b>CENTRIS # 21817989</b></p> <p><b>Saint-François-du-Lac</b></p> <p>Duplex 2x5 1/2 côte-à-côte, bons revenus, 2 portes d'acier, toiture 2008.</p>	 <p><b>CENTRIS # 10750763</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Jolie propriété à étages comportant deux chambres à coucher. Le deuxième étage est une grande pièce vaste. Chauffe-eau 2013.</p>
 <p><b>CENTRIS # 26068306</b></p> <p><b>Saint-Joseph-de-Sorel</b></p> <p>Beau Triplex près de tous les services, 1X 5 1/2 au RDC + 2x3 1/2 au 2<sup>e</sup>. Toit 2013, allée 2016. 3 remises &amp; 3 panneaux.</p>	 <p><b>CENTRIS # 21313072</b></p> <p><b>Saint-Ours</b></p> <p>Maison rénovée depuis 2013, au moins 30 000 \$ d'investi. Très éclairée, grand terrain jusqu'à un ruisseau. Cour paysagée avec une partie clôturée. Armoires en frêne.</p>	 <p><b>CENTRIS # 16945309</b></p> <p><b>St-Joseph-de-Sorel</b></p> <p>Chaleureuse maison de brique avec plafonds de 9 pieds, boiserie, calorifères à eau chaude, planchers de bois et grandes pièces. Cour intime avec grand patio. Coup de cœur assuré!</p>	 <p><b>CENTRIS # 14506397</b></p> <p><b>Sainte-Anne-de-Sabrevois</b></p> <p>Sur grand terrain sans voisins. Toit 2015, 3 CAC, zonage résidentiel et agricole. Idéal pour bricoleur.</p>	 <p><b>CENTRIS # 24060263</b></p> <p><b>Sainte-Anne-de-Sorel</b></p> <p>Propriété en bordure du Fleuve. Grandes pièces ouvertes. Ajout d'une véranda, d'une galerie couverte et d'une terrasse pour un montant total de 31 860 \$. Garage double.</p>	 <p><b>CENTRIS # 19079899</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Clé en mains. Plafond cathédrale au salon. Ensoleillée. Cuisine avec belles armoires en bois. 2 salles de bains et salle d'eau neuves. Magnifique piscine creusée.</p>
 <p><b>CENTRIS # 28523202</b></p> <p><b>Saint-Joseph-de-Sorel</b></p> <p>Sixplex rapportant 26 700 \$ par an; 5x4 1/2 + 1x 3 1/2. Fenêtres 2015, Déclin 2016 (67 000 \$). Locaux climatisés, cour asphaltée, balcon et escalier du côté neuf.</p>	 <p><b>CENTRIS # 23048607</b></p> <p><b>Saint-Robert</b></p> <p>Maison de 4 chambres et 2 salles de bain sans voisin à proximité. Spacieuse, bien éclairée, planchers et armoires en bois (céramique dans la cuisine), sous-sol fini, grand patio.</p>	 <p><b>CENTRIS # 27285703</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Près des commodités. Maison à aires ouvertes, planchers et armoires en bois, foyer au gaz au salon, grand sous-sol fini, garage attaché et plus encore.</p>	 <p><b>CENTRIS # 28138530</b></p> <p><b>Yamaska</b></p> <p>Beau cottage champêtre en campagne. Toit de tôle, fenêtres 2017. La finition intérieure est très laborieuse. Beaucoup de boiserie dont les plafonds. Garage détaché double. Faut voir!</p>	 <p><b>CENTRIS # 15964982</b></p> <p><b>Sainte-Victoire-de-Sorel</b></p> <p>Cottage sur grand terrain de + de 53 500 pi<sup>2</sup>, boisé à l'arrière. 5 chambres. Le logement du haut rapporte au moins 7 800 \$ par année. La sainte paix à bas prix!</p>	 <p><b>CENTRIS # 20790905</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Pourquoi demeurer à loyer quand on peut être chez soi pour le même prix! Propriété de 3 chambres bien entretenue. Toute en brique dans un cul-de-sac, en périphérie de la ville.</p>
 <p><b>CENTRIS # 25127941</b></p> <p><b>Pierreville</b></p> <p>Jolie maison sans voisins à l'arrière. Elle a un beau grand solarium avec un plancher de céramique chauffante et des boiserie aux murs. Garage double, poêle à bois au sous-sol, toiture 2016.</p>	 <p><b>CENTRIS # 20330396</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Grand cottage de 3 chambres à coucher spacieux et bien éclairé, situé dans le centre-ville de Sorel. Solarium et belle grande galerie à l'avant. Possibilité de subvention avec la ville.</p>	 <p><b>CENTRIS # 15116356</b></p> <p><b>Saint-Ours</b></p> <p>Grande maison canadienne sur un magnifique terrain en campagne. 6 chambres à coucher, planchers de bois franc, un solarium, une grande galerie et un patio avec toit et moustiquaires.</p>	 <p><b>CENTRIS # 21118193</b></p> <p><b>Saint-François-du-Lac</b></p> <p>Propriété rebâtie en 2014 sur ancienne fondation datant de 1970. Brique tout le tour, plancher de bois franc. 24 arpents de terrain dont 14 boisés.</p>	 <p><b>CENTRIS # 14880899</b></p> <p><b>Saint-Ours</b></p> <p>Petite maison à aires ouvertes, 2 chambres, avec véranda et solarium. Terrasse sur le côté. Poêle à bois au centre de la maison. Vue sur la rivière Richelieu. A découvrir!</p>	 <p><b>CENTRIS # 26218627</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Maison récente à étages en rangées, bien éclairée. Pas de voisin à l'arrière. 4 CAC. Sous-sol fini. Bien décorée. Prix pour vente rapide!</p>
 <p><b>CENTRIS # 19298554</b></p> <p><b>Saint-Robert</b></p> <p>Propriété rénovée, 4 chambres à coucher, toiture 2006, garage et abri d'auto.</p>	 <p><b>CENTRIS # 14272699</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>6plex - 5x3 1/2 + 1x5 1/2. Zonage résidentiel &amp; commercial. Revenus de 33 000 \$ annuel.</p>	 <p><b>CENTRIS # 18873617</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Maison à bas prix dans un secteur paisible zoné agricole. Grand terrain bordé par un ruisseau. Cuisine neuve. Toit refait, majeure partie de la plomberie refaite et électricité aussi. C'est à ne pas manquer.</p>	 <p><b>CENTRIS # 22036294</b></p> <p><b>Ste-Victoire-de-Sorel</b></p> <p>Chalet de 2 chambres vendu meublé. Terrain loué 1250\$/an.</p>	 <p><b>CENTRIS # 10782558</b></p> <p><b>St-Roch-de-Richelieu</b></p> <p>Quadruplex au bord de l'eau; 2x3 1/2, 5 1/2 + 4 1/2. Fenêtres, plomberie &amp; électricité refaites.</p>	 <p><b>CENTRIS # 20783058</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Propriété de 5 chambres à coucher, toute en brique avec garage &amp; grand terrain.</p>
 <p><b>CENTRIS # 22313666</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Sixplex, chauffage électrique aux frais des locataires. Fondation de béton coulé. Locataires de longues dates, beaucoup de potentiel.</p>	 <p><b>CENTRIS # 10862265</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Maison haut de gamme à étages sur un grand terrain. Plafonds de 9 pieds. Garantie APCHQ de maison neuve en vigueur jusqu'en 2020, balance de congé de taxes municipales. À voir!</p>	 <p><b>CENTRIS # 12277393</b></p> <p><b>Saint-Roch-de-Richelieu</b></p> <p>Plain-pied sur grand terrain clôturé. Toit cathédrale, poutres de bois apparentes. Cuisine et SDB neuves, beaucoup de boiserie, très grande remise chauffée sur dalle de béton.</p>	 <p><b>CENTRIS # 12067413</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Condo const. 2013, comme neuf, à aires ouvertes. Belle cuisine bien éclairée. SDB avec bain &amp; douche séparés. Situé dans les Bois de Saurel, le «Cassie» à tout pour vous plaire.</p>	 <p><b>CENTRIS # 28115285</b></p> <p><b>Sorel-Tracy</b></p> <p>Terrain de 14 869 pieds carrés légèrement boisé. Infrastructures d'aqueduc &amp; d'égout de la municipalité payées à 100%, simplement à raccorder. 2 terrains encore disponibles.</p>	 <p><b>CENTRIS # 23517506</b></p> <p><b>Saint-Joseph-de-Sorel</b></p> <p>Duplex face à une école primaire, garage double, grande cours intime &amp; clôturée, deux espaces de stationnement doubles &amp; indépendants. Fenestration récentes, bois franc, à voir!</p>



# Vos courtiers locaux

## RE/MAX SYNERGIE

Agence immobilière - Franchise indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.

**450 746-1111**

179, boul. Fiset, Sorel-Tracy



Courtiers adhérents seulement



Voir l'ensemble de nos propriétés sur : [www.remax-quebec.com](http://www.remax-quebec.com)



**Mireille**  
Laviolette  
Courtier immobilier  
**450.780.2187**  
m-laviolette@videotron.ca



SOREL-TRACY

\$75 000-TX



BÂTISSE COMMERCIALE



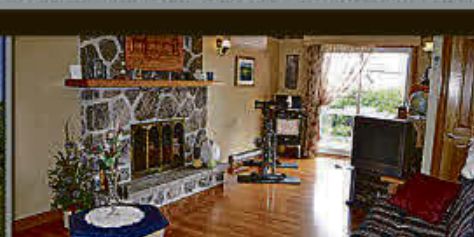
CENTRIS 11279760

BÂTISSE DE 8272 PC AU RDC ET 7920 PC AU SOUS-SOL. SITUÉE SUR UN EMPLACEMENT DE CHOIX.



SOREL-TRACY

249 000\$



CENTRIS 25958899



GRANDES PIÈCES LUMINEUSES, 3 CHAMBRES À COUCHER, SECTEUR PRES DE TOUT, À 1 MIN DU TERMINUS



ST-FRANÇOIS-DU-LAC

179 900\$



SOREL-TRACY

299 000\$

TERRAIN



YAMASKA

229 000\$

VUE SUR LA RIVIÈRE

PRES DU VILLAGE ET DES SERVICES, TOITURE ET ARMOIRES DE CUISINE RÉCENTES, BEAU TERRAIN PAYSAGER. CENTRIS 18573391

COMMERCIAL, BORDÉ PAR LA RIVIÈRE RICHELIEU. 2568 M CA. CENTRIS 21654068

PROPRIÉTÉ AVEC SUPERBE TERRAIN, ACCÈS ET VUE SUR LA RIVIÈRE, VERANDA 4 SAISONS CENTRIS 20378001



SOREL-TRACY

149 000\$



MASSUEVILLE

149 900\$

BAISSE DE PRIX



STE-ANNE DE SOREL

175 000\$

IDÉALE COMME PREMIÈRE MAISON, IMPECCABLE, SOUS-SOL AMÉNAGÉ, 3 CHAMBRES À COUCHER. CENTRIS 13593554

EMPLACEMENT TRANQUILLE, TERRAIN DE 15 755 PI CA, BELLE PROPRIÉTÉ AVEC BOISERIES. CENTRIS 19740264

AMATEUR DE NATURE, SITUÉ TOUT PRES DU CHENAL DU MOINE, PÊCHE VTT, MOTONEIGE, VERANDA 4 SAISONS, GARAGE, DÉCORÉE AU GÔUT DU JOUR. CENTRIS 16404286



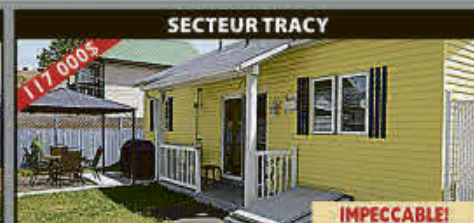
**François**  
Berton  
courtier immobilier  
**450.742.0000**  
[www.encorevendu.ca](http://www.encorevendu.ca)



SECTEUR STE-ANNE-DE-SOREL

69 900\$

2792, CH. DU CHENAL-DU-MOINE - CENTRIS: 23073223



SECTEUR TRACY

117 000\$

IMPECCABLE!

3201, RUE ROBERT-CÔTÉ - CENTRIS: 15345305



SECTEUR SOREL

124 000\$

2287, BOUL. FISET - CENTRIS: 27216153



SECTEUR CONTRECOEUR

129 000\$

6045, RUE DES PLUVIERS - CENTRIS: 12962307



SECTEUR TRACY

149 000\$

3201, RUE ROBERT-CÔTÉ - CENTRIS: 15345305



SECTEUR SOREL

199 000\$

1726, RUE D'AVIGNON - CENTRIS: 25705998



SECTEUR TRACY

199 000\$

503, TSSE DUVERNAY - CENTRIS: 17606099



SECTEUR SOREL

204 000\$

393, RUE DE LA MANILLE - CENTRIS: 13563222



SECTEUR SOREL

349 000\$

565, RUE DE LA SABLIERE - CENTRIS: 25479749



SECTEUR TRACY

369 000\$

12350, CH. ST-ROCH - CENTRIS: 28310818



SECTEUR TRACY

398 000\$

13225, CH. ST-ROCH - CENTRIS: 18492961



**Marc-André**  
Bouchard  
courtier immobilier résidentiel

# HABITATION



## GERMAIN GAGNÉ DESIGNER

OUVERT TOUS LES SAMEDIS ENTRE 9 H ET MIDI

*Des idées plein la tête!*



POUR LA CONCEPTION DE VOS ARMOIRES DE CUISINE ET DE SALLES DE BAINS.

126863

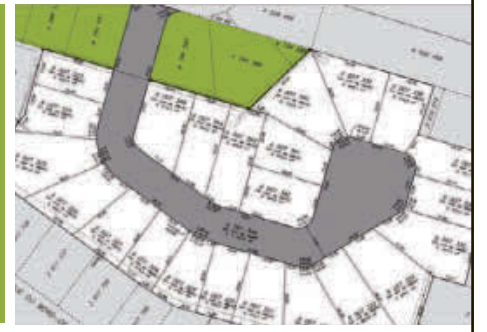
Armoires STM

TÉLÉPHONEZ-MOI  
450 778-0512

# TERRAINS PRÊTS À CONSTRUIRE

ENTREPRENEUR DE VOTRE CHOIX

OUVERT AUX AUTO-CONSTRUCTEURS



1 AN DE CONGÉ DE TAXES FONCIÈRES

3 ANS SI NOVOCLIMAT

4 ANS SI LEED PREMIER NIVEAU

5 ANS SI LEED ARGENT OU OR

## NOUVEAU PROJET DOMICILIAIRE

Secteur SOREL-TRACY  
rue Bord de L'eau et rue Jutras

CONTACTEZ-NOUS ! **514 821-4573**

130049

**Platine**  
Jennifer Courmoyer  
Courtier immobilier  
450 746-9332

**TOUT NOUVEAU**

Contrecoeur, 2X 5½, idéal propriétaire occupant, RARE!

**TOUT NOUVEAU**

Cottage clé en main, spa, cuisine refaite, cour intime, 114900\$

**TOUT NOUVEAU**

4½ avec garage, plafond cathédrale... clé en main!

**VENDU!**

VOUS VOULEZ VOUS AUSSI VENDRE? APPELEZ-MOI!

**Martin Plante • 450 730-7925**  
Courtier immobilier agréé

LES IMMEUBLES MARTIN PLANTE  
AGENCE IMMOBILIÈRE

36, RUE ST-NICOLAS, SOREL-TRACY

412, RUE BIBEAU, SOREL-TRACY

VENDU

695, RUE DES CHÊNES, SOREL-TRACY

VENDU

2, RUE ST-AUGUSTIN, SOREL-TRACY

VENDU

563, RUE DE RAMEZAY, SOREL-TRACY

VENDU

Pour plus d'informations: [www.lesimmeublesmartinplante.com](http://www.lesimmeublesmartinplante.com)

**PAYSAGEMENT COMMUNAUTAIRE**

Les pionniers de l'arrosage biologique au Québec

**VersBlancs.ca**

AUCUN CONTRAT À SIGNER

**JOURNÉE COLLECTIVE TRAITEMENT CONTRE LES VERS BLANCS**

TERRAIN COMPLET\*  
devant, derrière et cotés

47\$

Par adresse plus taxes  
Prix pour résidence unifamiliale  
\*JUSQU'À 10,000 PI<sup>2</sup>

PRODUITS 100% BIOLOGIQUES

**SAISON COMPLÈTE D'ARROSAGE 8 TRAITEMENTS**

**154\$**

PAR ADRESSE PLUS TAXES  
TERRAIN COMPLET\*  
DEVANT, DERRIÈRE, CÔTÉS

\* JUSQU'À 10 000 PI<sup>2</sup>

2 Traitements de vers blancs  
2 Engrais Gazon Vert  
2 Inhibiteurs de mauvaises herbes  
2 Insecticides (araignées, fourmis)  
+ Analyse du sol

AUSSI DISPONIBLE

Appelez dès maintenant!  
INFORMEZ-VOUS SUR LES DATES VISANT VOTRE RUE

Sans-frais: 1-877-579-9111  
9 am - 9 pm

450 359-9111



# Une connexion Internet peu fiable, c'est comme faire du canot sans rame.

FORFAITS À PARTIR DE  
**49<sup>99</sup> \$**  
/mois<sup>1</sup>

**Vous pouvez maintenant clavarder, télécharger et naviguer plus vite grâce à nos vitesses pouvant atteindre 25 Mbps!<sup>2</sup>**

Des frais d'installation s'appliquent et varient selon le terme du contrat. Contactez votre détaillant pour tous les détails.

**Composez le 1-877-739-0684 pour parler à un représentant ou communiquez avec un détaillant Xplornet près de chez vous.**

**Skynet  
Telecom**  
(819) 870-2901

**NJ Albert  
Télécommunications Inc.**  
(450) 756-2226



**1-877-739-0684**

<sup>1</sup>Le prix de 49,99 \$ réfère au forfait offrant des vitesses allant jusqu'à 5 Mbps. Les frais de service mensuels comprennent les frais de location de l'équipement, sauf ceux du routeur Wi-Fi Xplornet. Les taxes s'appliquent. Cette offre est valide jusqu'au 31 juillet 2018 pour les nouveaux clients et peut être modifiée à tout moment. <sup>2</sup>Les vitesses en ligne peuvent varier en fonction de votre configuration technique, du trafic Internet, du serveur et d'autres facteurs. La politique de gestion du trafic s'applique; voir [xplornet.com/vfr/notes-legales](http://xplornet.com/vfr/notes-legales). Les forfaits sont sujets à la disponibilité. Un routeur est nécessaire pour l'option multi-utilisateurs. Xplornet<sup>SM</sup> est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2018 Xplornet Communications inc.

136346

# FÊTEZ LA ST-JEAN EN GRAND

**BIENVENUE AUX 65 ANS ET PLUS**



**FRAÎCHEMENT  
RÉNOVÉ**

**LE 22 JUIN, DE 11 H 30 À 14 H 30**

**Vivez une St-Jean typiquement québécoise au Marquis de Tracy !**

**SAVOUREZ DES POUTINES VARIÉES BIEN DE CHEZ NOUS, ACCOMPAGNÉES D'UNE BONNE BIÈRE OU D'UNE SANGRIA.**

**Venez-vous amuser au rythme de la musique du chanteur Daniel Duguay.**

**Coût de 15 \$/personne, incluant bière/ vin.**

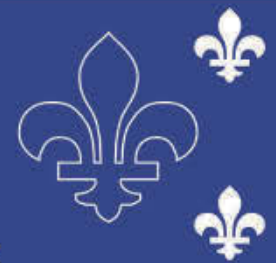
*Prix de présence*

**Réservez dès maintenant  
LES PLACES SONT LIMITÉES**



**450 742-9555**

[marquisdetracy.com](http://marquisdetracy.com) | [info@marquisdetracy.com](mailto:info@marquisdetracy.com)  
7075, avenue du Major-Beaudet, Sorel-Tracy (Québec) J3R 5R2



SUBSIDIAIRE DE  
**KATASA**

# Acura RDX 2019 : quand tout va bien

Marc

Bouchard

autos@cogocable.ca



Il y a plus d'une méthode pour remodeler un véhicule existant. La première, et la plus souvent utilisée, c'est de prendre l'actuelle génération, de modifier ici et là quelques composantes et voilà... une nouvelle offre. Puis, il y a la méthode employée par Acura pour son nouveau RDX : partir d'une feuille blanche, tout remettre à zéro et se lancer dans une toute nouvelle conception.

Cette dernière méthode est évidemment plus exigeante, et nettement plus risquée. Elle sous-tend que l'on questionne tout ce qui a été fait à ce jour, que l'on tente de



Photos Marc Bouchard

conserver les bons côtés tout en améliorant les moins bons. Bref, une complète remise en question.

Dans le cas de l'Acura RDX, tout a commencé par une feuille blanche. On a alors imaginé une toute nouvelle plateforme, pour le moment unique au RDX, mais rien ne dit qu'elle ne servira pas un peu plus tard pour d'autres véhicules, et on l'a allégée tout en la rendant plus rigide.

On a ajouté sur cette plate-forme une nouvelle silhouette, raffinant ici et là les lignes de la carrosserie et surtout (merci) en modifiant la calandre de l'ancien RDX pour la remplacer par une version appelée en Diamant. Le style est définitivement mieux réussi, et le look plus homogène.

Ainsi outillé, le Acura RDX grandit un peu (de quelques millimètres), mais ces nouvelles dimensions permettent d'ajouter à l'espace intérieur, ce qui n'est jamais une mauvaise chose.

On ne peut pas repenser totalement un véhicule sans jeter un œil dans l'habitacle. Les sièges, de cuir (pas sur toutes les versions mais quand même) sont confortables et faciles à ajuster, et le design de la planche de bord, notamment des cadrans devant le conducteur, est plutôt réussi.

L'espace arrière est suffisant, les boiseries (qui sont faites de vrai bois) procurent aussi

un bel effet et la qualité de finition est, sans aucune hésitation, à la hauteur d'une voiture de luxe. Mais, car il y a un mais, la modernisation ne se fait pas toujours sans heurts.

Dans le cas de l'Acura RDX 2019, c'est le système d'infodivertissement qui est le plus grand heurt. En fait, on a voulu ajouter de l'espace dans la console centrale et trouver une façon unique de manipuler les commandes... ce qui n'est pas toujours une bonne idée.

L'écran, de bonne taille, est divisé en deux sections et est logé au haut de la console centrale, comme le veut la nouvelle tendance. Mais il est tellement loin des occupants qu'il est impossible de lui toucher. On a donc voulu remédier à cette lacune en utilisant un système baptisé True Touch, une sorte de pavé tactile logé entre les occupants et qui permet de naviguer du bout du doigt entre les différentes fonctions.

Ce qui, en principe, semble intéressant devient une véritable confusion quand on l'utilise. Rappelons-nous que ce système doit être conçu pour être simple et convivial, même en roulant. En conduite cependant, il est difficile de cliquer au bon endroit sans quitter la route des yeux. Une des rares faiblesses de ce véhicule.

L'autre faiblesse (plus subjective cette fois), c'est la présence de boutons au lieu d'un levier de transmission. On aime ou pas. Moi, je suis dans la seconde catégorie.

Sur la route, en revanche, l'Acura RDX n'a que peu de défauts. Son choix de mode de conduite (neige, confort, sport ou sport +) a un effet notable sur les différents systèmes, ce qui rend le tout nettement plus dynamique.

Sous le capot, un moteur 4 cylindres 2,0 litres turbo que les passionnés connaissent pour sa présence dans la Civic Type R de Honda et dans l'Accord. Cette fois, il fait 272 chevaux et est jumelé à une spectaculaire boîte de vitesse automatique 10 rapports dont la réaction est plus qu'efficace. En fait, elle réagit avec tellement de précision qu'elle peut même rétrograder de 4 rapports d'un coup pour s'adapter au bon régime.

Confortable, bien assemblé et d'une conduite dynamique, doté du rouage intégral SH-AWD, compétitif dans son prix (entre 43 000 \$ et 54 000 \$), le Acura RDX est un multisegment qui s'est amélioré avec sa nouvelle mouture. En fait, depuis sa création, c'est sans conteste la version qui répond le mieux aux attentes... presque la meilleure Acura à ce jour.

## Fiche technique

Forces :

- Moteur nerveux
- Boîte de vitesses spectaculaire
- Look amélioré

Faiblesses :

- True touch
- Bouton de transmission
- Écran non tactile

Fiche technique :

Moteur : 4 cyl. 2,0 l turbo

Puissance : 272 chevaux

Couple : 280 livres-pied

Transmission : automatique 10 rapports

Rouage : intégral

Consommation : 9,2 l aux 100 km (observée)

Prix : de 43 000 \$ à 54 000\$

L'ÉVÉNEMENT  
**50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**  
CÉLÉBRONS 50 ANS DE PASSION DE CONDUIRE SUR LES ROUTES D'ICI

Mazda

**GAGNEZ**  
VOTRE  
**Mazda**  
50 VÉHICULES  
À GAGNER AU CANADA

**0**  
AU FINANCEMENT  
À L'ACHAT\*  
SUR MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

**+**  
OBTENEZ JUSQU'À  
**750\$**  
EN BONI  
50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE\*\*  
SUR MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

LA MARQUE AUTOMOBILE LA PLUS RÉCOMPENSÉE  
DE TOUTE L'HISTOIRE DE L'AJAC

Mazda CX-3 Mazda CX-5 Mazda CX-30 Mazda CX-4 Mazda CX-50 Mazda CX-9

Service **DUVAL** +

**DUVAL** **mazda**

1540, rue Ampère, Boucherville  
450 449-7929

**duvalmazda.com**

133905  
\*Détails en concession.

# VOS PETITES ANNONCES LOCALES

Les 2 Rives .com

58, rue Charlotte, Sorel-Tracy J3P 1G3

L'HEURE DE TOMBÉE POUR LES PETITES ANNONCES EST LE VENDREDI 13 H. Après cette heure, elles sont automatiquement reportées à la parution suivante.

450 742-1002 / 450 771-0677 / classees@dbccomm.qc.ca

1065\$  
+ TAXES  
1224\$

20 MOTS  
par annonce

Le mot additionnel  
35¢ + taxes

LES PETITES ANNONCES  
SONT PAYABLES À L'AVANCE



Sauf exception rubrique 700 encans PRIX SUR DEMANDE

## AVIS AUX ANNONCEURS

Les 2 Rives ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Le journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique. Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant." Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Toute correction à apporter ou tout retrait d'une petite annonce doit parvenir au bureau du journal avant 13 h, le vendredi. Après ce moment, l'annonce sera facturée comme entendue.

## INDEX DES RUBRIQUES

### IMMOBILIER À LOUER

- 100 À partager
- 105 Bureaux - locaux
- 110 Chalets
- 115 Chambres
- 120 Condominiums
- 125 Garages - entrepôts
- 130 Lofts
- 135 Logements 1-1/2 - 2-1/2
- 140 Logements 3-1/2
- 145 Logements 4-1/2
- 150 Logements 5-1/2 et plus
- 155 Maisons unifamiliales À LOUER
- 160 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes

### IMMOBILIER À VENDRE

- 200 À revenus
- 205 Chalets
- 210 Commerces - Édifices commerciaux
- 215 Condominiums - lofts
- 220 Fermes - Terres
- 225 Maisons de campagne - Mobiles - Roulottes
- 230 Maisons unifamiliales À VENDRE
- 235 Terrains

### À VENDRE

- 300 Ameublements - Électroménagers
- 305 Animaux
- 310 Antiquités
- 315 Articles de sports
- 320 Bois de chauffage
- 325 Machinerie et pièces agricoles
- 330 Matériaux de construction
- 335 Musique
- 340 Outillage
- 345 Ventes de garage
- 350 Divers

### SERVICES

- 400 Amitiés - Rencontres
- 405 Astrologie
- 410 Construction - Rénovation
- 415 Cours - Formation
- 420 Entretien ménage
- 425 Événements - Voyages
- 430 Garderies
- 435 Occasions d'affaires
- 440 Offres d'emploi
- 445 Perdu - Trouvé
- 450 Santé
- 455 Services comptables - Impôts
- 460 Services divers
- 470 Recherche divers

### VÉHICULES

- 500 Automobiles
- 505 Bateaux - Motomarines
- 510 Camions - Camionnettes - Vus
- 515 Motoneiges - Motocyclettes - VTT
- 520 Véhicules - Garages
- 525 Véhicules récréatifs

### PRIÈRES - REMERCIEMENTS

- 600 Prières - Remerciements

### ENCANS

- 700 Encan

### 105 BUREAUX / LOCAUX

**LOCATION** partielle de bureaux au 7900 Route Marie-Victorin, Sorel-Tracy J3R1T4. Pour rendez-vous lundi au jeudi 9h-16h: Contactez M. Tsoufik Djouamaa: 450-880-2894.

### 115 CHAMBRES

**CHAMBRE** 18'x10' avec 2fenêtres, salle d'eau, réfrigérateur, téléviseur, câble, internet privé. Accès cuisine. Non-fumeur, autonome, 55 Ferland, 400\$/mois 450-855-4225.

**CHAMBRES** à louer dans résidence certifiée pour personnes âgées. Possibilité d'accueillir couples (grandes chambres) ou personnes seules. Prix très abordable tout inclus. Crédit d'impôt pour personnes 71ans et+. Personnes avec troubles cognitifs (Alzheimer) acceptées. 450-855-4001.

### 125 GARAGES / ENTREPÔTS

**MINI-ENTREPÔTS.** Toutes grandeurs, à louer 3 mois minimum. Appelez Robert: 450-587-3292.

**MINI entrepôts Tracy** minientrepotstracy.com Location 450-561-7307 450-880-0795 2525 Marie-Victorin, Sorel-Tracy

### 130 LOFTS

**2690** boul. Fiset. Sorel. Très grand Loft 1400 pi.ca. 2e étage, renové, beau-coup de fenêtres. Libre. Prix à discuter. 450-780-2504

### 135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

**1-1/2. TRACY,** face au fleuve, meublé, chauffé, éclairé, câble et internet compris. 440\$/mois. Aussi Boul.-Fiset, Sorel. Grand loft 1400'ca. 450-780-2504

**2-1/2. Bord du fleuve,** St-Joseph, semi-sous-sol lumineux, chauffé, éclairé, laveuse/sécheuse, balayeuse centrale, stationnement. Très propre. Pas d'animaux. Non-fumeur. 390\$/mois 450-742-4661.

**2-1/2. Logement subventionné** par le propriétaire. Secteur Sorel. Libre maintenant. Tranquille, ensoleillé, cour, stationnement. 4 5 0 - 7 4 3 - 0 4 4 2, 514-577-3045

**2-1/2; Sorel,** possibilité semi-meublé et chauffé, à partir 295\$/mois. Aussi autres grandeurs disponibles; 450-446-7691 (soir et week-end).

**2-1/2, Sorel,** tranquille, près polyvalent, sous-sol, tout meublé, incluant mini lav./séch. chauffé/éclairé Libre présentation. 360\$/mois. 450-808-9991

### 135 LOGEMENTS 1 1/2 - 2 1/2

À Saint-François-du-Lac, 2-1/2, demi-sous-sol, meublé, cuisinière, réfrigérateur, 2stationnements, remise, grand terrain. Libre. 335\$/mois, 514-952-9517, 514-992-8009.

**LOCATAIRES** paisibles seulement. 1-1/2, 2-1/2, Électricité, chauffage, câble, internet inclus, stationnement, buanderie. Tracy. Aussi appartement plus grand. 450-494-1017.

**TRACY 1-1/2 meublé,** chauffé/éclairé, avec buanderie, stationnement déneigé, pas d'animaux libre 1er juillet 350\$/mois; 450-780-9357.

**TRACY. Grand 2-1/2** neuf Impeccable, pour personne seule. Chauffé, meublé, éclairé. Laveuse/sécheuse/ lave-vaisselle inclus. Bord du Fleuve. Bail au mois. Départ 1 mois d'avis. Pas d'animaux. Non-fumeur. 450-742-1576

### 140 LOGEMENTS 3 1/2

**2x3-1/2. Saint-François-du-Lac.** 3-1/2, bas duplex, et 3-1/2, semi-sous-sol, meublé, 4 électros ménagers, remise, stationnements, grand terrain. Libre 385\$/mois. 514-952-9517, 514-992-8009.

**3-1/2, à Tracy,** à 2 min. Aut. 30, près du cegep. Meublé, Chauffé/éclairé, entrée indépendante. Non-fumeur. 460\$/mois. Références demandées. Après 18h: 450-742-9648

**3-1/2, au 407 rue Lavallée,** Sorel. 2e étage. 440\$/mois stationnement déneigé. Libre 1er juillet. Pas de chien. 450-449-3731

**3-1/2, au 7135 De Grand-pré,** Tracy, demi-sous-sol, près cégep, lav/séch., cuisinière/réfrigérateur inclus, stationnement déneigé, 395\$/mois; 450-743-1802 cell.: 450-494-2450.

**3-1/2, Contrecoeur,** bord de l'eau, eau chaude et électroménagers inclus, stationnement, rangement, 450\$/mois. Contactez Luc: 438-394-1515.

**3-1/2. Logement subventionné** par le propriétaire. Secteur Sorel. Libre maintenant. Tranquille, ensoleillé, cour. 450-743-0442, 514-577-3045

**3-1/2; rez-de-chaussée,** style condo, 73, Augusta, Sorel-Tracy, bien situé, libre maintenant. 450-730-5862

**3-1/2, semi-meublé** ou non Grands, renovés, propres, tranquilles, entrée privée, cour, 305 ou 307 chemin Saint-Roch, Saint-Joseph-de-Sorel, libres maintenant 450-799-4721.

**SAINT-JOSEPH;** beau grand 3-1/2, renové, rue Bouvier, lumineux, tranquille, stationnement déneigé, remise, 425\$/mois; 514-827-4072.

### 140 LOGEMENTS 3 1/2

**SOREL. 3-1/2, 2e** étage, planchers bois franc. Pas de fumeur. 415\$/mois, possibilité semi-meublé. 125 rue Victoria. Libre maintenant. 450-746-1841 cell:450-808-4841

**SOREL: 3-1/2 frais** peint rue Augusta. Libres maintenant. Contacter Sylvain: 514-238-6546 ou 450-780-1464.

**SOREL, 3-1/2, meublé,** chauffé, éclairé, stationnement déneigé, porte-patio, plancher bois franc, à 2 pas de l'hôpital. Libre 1er juillet; 450-743-1628, 450-746-5118.

**SOREL, haut de triplex,** entrée de lav./séch. non-chauffé/non-éclairé, pas d'animaux, non-fumeur. 410\$/mois. Gérald: 514-652-2450.

**ST-JOSEPH. Grand 3-1/2,** demi sous-sol. Chambre 20x11, salon/ cuisine aire ouverte. Possibilité semi-meublé. Stationnement déneigé plus remise. Pas d'animaux. Libre 1er juillet. 425\$/mois. Pierre Guertin: 450-780-9357

**TRACY: 3-1/2, 1er** étage 2800 Marie-Victorin. 525\$/mois, semi-meublé chauffé, éclairé. Grand stationnement déneigé. Libre 1er juillet. 438-391-1652

### 145 LOGEMENTS 4 1/2

**2BEAUX grands 4-1/2,** rue Des-Trembles, Sorel. Renovés. Sdb, fenêtres neuves, planchers flottants stationnement. Beaucoup verdure. Secteur tranquille 495\$/mois. 450-449-3731

**2x4-1/2, demi sous-sol** renové ou rez-de-chaussée. Stationnement déneigé par le propriétaire. Saint-Roch-de-Richelieu, pas d'animaux 475\$/mois, libres 1er juillet. 514-898-0443.

**4-1/2, 222 Sheppard Sud,** Sorel. Beau, grand, renové. Libre 1er juillet. 460\$/mois. Sur rendez-vous 819-817-0468.

**4-1/2. 2e** étage, 51 rue Plante, YAMASKA, a/c, remise, pas de chien références demandées, 620\$/mois. 450-880-2272 450-743-5893.

**4-1/2, 2e** étage, chauffé, près des services, libre 1er juillet, pas d'animaux. 4 6 5 \$ / m o i s . 4 5 0 - 7 4 3 - 8 6 4 6 (jour) 450-743-8267(soir). Sur rendez-vous.

**4-1/2, 450\$/mois+.** Propre, ensoleillé, planchers flottants, entrée laveuse/sécheuse, balcon. Remise, Stationnement déneigé. Juin gratuit. 373, rue Bord-de-l'eau, Sorel. 514-887-7412

### 145 LOGEMENTS 4 1/2

**4-1/2, Boul. Fiset.** Très propre. Libre 1er juillet. 1er mois gratuit. 460\$/mois. 514-945-4242

**4-1/2, Centre-ville,** Sorel, 71-A, rue Reine. Bord de l'eau, 2e étage. 430\$/mois. déneigé, pas de chien. Références et enquête. 450-587-3292.

**4-1/2; chauffé,** près des services, 1stationnement déneigé, cour arrière, lave-vaisselle inclus, inst. lav./séch., pas de chien, 450-746-8669 (laisser message).

**4-1/2, des Patriotes,** bien éclairé, stationnement, remise, pas de chien, 475\$/mois; 450-880-4245, 450-808-9654.

**4-1/2, grand logement,** haut duplex, vue sur le fleuve. 1stationnement, accès à cour. Pas d'animaux. Libre 1er juillet. 560\$/mois. 514-618-1511

**4-1/2. Logement subventionné** par le propriétaire. Secteur Sorel. Libre maintenant. Tranquille, ensoleillé, stationnement, cour. 4 5 0 - 7 4 3 - 0 4 4 2, 514-577-3045

**4-1/2 refait à neuf,** lave-vaisselle inclus, endroit paisible. Rue des Jacinthes, coin boulevard de Tracy. Pour visiter: 450-746-0477.

**4-1/2, rue Augusta.** Libre 1er juillet. Renové. 460\$/mois. 514-963-9001

**4-1/2, rue du Quai (Sainte-Anne),** 2e étage, très propre, renové, stationnement déneigé, 530\$/mois; 450-730-5173.

**4-1/2 rue Guèvremont,** 3e étage, frais peint, très propre, stationnement déneigé. 530\$/mois. 450-730-5173.

**4-1/2, semi-meublé** ou pas, avec 2 portes patio, stationnement déneigé, entrée lav./séch., libre 1er juillet, pas d'animaux. 435\$/mois et plus. 383, Bord de l'Eau, Sorel. Pierre Guertin: 450-780-9357.

**4-1/2, Sorel,** très bien éclairé, tranquille, inst. lav./sècheuse, stationnement déneigé, balcon avant/arrière, terrain accessible à l'arrière, enquête obligatoire, 460\$/mois, 450-780-9113.

**4-1/2, stationnement,** conciergerie, intercom, buanderie. Près A-30, secteur Sorel. Tél: 450-494-3647

**4-1/2 Tracy,** accès à la rivière, grand terrain bord de l'eau. Lieu tranquille. Non-Fumeur. Pas d'animaux. Tél.: 450-746-2575 ou 450-561-7562.

**80, Élisabeth, 4-1/2, 2e** étage, pas de chien, libre juillet, 490\$/mois, enquête de crédit, références, 514-909-0622.

### 145 LOGEMENTS 4 1/2

**GRAND 4-1/2; 725,** Montcalm, propre, tranquille, libre 1er juillet ou avant. 440\$/mois; 514-946-7733.

**GRAND 4-1/2, très ensoleillé.** Boul. Des Érables, Tracy. Libre 1er juillet. 1er mois gratuit. 475\$/mois. 514-945-4242

**SOREL: 4-1/2 frais** peint rue Augusta. Libres maintenant. Contacter Sylvain: 514-238-6546 ou 450-780-1464

**SOREL-TRACY. 4-1/2,** libre immédiatement, incluant: 1remise, 1stationnement, déneigement compris, 585\$/mois, non-fumeur. 450-746-4864

**SOREL-TRACY, 4-1/2,** meublé au complet ou semi-meublé. Remise. Stationnements déneigés pour 2 voitures. Pas d'animaux. 500\$/mois. Libre 1er juillet. Pierre: 450-780-9357

**ST-JOSEPH. 4-1/2, 3e,** très ensoleillé, stationnement déneigé plus remise. Possibilité semi-meublé. Libre 1er juillet. 450\$/mois. Références demandées. Pierre Guertin: 450-780-9357

**TRACY, grand 4-1/2,** sous-sol, entrée lav./séch., non-chauffé/non-éclairé, stationnement déneigé, remise intérieur, pas d'animaux, non-fumeur, 480\$/mois. Gérald 514-652-2450.

**YAMASKA; 4-1/2, 2e** étage, 2balcons, 475\$/mois, libre, références, 514-952-9517, 514-992-8009.

### 150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

**12 rue Lalancette** Sorel. Près Promenades, école. Secteur paisible. Grand 5-1/2 renové, entrée lav./séch. Stationnement déneigé. Libre maintenant. 630\$/mois. 514-594-2421

**3209 rue Viger,** Tracy. Secteur paisible. Grand 5-1/2 renové, entrée lav./séch., stationnement déneigé. Près services, école. Libre maintenant. 600\$/mois. 514-594-2421

**5-1/2, dans triplex,** demi-sous-sol: 530\$/mois. Au 280 rue Beauchemin. Cour et stationnement. Libre immédiatement. Références exigées. 450-742-8065, cell: 514-949-9158 (soir)

**5-1/2. Grand r.d.c.** triplex. Sorel-Tracy, près usines et A-30, coin de rue, lumineux, renové. Stationnement déneigé, espace pour remisage, environnement paisible. Idéal jeune famille/ retraité. Pas d'animaux. Concierge sur place. Disponible 1er juillet. 450-5618758

Les professionnels de votre quartier

**PIEUX VISSÉS**

**PIEUX THERMIQUES**

**450-880-4040**  
pieuvistech.com

**BÂTIR SUR DU SOLIDE**

**AJOUTEZ DE LA VISIBILITÉ À VOTRE PETITE ANNONCE**  
450 771-0677

**UNE PHOTO VAUT MILLE MOTS**

Pour seulement de plus, taxes incluses **575\$**

**METTEZ-Y DE LA COULEUR**

Pour seulement de plus, taxes incluses **365\$**

Les 2 Rives .com Le Courrier de Saint-Hyacinthe

**CLAIRON** SAINT-HYACINTHE ET RÉGION

**L'ŒIL RÉGIONAL**



Les participants ont récolté 3 930\$ au Défi têtes rasées Leucan. (Photo : Gracieuseté)

## Des enseignants et des élèves se rasant la tête pour amasser des fonds

**Sarah-Eve Charland** | Les 2 Rives

Vingt-deux personnes se sont fait raser les cheveux le 31 mai à l'école secondaire Fernand-Lefebvre dans le cadre de la 7<sup>e</sup> édition du Défi têtes rasées Leucan au profit de la Société canadienne du cancer.

L'ancienne élève Maxym Rhéaume et la secrétaire en adaptation scolaire, Marie-Lou Crevier, sont les instigatrices du projet. L'enseignant en éthique et culture religieuse, Keven Masson, avait mis ses cheveux et sa barbe en jeu. Les élèves en coiffure du Centre Bernard-Gariépy ont rasé les cheveux des participants. Depuis sept ans, le Défi têtes rasées a permis d'amasser plus de 30 530\$ pour la SCC.

Elles ont amassé 3 930\$ au cours de l'année, alors que l'objectif était de 2 000\$.

# AIR PRODUCTS

## CHAUFFEURS de CAMION CITERNE

**Air Products Canada Ltd (Prodair), une filiale d'Air Products and Chemicals Inc., est actuellement à la recherche de chauffeurs pour son site satellite de Sorel/Tracy. Notre filiale canadienne possède des usines, des centres de distribution et laboratoires situés au Québec, en Ontario, en Alberta ainsi qu'en Colombie-Britannique.**

Notre société, inscrite à la cote officielle de la Bourse de New York (NYSE : APD), génère des recettes annuelles de plus de 8.2 milliards de dollars US grâce à son éventail unique de produits, de services et de solutions. Nous servons des clients du monde entier qui œuvrent dans les secteurs des technologies, de l'énergie, des soins de santé, des secteurs manufacturiers et des industries de pointe en leur fournissant des gaz de procédé et de spécialité, en plus d'offrir des matériaux à haut rendement et des produits chimiques intermédiaires. L'entreprise compte plus de 15 000 employés répartis dans 50 pays du monde entier.

Nous sommes présentement à la recherche de conducteurs ambitieux souhaitant promouvoir leur carrière, afin de se joindre à notre équipe de distribution locale basée à Sorel/Tracy (Québec). Doté d'excellentes aptitudes sur le plan de la communication et du service à la clientèle, vous devrez livrer, en toute sécurité et dans les délais impartis, des volumes de gaz industriel aux clients du Québec, de l'est de l'Ontario, des Maritimes, et effectuer du transport dans la région Nord-Est de l'état de NY (US).

### LE/LA CANDIDAT(E) RECHERCHÉ(E) DEVRA POSSÉDER :

- ▲ Un diplôme de secondaire V, préférable ;
- ▲ Un permis de conduire valide, classe 1 ;
- ▲ Un minimum de 5 ans d'expérience dans la conduite d'un camion-remorque (citerne) ;
- ▲ Un dossier de conduite vierge ;
- ▲ Une flexibilité à travailler sur des horaires variables, incluant les nuits et fins de semaines ;
- ▲ Une facilité à travailler en équipe ;
- ▲ De l'autonomie et le sens des responsabilités ;
- ▲ Un engagement envers la sécurité ;
- ▲ D'excellentes habiletés en communication orale et interpersonnelle ;
- ▲ Un passeport valide ou être en mesure de pouvoir en obtenir un ;
- ▲ Sa carte FAST EXPRESS ou être en mesure de pouvoir en obtenir une ;
- ▲ Un bilinguisme (français/anglais), parlé et écrit.

Air Products offre une rémunération concurrentielle ainsi qu'un ensemble d'avantages sociaux comprenant un régime de pension payé par l'employeur et un régime enregistré d'épargne retraite auquel l'employeur participe.

**Pour postuler, veuillez appliquer en ligne avant le dimanche 24 juin 2018, 16h à : [www.airproducts.com](http://www.airproducts.com)**

Nous remercions tous les postulant(e)s pour votre intérêt, cependant, veuillez prendre note que seuls les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.

137905

### 150 LOGEMENTS 5 1/2 ET PLUS

**5-1/2.** Tracy. 1Mois gratuit. Rue Bouvier. Grand. 2e étage. Stationnement déneigé. Libre. 550\$/mois. Pas de chien. 514-347-0919.

**6-1/2,** 239, Provost, Sorel, bien situé, propre, rénové, pas de chien, 700\$/mois, libre immédiatement, 514-995-2141.

**6-1/2;** Saint-Joseph, haut de duplex, 4cac, terrasse, libre juillet, 600\$/mois; 450-808-9991.

**À Tracy** 5-1/2, 2e étage, face au parc, patinoire, rénové, 545\$/mois. Yamaska: 133 Centrale, 6-1/2+ sous-sol, cour, semi-détaché, 1er étage, 745\$/mois, libres, stationnements, références, 5 1 4 - 9 5 2 - 9 5 1 7, 514-992-8009.

**À Yamaska,** 133, Centrale, 1er étage, grand 7-1/2 (salon double)+ sous-sol, 725\$/mois, plancher bois, stationnements. Libre. 5 1 4 - 9 5 2 - 9 5 1 7, 514-992-8009.

**GRAND 5-1/2 à Tracy** 1er mois gratuit! Dernier étage d'un triplex, récemment rénové, aucun chien, libre immédiatement, enquête de crédit requise, 590\$/mois; 514-268-0397.

**GRAND demi-sous-sol à Tracy** 1er mois gratuit! 5-1/2; libre immédiatement, pas de chien, enquête de crédit requise, 490\$/mois; 514-268-0397.

**SAINT-DAVID.** Maison sur 2 étages, 5-1/2 avec cour, stationnement, libre maintenant. 395\$/mois. Appels ou texto: 450-743-0442, 514-577-3045

**SAINT-JUDE,** très grand 6-1/2 au rez-de-chaussée, ensoleillé, 4 chambres, plancher bois, grande cour stationnement. Libre immédiatement. 1200\$/mois, 514-572-7274.

**SAINT-OURS,** 5-1/2, 2e étage, 1941 ch. Des Patriotes. Grand terrain, libre immédiatement. Pas d'animaux. 580\$/mois, 450-587-3292 Enquête.

**SEMI-DÉTACHÉ,** 5-1/2, 106 Provost, libre 1er juillet, pas d'animaux, 480\$/mois. Pierre Guertin: 450-780-9357.

**SOREL.** 6 Lalancette, Grand 6-1/2 sur 2 niveaux, rénové, 2 sdb, garage. Secteur paisible, près des Promenades. Libre juillet. 514-594-2421

**SOREL-TRACY,** 5-1/2, 450\$/mois et plus, possibilité de semi-meublé, avec remise, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.: Pierre Guertin 450-780-9357

**ST-OURS:** Très grand 5-1/2, 550\$/mois, 1er étage. Rénové, salon double, entrée laveuse sècheuse, stationnement. Libre immédiatement. 450-460-1141.

### 155 MAISONS UNIFAMILIALES À LOUER

**MAISON** à louer à Saint-François-du-lac, 5-1/2 semi-détaché, avec remise, 580\$/mois; 450-808-4511 (après 13h).

**SAINT-OURS,** 900\$/mois, maison neuve à louer, 5-1/2, 2sdb, libre 1er juillet, 450-460-1141.

**SEMI-DÉTACHÉ,** 4-1/2, non-fumeur, grand terrain non-chauffé/non-éclairé, stationnement. Libre 1er juillet. Références demandées. 565\$/mois. Francine: 450-742-7294

### 200 À REVENUS

**ACHETONS** propriétés à revenus. Pierre Guertin: 450-780-9357.

**QUADRUPLEX,** toiture 2017, 2 x 5 1/2 + 3 1/2 + 2 1/2. Logements rénovés en grande partie. Secteur Tracy. Prix: 265 000\$. 450-746-0851

### 220 FERMES - TERRES

**TERRE** de +/- 65 arpents, drainée et cultivée, situé dans le rang Bellevue à Saint-Robert. Prix à discuter. Communiquez au 450-782-3405.

### 235 TERRAINS

**TERRAINS** Notre-Dame-des-Bois, à partir 19,900\$. Accès étangs/ruiss. e a u x / m o n t a g n e s . Financement 0% d'intérêts pendant 10ans, à partir 39,25\$/semaine. Visite guidée gratuite. 819-888-2314, www.domainedesappalaches.ca

### 300 AMEUBLEMENT / ÉLECTROMÉNAGERS

**ELECTROMÉNAGERS** Poêle, frigo, laveuse, sècheuse. Garantie 1 an. Spécial air climatisé Danby Energy Star, 6000BTU, avec télécommande, 169,99\$. Déshumidificateur 30pintes, 139,99\$; 60pintes: 175,99\$. Congélateur 5pi.cu., 279,99\$. Aussi meubles et matelas garantis 1 à 20 ans. 311 des Patriotes, Sorel. Spéciaux lundi au vendredi. Visa, Mastercard. 450-517-1013

### 320 BOIS DE CHAUFFAGE

**BOIS** de camping, fendu, coupé en 16 pouces, 75\$ la corde, minimum 2 cordes livrées dans la région Sorel-Tracy. Tél.: 450-746-0341.

### 340 OUTILLAGE

**SCIERIES** mobiles à partir 4,397\$. Coupez bois toutes dimensions avec votre scierie à ruban portative. Info/DVD gratuits. www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995 poste:400QN.

### 345 VENTES DE GARAGE

**BELLE** vente de garage! 23-24-25 juin. Au 260, rang du Bord de l'Eau, Saint-Aimé. Si pluie, reporté.

### 350 DIVERS

**ARMOIRES** de cuisine, sdb. Confection pour vous. Prix compétitifs. Venez nous rencontrer. 450-789-3520. Aussi portes d'armoires.

**CABANONS** (remises à jardin). 10'x12; 2,150\$/2,500\$. 10'x16; 2,675\$/3,050\$. 12'x16; 3,000\$/3,450\$. 15'x20; 4,100\$/4,850\$. 15'x30; 5,600\$/6,600\$. 20'x30; 9,400\$/11,000\$. Autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. #RBQ:8213-9338-04. 450-632-0007.

**REMORQUE** robuste double roues, prix: 450\$. Système de chauffage solaire 8 panneaux de 4x10, prix: 600\$. 450-742-6943.

### 400 AMITIÉ / RENCONTRES

**CONTACTS** et rencontres. Service#1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues. Goûtez la différence. Appelez: 1-866-553-5652 ou cell.: #6910(des frais peuvent s'appliquer).

**HOMME** dans la cinquantaine, 6 pieds, belle apparence, aimerait rencontrer femme de belle apparence et simple à vivre, sens de l'humour. But sérieux. Sorel-Tracy, 450-855-3113 si no. caché, je ne répond pas.

**HOMME** dans la soixantaine aimerait rencontrer une femme affectueuse et aimante. But sérieux. 450-782-2446.

### 405 ASTROLOGIE

**ANA** Médium pure, 40ans d'expérience. Ne pose aucune question. Réponses précises et datées, confidentielles. 514-613-0179 (avec ou sans Visa/MasterCard).

### 410 CONSTRUCTION / RENOVATION

**TRAVAUX** maçonnerie. Réparation têtes de cheminées, rejointement, crépi, remplacement briques, Sutuco. Estimation gratuite. Licence RBQ. 450-881-1063.

### 440 OFFRES D'EMPLOIS

**CUISINIER(ÈRE)** demandé(e) à Saint-Ours, 25 à 30h/semaine. Poste de remplacement. Minimum 1 an d'expérience. Salaire selon l'expérience. Pour rendez-vous, contactez Gaétanne: 514-265-0611.

**JOURNALIER** demandé pour divers travaux d'entretien mécanique et menuiserie. Salaire selon expérience. Temps plein. Saint-Marcel-de-Richelieu. Demandez Dominique: 450-779-5608

**RECHERCHE** employé(e) pour résidence de personnes autonomes, semi-autonomes. 12\$/h. Temps plein ou partiel. Si possible, doit demeurer sur place. 514-746-5680.

### 460 SERVICES DIVERS

**PRÊT 500\$ à 1000\$.** Ouvert 7jours; Obtenez argent instantanément avec Sekur. Mauvais crédit accepté. Dépôt d'argent 7j/7. Crédit Yamaska: 1-877-661-4721, www.credityamaska.com

**PRÊTEUR** hypothécaire privé, 1er/2e niveau. Financement rapide, toutes régions. Service professionnel, taux compétitifs et conditions de financement flexibles. Financement Brisson: 1-866-566-7081.

**SAAQ.** Victime d'accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite! M. Dion, Avocats: 514-282-2022 www.sosaaq.com

**TROP** de dettes? Laissez-nous vous aider. Un versement par mois. 7/7, 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004.

### 505 BATEAUX / MOTOMARINES

**CHALOUPÉ** de pêche Princecraft, 18pieds avec moteur Mercury 45hp à poignée. Remorque Shoreland'r. Le tout en très bonne condition. 4,200\$. Tél.: 450-743-7796.

### 520 VÉHICULES GARAGE

**ACHAT** d'un véhicule? Problème de crédit? Financement sur place. Acceptation instantanée. Livraison rapide. Autos Bas Prix Saint-Hyacinthe. 4 5 0 - 2 5 2 - 7 3 7 3 , 1-877-212-7373 www.autobasprixst-hyacinthe.com

**ACHETEZ** votre véhicule. Aucune enquête de crédit. Permis valide. Financement possible même jour. Recherche de véhicules, importation U.S.: Transco 450-446-2800.

**ATTENTION!** Besoin d'un véhicule. Problème de crédit? Aucun cas refusé. Financement. Modèles 2004-2013. Robert Cloutier Autos: 450-446-5250, 514-830-0098, 1-888-446-5250; www.robertcloutierautos.com

**À voir:** autos, camions, 4x4 (2010 à 2017). Financement maison, aucun cas refusé/aucun endosseur (léger dépôt); 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

### 600 PRIÈRES REMERCIEMENTS



#### REMERCIEMENTS

**AU SACRÉ-COEUR POUR FAVEUR OBTENUE**  
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles.  
Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.  
**G. B.**

Les **2 Rives** .com

## Un logement à louer ?

# 450 742-1002

# 450 771-0677

**Vous désirez relever un nouveau défi?**

Nous cherchons des personnes travaillantes, possédant la volonté de réussir et orientées vers les résultats et la satisfaction du client.

### Postes à combler

- INFIRMIER(ÈRE) - AUXILIAIRE**
- PRÉPOSÉ(E) aux BÉNÉFICIAIRES (PAB)**
- SERVEUSE (salle à manger)**
- PERSONNEL EN CUISINE**
- PRÉPOSÉ(E) à L'ENTRETIEN MÉNAGER (nuit)**

**Courriel :**  
nfillion@marquisdetracy.com  
**Télé. : 450 746-7625**  
**Tél. : 450 746-9229 # 2000**

**N.B.:** tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes



Nous sommes à la recherche d'un

## COMMIS AUX PIÈCES

Poste temps plein

*Ce poste s'adresse autant aux femmes qu'aux hommes*

**Faites parvenir votre C.V. à Donald Morasse**  
 Courriel : [dmorasse@2rives.ca](mailto:dmorasse@2rives.ca)  
 ou par la poste à  
**Deux Rives**  
**Chrysler Dodge Jeep Ram inc.**  
 1810, boul. Fiset  
 Sorel-Tracy Qc J3P 5K4  
 Tél. : 450 742-0468


**TÂCHES :**

- Accueillir les clients au comptoir;
- Prendre les appels téléphoniques des clients;
- Donner et fournir des conseils aux clients;
- Référer les clients aux personnes-ressources de l'entreprise;
- Communiquer tout problème possible vis-à-vis l'inventaire (rupture de stock, inventaire insuffisant, etc.);
- Faire un suivi des commandes en souffrance avec les fournisseurs;
- S'occuper de l'inventaire périodiquement;
- Faire un suivi de l'expédition et de la réception;
- Faire les recherches de pièces;
- Effectuer des soumissions (pour des clients et à l'interne);
- Répondre et assister les techniciens pour leurs besoins de pièces;
- Effectuer d'autres tâches et projets tels qu'assignés par son superviseur.

**EXIGENCES :**

- Diplôme d'études secondaires 5
- Expérience serait un atout

**SALAIRE :** À discuter



CHÂTEAU LANGELIER  
RÉSIDENTE POUR PERSONNES AGÉES

Château Langelier est une résidence privée pour aînés de prestige offrant l'hébergement, les repas et autres services et recherche une cuisinière ou un cuisinier de prestige.

Rejoignez notre équipe dynamique!

### CUISINIER / CUISINIÈRE

7 jours sur 2 semaines (1 fin de semaine / 2) - 10 HEURES par JOUR

<b>Les tâches consistent à :</b>	Préparer les repas selon le menu établi; Faire la cuisson des viandes; Utiliser les équipements spécialisés; Collaborer aux menus; Entretien son espace de travail; Suivre les normes d'hygiène et salubrité selon la MAPAC.
<b>Exigences :</b>	1 à 2 années d'expérience pertinente; Être rapide, propre, responsable et disponible; Avoir le souci de la qualité; Bonne endurance physique; Certificat d'hygiène et salubrité de la MAPAC un atout.
<b>Salaire :</b>	À discuter

**Les personnes intéressées doivent présenter leur candidature à :**

Madame Suzie Richard  
Château Langelier  
1000 chemin des Patriotes  
Sorel-Tracy (Québec) J3P 2M2

**Ou par courriel à :** [info@chateaulangelier.com](mailto:info@chateaulangelier.com)



### COMMIS CAISSIER(E)

### COMMIS EMBALLEUR

Temps partiel  
Avantages offerts aux employés à temps partiel.

Faire parvenir votre C.V. à M. André Tellier par courriel :  
[iga00281andre.tellier@sobeys.com](mailto:iga00281andre.tellier@sobeys.com)  
 par télécopieur : 450 742-3095  
 ou vous présenter en magasin au :  
 411, boul. Poliquin, Sorel-Tracy



Securitas Canada est à la recherche  
**D'AGENTS DE SÉCURITÉ**  
 Disponibles en tout temps  
 dans la région  
 de Contrecoeur et Sorel-Tracy

**Possédez-vous les qualifications suivantes?**

- Permis d'agent de sécurité valide du BSP
- Disponibilité 24/7
- Permis de conduire valide

Pour réponse rapide  
 Appliquez dès aujourd'hui!  
[www.securitasjobs.ca](http://www.securitasjobs.ca)  
 1 888 935-2533 poste 403412  
 MERCI d'appliquer en ligne!



Pharmacie Ralph Mokbel  
Sorel-Tracy

### Recherche

### ASSISTANT(E) TECHNIQUE en PHARMACIE

- Temps plein - Temps partiel
- Horaire flexible
- 1 fin de semaine sur 4
- Minimum 2 ans d'expérience
- Prêt à relever des défis
- Motivé et dynamique.

Veuillez contacter Ralph Mokbel  
 au : 450 743-3361  
 ou par courriel : [mokbel.r@gmail.com](mailto:mokbel.r@gmail.com)  
 ou présentez-vous au :  
 338, boul. Gagné, Sorel-Tracy



Offre d'emploi pour le  
**MCDONALD'S DE SOREL-TRACY**  
 6750, av. de la Plaza

**TEMPS PLEIN**  
DE JOUR ET DE SOIR

**TEMPS PARTIEL**  
DE SOIR ET FIN DE SEMAINE


**CHEF DE QUART**  
DE JOUR OU DE SOIR

AVANTAGES SOCIAUX OFFERTS AUX EMPLOYÉS À TEMPS PLEIN

Veuillez venir remplir une demande d'emploi en restaurant ou en ligne au [www.mcdonalds.ca](http://www.mcdonalds.ca)

**Pour toutes informations, contactez la gérante, Josiane Lavallée**

Tél. : 450 743-1313 ou  
 par courriel [40400@post.mcdonalds.ca](mailto:40400@post.mcdonalds.ca)



- UN ENVIRONNEMENT HUMAIN ET VRAI
- UN LIEN D'EMPLOI SÉCURISANT
- UN PARCOURS ÉVOLUTIF

Souhaite combler le poste suivant à son site Harnois - Le magasin  
 situé au 145, rue Victoria, Sorel-Tracy

## Gérant(e)

40 heures/ semaine

Sous la direction du Superviseur des opérations/dépanneur, le titulaire du poste veille aux activités quotidiennes de gestion du commerce de manière à offrir un service à la clientèle qui réponde aux normes de qualité et d'excellence de Harnois Groupe pétrolier. Il est responsable de la gestion administrative, du contrôle des inventaires, de la mise en marché et de la gestion des ressources humaines. Il veille à ce que toutes les politiques et procédures en vigueur soient respectées.

**EXIGENCES**

- Diplôme d'études professionnelles (DEP), un atout;
- Deux années d'expérience à titre de gérant d'un commerce de détail ou expérience équivalente;
- Bonne connaissance du fonctionnement des caisses enregistreuses;
- Connaissance des produits et des techniques de gestion d'inventaire;
- Compétences personnelles : courtoisie, esprit d'équipe, polyvalence, habiletés de communication et de supervision.

**NOUS OFFRONS :**

Salaire compétitif | Gamme d'avantages sociaux  
 Formation sur place et rémunérée  
 Programme de bonification de la performance | Uniforme fourni

**Pour de plus amples informations concernant les exigences de ce poste, consultez notre site internet à la section CARRIERE au [www.harnoisgroupepetrolier.com](http://www.harnoisgroupepetrolier.com)**

Si vous correspondez au profil recherché, veuillez faire parvenir une lettre de motivation ainsi que votre curriculum vitae à :

**DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES - Harnois Groupe pétrolier**  
 Téléc. : 450 759-7001 | 1 888 332-6033  
[RH@harnoisgroupepetrolier.com](mailto:RH@harnoisgroupepetrolier.com)  
[www.harnoisgroupepetrolier.com](http://www.harnoisgroupepetrolier.com)

## AVIS PUBLIC

La Municipalité régionale de comté (MRC) de Pierre-De Saurel désire obtenir des soumissions pour la réalisation de travaux relatifs au prolongement de la piste cyclable régionale permettant de créer un lien entre les MRC des Maskoutains et de Pierre-De Saurel, le tout sous la supervision de la firme Le Groupe Génipur.

La MRC ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Le contrat est adjugé sur décision du conseil de la MRC, à sa seule discrétion, et la MRC ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil. De plus, le soumissionnaire retenu pourra faire l'objet d'une évaluation de rendement selon les critères énoncés aux documents d'appel d'offres.

Les soumissions doivent être scellées dans les enveloppes cachetées et être identifiées :

### AO-2018-06-08 – TRAVAUX POUR LE PROLONGEMENT DE LA PISTE CYCLABLE RÉGIONALE.

Elles doivent être déposées à la MRC, à l'attention de Me Jacinthe Vallée, greffière, avant **11 h, le mercredi 18 juillet 2018**. Les soumissions seront ouvertes publiquement au même endroit, immédiatement après l'heure limite fixée pour la réception des soumissions.

Lieu du dépôt des soumissions :

MRC de Pierre-De Saurel  
50, rue du Fort  
Sorel-Tracy (Québec) J3P 7X7

Les soumissionnaires doivent se procurer les documents d'appels d'offres sur le site du SÉ@O, et ce, à partir du **22 juin 2018**. Pour communiquer avec le service à la clientèle accessible de 8 h 30 à 17 h, du lundi au vendredi : remplir le formulaire sur [www.seao.ca](http://www.seao.ca) ou téléphoner au numéro sans frais 1 866 669-SEA0 (7326) ou télécopier toute question ou demande au numéro 514 257-8544.

Les frais sont fixés selon la tarification établie par le SÉ@O.

DONNÉ À SOREL-TRACY,  
LE 19 JUIN 2018.

M<sup>e</sup> Jacinthe Vallée, greffière

[www.mrcpierredesaurel.com](http://www.mrcpierredesaurel.com)

138869

## AVIS PUBLIC

### ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION LE MARDI 10 JUILLET 2018 SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 219-1-2018 MODIFIANT LE PLAN D'URBANISME ET LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 220-41-2018 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE

**Aux personnes susceptibles d'être intéressées par les projets de règlement ci-dessus mentionnés ayant pour effet d'accorder une vocation commerciale au secteur situé à l'entrée nord-est du périmètre d'urbanisation, avis public est donné de ce qui suit :**

#### 1. Adoption des projets de règlement

Lors de la séance spéciale du conseil municipal tenue le 14 juin 2018, le conseil a adopté, par résolution, les projets de règlement suivants :

Projet de règlement numéro 219-1-2018 intitulé «Règlement modifiant le plan d'urbanisme afin de reconnaître une vocation commerciale au secteur situé à l'entrée nord-est du périmètre d'urbanisation».

Projet de règlement numéro 220-41-2018 intitulé «Règlement modifiant le règlement de zonage afin de créer la zone Cc-1 à vocation commerciale à l'entrée nord-est du périmètre d'urbanisation».

#### 2. Assemblée publique de consultation

Conformément à l'article 123 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (RLRQ, c.A-19.1), une assemblée publique de consultation aura lieu le **mardi, 10 juillet 2018 à 19 h 25** au lieu habituel des séances du conseil, soit au centre communautaire Chapdelaine, 878, rue Saint-Pierre, Saint-Roch-de-Richelieu. Au cours de l'assemblée publique, on expliquera les projets de règlement et on entendra les personnes et les organismes qui désireront s'exprimer.

#### 3. Résumé du projet de règlement numéro 219-1-2018 modifiant le plan d'urbanisme

L'objet de ce projet de règlement est de remplacer l'affectation résidentielle actuelle du secteur localisé à l'entrée nord-est du périmètre d'urbanisation par une affectation commerciale.

#### 4. Objet du projet de règlement numéro 220-41-2018 modifiant le règlement de zonage

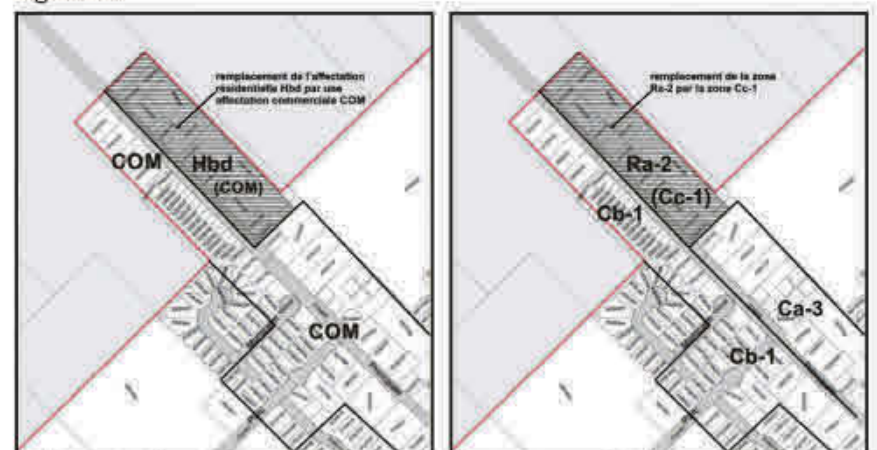
L'objet de ce projet de règlement est d'apporter les modifications requises au règlement de zonage afin d'assurer la concordance au plan d'urbanisme. Ces modifications consistent en la création de la zone Cc-1 en remplacement de la zone Ra-2 et en l'identification des usages permis dans la zone Cc-1, soit les usages commerciaux de vente au détail, les établissements d'entreposage sans entreposage extérieur,

les établissements de services, les services hôteliers, les établissements reliés à la restauration et à la consommation de boissons alcoolisées et les dépanneurs.

Les dispositions contenues à ce projet de règlement étant faites uniquement pour tenir compte d'une modification au plan d'urbanisme (règlement de concordance), celles-ci ne sont pas soumises au processus de demande d'approbation référendaire.

#### 5. Secteur et zone concernée

Les plans ci-joint illustrent le secteur et la zone concernée par les projets de règlement.



#### 6. Consultation des projets de règlement

Les projets de règlement sont disponibles pour consultation au bureau municipal situé au 1111, rue du Parc à Saint-Roch-de-Richelieu, durant les heures régulières d'ouverture où tout intéressé peut en prendre connaissance.

DONNÉ à Saint-Roch-de-Richelieu, ce 19<sup>e</sup> jour du mois de juin 2018

Reynald Castonguay  
Directeur général et  
Secrétaire-trésorier

138994

[saintrochderichelieu.qc.ca](http://saintrochderichelieu.qc.ca)

## Avis public

Ministère de la Santé et des Services sociaux

### Entrée en vigueur de certaines dispositions de la Loi modifiant le Code civil et d'autres dispositions législatives en matière d'adoption et de communication de renseignements

Les modifications prévues aux règles régissant la confidentialité des renseignements relatifs à l'identité des personnes nées au Québec ayant été confiées en adoption et à celle de leurs parents d'origine entrent en vigueur le 16 juin 2018.

Dès l'entrée en vigueur des dispositions de la loi, une personne ayant été adoptée avant le 16 juin 2018 pourra, si elle en fait la demande, connaître son nom et son prénom d'origine, à moins que la divulgation de cette information ne permette d'identifier ses parents biologiques.

À compter du 16 juin 2019, cette même personne pourra, si elle en fait la demande, connaître l'identité de ses parents biologiques, à moins qu'un refus de communication n'ait été exprimé par ceux-ci.

En effet, les personnes ayant confié un enfant en adoption avant le 16 juin 2018 souhaitant que leur identité demeure confidentielle bénéficient d'une période de 12 mois, soit jusqu'au 16 juin 2019, pour signifier qu'elles refusent que les renseignements relatifs à leur identité soient communiqués. À partir de cette date, les personnes qui n'auront pas inscrit un refus de communication des renseignements relatifs à leur identité verront ceux-ci transmis à la personne adoptée, si elle en fait la demande.

**Les personnes ayant confié un enfant en adoption avant le 16 juin 2018 souhaitant que leur identité demeure confidentielle doivent remplir le Formulaire d'inscription d'un refus disponible à [Quebec.ca/info-adoption](http://Quebec.ca/info-adoption) ou composer le 1 888 441-7889 (du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30) pour en obtenir une copie. Ils peuvent également en faire la demande par courriel à l'adresse [infoadoption.ciassme16@ssss.gouv.qc.ca](mailto:infoadoption.ciassme16@ssss.gouv.qc.ca).**

**Les personnes ayant confié un enfant en adoption interprovinciale ou internationale doivent remplir le formulaire disponible à [adoption.gouv.qc.ca](http://adoption.gouv.qc.ca) ou communiquer avec le Secrétariat à l'adoption internationale au 1 800 561-0246 (du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30) pour en obtenir une copie.**

La Loi modifiant le Code civil et d'autres dispositions législatives en matière d'adoption et de communication de renseignements comporte d'autres mesures qui entrent également en vigueur le 16 juin 2018. Pour plus d'information, visitez [justice.gouv.qc.ca/adoption](http://justice.gouv.qc.ca/adoption).

# L'Église DE CHEZ NOUS

133773

RELÂCHE ESTIVALE

LA PAGE DU JOURNAL L'ÉGLISE DE CHEZ NOUS FERA RELÂCHE CET ÉTÉ DU 26 JUIN AU 14 AOÛT Inklusivement

En famille, allons à la rencontre de Jésus.

POUR RÉPONDRE À LA DEMANDE, NOUS AVONS CRÉÉ DES PARCOURS MOINS LONGS ET MIEUX ADAPTÉS À LA RÉALITÉ DE LA FAMILLE CONTEMPORAINE.

- JÉSUS RACONTE
- PARDON
- EUCHARISTE
- CONFIRMATION
- CATECHUMENAT



★ Catechèse Intergénérationnelle ★

Paroisses Saint-Pierre, Sainte-Anne et Saint-Joseph  
INSCRIPTIONS : 450-743-7909 ou 450-742-3777

COMPTOIR LES TROUVAILLES

RELÂCHE

SAISON ESTIVALE

RÉOUVERTURE 14 AOÛT 2018

## EN FOUILLANT L'Évangile

Année B (Évangile du dimanche 24 juin 2018 : Saint Luc 1, 57-66.80)

### JEAN EST SON NOM

Dans l'Église, on ne fête pas la naissance des saints, mais le jour de leur mort qui devient alors leur vraie naissance. Il n'y a que trois personnes dont l'Église fête la naissance sur terre, ce sont Jésus, Marie, et Jean le Baptiste. On parle alors de leur nativité. On manifeste ainsi leur destin exceptionnel dans l'histoire du salut.

La nativité de Jean le précurseur, *patron spécial des Canadiens français*, ne manque pas de solennité. D'abord elle est annoncée comme pour Jésus, par un ange. Ensuite il naît d'une femme réputée stérile. Enfin un miracle l'accompagne : la parole est rendue à Zacharie. Jean dans le sein de sa mère s'est réjoui de la venue du Messie. Pour nous, il demeure le dernier saint de l'Ancien Testament et le premier du Nouveau. Jusqu'à la fin des temps, il restera celui qui conduit au Christ.

« *Jean est son nom* ». Dans la pensée de beaucoup de peuples, le « *nom* » est beaucoup plus qu'une désignation de l'état civil. Le nom est souvent un programme de vie, une vocation. Tous les noms de cette page d'évangile sont une « *bonne nouvelle* ». Zacharie signifie « *Dieu se souvient* ». Elisabeth signifie « *Dieu a promis* » et Jean signifie « *Dieu fait grâce* ».

La vraie réussite d'une vie c'est de faire la volonté de Dieu. Jean Baptiste a parfaitement réussi la sienne : il a réalisé ce que Dieu attendait de lui, proclamer la grâce de l'Alliance nouvelle.

Bertrand Tendeng, Prêtre collaborateur

## Enfant-Jésus

HORAIRE D'ÉTÉ

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QU'IL N'Y AURA PAS DE MESSSES LES SAMEDIS À 10H00 À L'ÉGLISE ENFANT-JÉSUS DURANT L'ÉTÉ

LA DERNIÈRE MESSSE AVANT LA RELÂCHE ESTIVALE SERA CELLE DU 23 JUIN

L'HORAIRE RÉGULIER REPRENDRA LE SAMEDI 8 SEPTEMBRE À 10H00.

LA MESSSE À ST-PIERRE DÈMEURE

■ Paroisses St-Pierre et Ste-Anne : 450 743-7909 ■ Paroisse St-Joseph : 450 742-3777 ■ Église anglicane Christ Church : 450 742-4713  
Site web: [www.ParoissesStPierreStJosephSteAnne.com](http://www.ParoissesStPierreStJosephSteAnne.com) ■ Facebook: [ParoissesStPierreStJosephSteAnne](https://www.facebook.com/ParoissesStPierreStJosephSteAnne)

Merci aux partenaires de cette section.

LES RÉSIDENCES

Si vous n'êtes pas satisfaits, résiliez votre bail, sans frais et sans pénalité.



\*Nos Programmes uniques sont exclusifs aux Résidences Soleil, sujets à des changements sans préavis et certaines conditions s'appliquent.



S. Jacques & Fils

Marc Jacques  
Crémation, columbarium, préarrangements  
Directeur de funérailles

Siège social : 75, rue Élisabeth, Sorel-Tracy, 450 743-5566

Succursales	
Contrecoeur :	4967, Legendre 450 587-2233
St-Robert :	258, Principale 450 743-5566
St-Roch :	915, St-Pierre 450 743-5566
Yamaska :	105, Principale 450 789-2373
St-Aimé :	871, Royale 450 788-2373
St-Louis :	629, Principale 450 788-2611



GILBERT MANDEVILLE & FILS LTÉE

SIÈGE SOCIAL  
912, ch. St-Roch, Tracy  
450.743.3607

70, av. de la Traversée, St-Ours  
450.785.2221

MANDEVILLE & MINEAU  
80, rue Charlotte, Sorel  
450.742.8822



Villa DES Berges  
UN SITE ENCHANTEUR

514-297-2730 | 3252, chemin des Patriotes, Saint-Ours

BABILLARD

### Conférence gratuite

Le Centre d'action bénévole de Contrecoeur propose une conférence ayant pour thème: Les bienfaits de la pratique du yoga après 60 ans, conférencière vedette: Christine Diguier professeure et propriétaire du studio «Yoga Verchères», le vendredi 22 juin à 13h30, au Centre multifonctionnel de Contrecoeur qui est accessible par le 475, rue Chabot ou par le 4865, rue Legendre (entré du Service des loisirs et culture). Inscriptions auprès de Claudine Boivin ou Nancy Leduc au 450 587-8227.

### Assemblée générale annuelle

Tous sont cordialement invités à l'édition 2018 de l'assemblée générale annuelle de la Maison des Jeunes de Contrecoeur. De délicieuses bouchées seront préparées pour les participants. Il sera question du bilan de l'année 2017, du travail de milieu, des projets à venir et des visées pour 2018. C'est un rendez-vous le mardi 26 juin à partir de 19h.

### Être bénévole pour la Croix-Rouge

La Croix-Rouge est actuellement en période de recrutement afin de combler son équipe d'intervenants dans la grande région de Sorel-Tracy. Dans l'urgence, les bénévoles dûment formés de la Croix-Rouge viennent en aide aux sinistrés de la MRC de Pierre-De Saurel. À la suite d'un incendie résidentiel, d'un débordement de nombreux cours d'eau dans la région ou de tout autre événement qui force une évacuation, ils offrent un réconfort indispensable et comblent les besoins essentiels d'hébergement, d'alimentation et d'habillement des personnes sinistrées. Une formation en intervention d'urgence auprès des sinistrés, reconnue par le gouvernement du Québec, est offerte à tous les intervenants volontaires. Infos: [partenaires-croixrouge.ca](http://partenaires-croixrouge.ca) ou en composant le 1 844 540-5410.

### Avis de convocation

Assemblée générale annuelle des membres locataires du Centre communautaire Notre-Dame, le mercredi 27 juin à 16h30 au Centre Desranleau, 71 rue de Ramezay, Sorel-Tracy à la salle René-Lévesque. Cette assemblée est l'occasion de prendre connaissance des résultats financiers, des réalisations ainsi que des projets à venir.

### Société d'horticulture du Bas-Richelieu

Le jeudi 19 juillet, une sortie est organisée dans la région de Trois-Rivières et de Bécancour avec la visite des serres Gauthier, des Vivaces de l'île, des Hémerocales de l'île, du Vignoble le Clos de l'île et un souper au Cochon fumé dans la même région. Coût: 30\$ pour les membres et 40\$ non-membres. Infos: Sylvie Lamothe: 450 743-7100. Bienvenue à tous et toutes.

### Alcooliques anonymes

Les Alcooliques anonymes proposent des réunions ouvertes au public. Il n'est pas nécessaire d'être alcoolique pour y assister. L'information, l'écoute et l'entraide, c'est gratuit. Renseignements à Sorel-Tracy et la région: 514 376-9230 ou au 1-877-790-2526. Le site [www.aa87.org](http://www.aa87.org) contient aussi la liste de toutes les réunions.

## BABILLARD

### Médiation citoyenne

Pour tenter d'établir ou de rétablir la communication avec une personne de sa famille ou de son entourage, ou encore améliorer une relation avec un voisin, un collègue de travail, pensez à la médiation citoyenne: gratuit, confidentiel et volontaire. Des médiateurs citoyens accompagneront les gens dans une recherche de solutions. Renseignements au 514 358-7249 (PAIX).

### Outremangeurs anonymes

Les Outremangeurs anonymes organisent des rencontres de soutien à Sorel-Tracy le vendredi à 19h30 au 175, rue Charlotte, l'entrée est située derrière l'église St-Pierre.



Messe  
1<sup>er</sup> anniversaire

**ROBERT  
ASSELIN**  
1933 - 2017

Comme un oiseau du paradis, tu t'envolais pour ne jamais revenir. Notre richesse a été que la vie nous avait donné un époux, un père et un papi irremplaçable. Depuis, c'est le grand vide et la blessure est profonde. Veille sur nous comme toujours. Tu nous manques terriblement.

Ton épouse Brigitte, ton fils et ta brue Marco et Jody ainsi que ton petit-fils Marco Junior.

Une messe aura lieu le samedi 23 juin à 16h en l'Église Enfant-Jésus.



## NÉCROLOGIE



*Mirella*  
**LORANGER  
CLOUTIER**

1939-2018

C'est avec une grande tristesse que nous vous annonçons le décès de Mme Mirella Loranger survenu le 13 juin 2018 à l'âge de 78 ans.

Fille de feu Bernadette Cossette et de feu Albert Loranger, elle laisse derrière elle, son époux aimant Yvon Cloutier, ainsi que sa fille adorée Linda (Jean-Gilles Dorion).

Avec son départ, elle laisse également dans le deuil ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-sœurs des familles Loranger et Cloutier ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et précieux amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques et fils inc., 75 Élisabeth, Sorel-Tracy, le samedi 23 juin 2018 à compter de 13:00 suivra une liturgie de la parole à 15:30. Les cendres seront déposées au Columbarium S. Jacques et fils inc.

La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs à domicile, celui de l'Unité Myosotis ainsi que le Dr Karine Laliberté qui ont été d'une patience admirable et d'une grande bonté.

Des dons pour la Fondation des bénéficiaires des CHSLD Pierre-de-Saurel pour l'Unité Myosotis seraient appréciés.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy  
450 743-5566

## Remerciements



**Anita Joyal Dauplaise**

1921-2018

Décédée le lundi 19 mars 2018

Nous avons été profondément touchés par les marques d'affection et de sympathie qui nous ont été témoignées lors du décès de notre mère à l'âge de 96 ans et 3 mois.

À chacun de vous, nous vous exprimons nos plus sincères remerciements.

Ses enfants : Réjean, Claudette, Gilles, Lise, Raymond, Réjeanne, feu Sylvain, Martine et leurs conjoints(es).

138743



*Dr Clément*  
**TREMPE**

1941-2018

Dr Clément L. Trempe, originaire de Sorel-Tracy, né le 14 février 1941 est décédé à Boston le 30 mai 2018. Il était le fils de feu Louis-Joseph Trempe et de feu Jeanne d'Arc Mongeau.

Il laisse dans le deuil son épouse Zena Nees, ses enfants d'un précédent mariage : Nathalie épouse de Theodore Strauel de New York et Julie épouse de David Moss de Toronto, ses petits-enfants Justine, James, Ezra, Margaux et un arrière-petit-fils Jackson, son frère Raymond (Ruth Guévremont) et Madeleine (Alain Goulet).

Après des études de médecine et de spécialisation en ophtalmologie à l'université d'Ottawa, Dr Trempe a complété des recherches postdoctorales sur la rétine de l'œil au Harvard's Schepens Eye Research Institute (SERI) et Massachusetts Eye and Ear Infirmary de Boston. Il était un chercheur et un enseignant de Harvard medical school de Boston de 1974 à 2014. Il a communiqué le résultat de ses recherches en publiant comme auteur et co-auteur 200 articles scientifiques et co-auteur de deux livres avec Thomas Lewis Ph.D. Il laisse le souvenir d'un époux, d'un père et d'un frère attentionné et affectueux.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 75 Élisabeth, Sorel-Tracy, mercredi le 27 juin 2018 de 19:00 à 22:00.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy  
450 743-5566

128323



*Éric*  
**BIBEAU**

1969-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 10 juin 2018, est décédé à l'âge de 48 ans, M. Éric Bibeau conjoint de Mme Stéphanie Charlette, demeurant à Contrecoeur.

M. Éric Bibeau laisse dans le deuil: outre sa conjointe, ses fils: Marc-Antoine et Vincent, sa mère: Annette Lachapelle (feu Gérard Bibeau), sa belle-mère: Diane Bordeleau (feu Richard Charlette, Guy Godin) ses soeurs: Lucie et Suzanne (Yves Côté), ses beaux-frères et belles-soeurs: Patrick (Lucie Richard), et Patricia (Luc Lafrenière), son filleul: Jonathan Pouliot, plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques et fils inc., 75 Élisabeth, Sorel-Tracy, le samedi 23 juin 2018 à compter de midi suivra une liturgie de la parole au salon à 14:30. L'inhumation au cimetière de St-François du Lac à une date ultérieure.

Des dons pour la Fondation canadienne du cancer pour le cancer colorectal seraient appréciés.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy  
450 743-5566

138955



*Richard*  
**CHEVALIER**

1928-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 14 juin 2018, est décédé à l'âge de 89 ans, M. Richard Chevalier, époux de feu Mme Fleurette Cabana, demeurant à Sorel-Tracy.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Daniel (Jacinthe Joyal) et Chantal (Patrick Lenormand); ses petits-enfants : Mélanie (Dominique Harnois) et Stéphanie (Clément Lavallée); ses arrière-petits-enfants : Gabriel et Béatrice; son beau-frère Henri Boily, sa nièce Lise Boily (Réjean Lévesque) ainsi que d'autres parents et amis.

La famille de M. Chevalier sera présente au salon Gilbert Mandeville & Fils pour recevoir les condoléances le mercredi 20 juin 2018 à compter de 19h. Une liturgie de la Parole aura lieu au salon le soir même à 21h.

Les cendres seront inhumées au cimetière de St-Joseph-de-Sorel le lendemain en toute intimité.

La famille désire remercier le personnel du CLSC et Dre Élisabeth Mc Graw, le personnel du Château Langelier ainsi que le personnel soignant des départements 3D et 4D de l'Hôtel-Dieu de Sorel pour leurs bons soins.

Des dons faits en sa mémoire à la fondation des maladies du cœur et de L'AVC seraient appréciés.



Gilbert Mandeville & Fils Ltée

912, chemin St-Roch  
Sorel-Tracy | J3R 3K5  
450 743-3607

[www.salonsmandeville.com](http://www.salonsmandeville.com)

138961



*Monique*  
**GUÉVREMONT**

1949-2018

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 7 juin 2018, est décédée à l'âge de 69 ans, Mme Monique Guévremont fille de feu Madeleine Brais et feu Jean-Noël Guévremont demeurant à Sorel-Tracy.

Mme Monique Guévremont laisse dans le deuil: son fils : Frédéric (Karine Lachapelle), ses 2 petits-enfants: Antoine et Arianne, ses frères : Marc (Lucie) et Serge (Maryse), ses neveux et nièces, parents et amis.

La famille a accueilli parents et ami(e)s au salon S. Jacques et fils, 75 Élisabeth, Sorel-Tracy le samedi 16 juin 2018 à 10:00 suivit d'une liturgie de la parole au salon à 14:30 et l'inhumation au cimetière des Sts-Anges de Sorel.

La famille remercie son amie Nicole Martel pour son dévouement et ses bons soins prodigués.

Des dons pour la société canadienne du cancer seraient appréciés.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

75, rue Elisabeth, Sorel-Tracy  
450 743-5566

138956



*Kevin*  
**LEDUC**

1992-2018

Accidentellement à St-Roch-de-Richelieu, le 7 juin 2018, est décédé à l'âge de 26 ans, M. Kevin Leduc fils de Sylvain Leduc et de Ysabelle Favreau, demeurant à St-Roch-de-Richelieu.

M. Kevin Leduc laisse dans le deuil: outre ses parents; sa soeur, Alex-Ann Leduc, ses grands-mères; Monique Lacombe et Solange Larose, oncles, tantes, cousins, cousines, parents et amis.

La famille accueillera parents et ami(e)s au salon S. Jacques & Fils, 915 St-Pierre, St-Roch-de-Richelieu, le vendredi 15 juin 2018 à compter de 11:00. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 Juin 2018 à 14:00 en l'église St-Roch-de-Richelieu et par la suite les cendres seront déposées au columbarium S. Jacques & Fils de Sorel-Tracy.



**S. Jacques & Fils**

Salons funéraires

[www.salonsjacquesetfils.com](http://www.salonsjacquesetfils.com)

915, rue St-Pierre, St-Roch-de-Richelieu  
450 587-2233

138957

# Un gala de lutte aux couleurs de la Fête nationale à Sorel-Tracy

Le samedi 23 juin, la Fédération de lutte de Sorel-Tracy, la XZW présente le gala XZW 12, spécial Fête nationale à 19h30 à la salle des Chevaliers de Colomb (60, rue Jacques-Cartier) à Sorel-Tracy.

Les amateurs de lutte auront l'occasion de voir en action pour la toute première fois à Sorel-Tracy, la meilleure équipe de lutte au Québec, TDT, composée de Mathieu St-Jacques et Thomas Dubois alors qu'ils affronteront les champions par équipe, les Rock N'Road.

Lors du dernier gala, le Bonesetter est devenu le tout nouveau champion Ironman et le 23 juin.

Un combat à six entre Alexandre Le Grand, La Sombra Verde, Steven Maiz, Jason Petitclerc, Sexxy Eddy et Urban Miles aura lieu pour déterminer le nouvel aspirant.

De plus, Adam Mathews et Kevin Béru tenteront de régler leurs comptes une fois pour toutes dans un match de table.

On pourra aussi voir en action El Mosquito, Dave The Kickmaster Larusso, Razor Révolution, Les Irish Underdogs et plus encore.

Les billets sont en vente au coût de 12\$ à l'entrée, et 10\$ en prévente à la Rôtisserie chez Vic et chez Zone Jeux. Pour des informations : xzw.ca. (J-P.M.)

# Un combattant de Saint-David en sous-carte du choc Bossé-Pascal à la Place Bell Michael Cyr voudra en mettre plein la vue

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Le boxeur de Saint-David, Michaël Cyr, aura l'occasion de montrer à la planète boxe de quel bois il se chauffe, le 29 juin à la Place Bell de Laval, alors qu'il sera en sous-carte du choc entre Steve Bossé et Jean Pascal.

Pour son deuxième combat professionnel en carrière, le boxeur de 29 ans se frottera à Jean-Michel Bolivar (3-1-0, 1 KO) dans la catégorie des 162 livres.

« C'est le genre de boxeur parfait pour moi. Il est capable d'y aller coup pour coup et il ne se sauve pas dans le ring. Ce sera une grosse guerre et ça pourrait même être le *fight of the night!* C'est un grand honneur pour moi de faire partie de cette prestigieuse carte. Ce combat pourrait m'ouvrir des portes, je vais tout donner », lance Michaël Cyr.

À son premier combat chez les pros en octobre dernier, il a vaincu le Mexicain Christian Villela par décision unanime, à Drummondville. « J'ai eu un bon test en partant. C'était un dur de dur et je suis content de ma performance », relate-t-il.

### À temps plein

Lex-combattant en arts martiaux mixtes, qui compte une trentaine de combats amateurs et quatre combats professionnels, s'est tourné vers la boxe seulement l'an dernier. Des difficultés de mobilité l'ont poussé sur cette voie qu'il ne regrette aucunement.

« J'ai perdu mon permis de conduire, alors c'était plus difficile de voyager de Saint-David à Montréal pour m'entraîner en arts martiaux mixtes. À la boxe, je m'entraîne à Drummondville ou Saint-Hyacinthe, c'est moins loin. Maintenant que ce problème est derrière moi, je peux me concentrer à 100% sur la boxe », explique M. Cyr.



Michaël Cyr avait bien fait lors de son premier combat à Drummondville en octobre dernier. (Photo : Ghyslain Bergeron, Express de Drummondville)

Présentement en camp d'entraînement pour son combat du 29 juin, Michaël Cyr dit consacrer les deux prochaines années à s'entraîner à temps plein à la boxe.

« Je suis présentement en démarchage pour prendre la relève de la ferme familiale. Je veux quelque chose de stable après ma carrière de combattant. Maintenant que j'ai un pied à terre à Saint-David et que je pourrai travailler dans la ferme porcine, je sais que je peux avoir ma tête à 100% dans la boxe », souligne-t-il.

### Combattant dans l'âme

Dans sa jeunesse, Michaël Cyr consacrait beaucoup de temps à jouer au hockey à un haut niveau. Il a joué à Sorel-Tracy jusqu'à la catégorie pee-wee, puis dans les niveaux AA et AAA par la suite. À 19 ans, il a décidé de se tourner vers les arts martiaux mixtes à la suite d'une blessure majeure à un genou.

« Pour moi, le sport de combat m'a amené une discipline et du contrôle de soi. Ça m'amène tellement d'émotions fortes. C'est ma drogue à moi. Ça me permet aussi de m'accomplir. Depuis que j'ai mon garçon, je veux être un bon modèle pour lui et je veux qu'il soit fier de son père », souligne le boxeur de Saint-David, qui ne ferme pas la porte à un retour en arts martiaux mixtes avec l'organisation TKO MMA un jour.

Appelé à se prononcer sur le duel entre Steve Bossé, un ancien de la MMA et Jean Pascal, ancien champion du monde en boxe, Michaël Cyr s'est dit déchiré.

« Mon cœur est à 150% derrière Steve Bossé. Je le connais bien et j'ai toute une admiration pour lui, je le trouve courageux de se battre contre un ancien champion du monde de boxe. Mais si j'avais à gager de l'argent, je prendrais Jean Pascal pour son expérience », conclut-il.

# Quatre Sorelois se qualifient pour les Jeux du Québec en natation

Jean-Philippe Morin | Les 2 Rives

Marie Mathieu, Olivier Giroux, Thomas Gagné et Guillaume Clavel, du club Sorel-Tracy Natation, se sont qualifiés parmi les 20 nageurs de l'équipe Richelieu-Yamaska pour les Jeux du Québec qui se dérouleront du 27 juillet au 4 août, à Thetford Mines.

Selon l'entraîneuse du club, Virginie Paquet, les quatre nageurs pourraient se démarquer lors de la compétition et rapporter une médaille. D'ici les Jeux du Québec, les Sorelois participeront à quelques compétitions.

Une autre nageuse soreloise pourrait obtenir son billet pour les Jeux du Québec. Florence Beurivage tentera de se qualifier en nage en eau libre, le 9 juillet à Shawi-

nigan. Les deux premières nageuses du territoire Richelieu-Yamaska se qualifient pour les Jeux.

Olivier Giroux, Marie Mathieu, Guillaume Clavel et Thomas Gagné. (Photo : gracieuseté)



Premier en mode détente

Premier choix sécurité

## OUTBACK 2018

208 paiements à partir de

# 91\$\*

par semaine, taxes en sus

Location de

# 48

mois

acompte

# 0\$

- TRACTION INTÉGRALE SYMÉTRIQUE
- MOTEUR BOXER®
- SYSTÈME EYESIGHT® (EN OPTION)

**IHS MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ + 2018\***

**IHS PRÉVENTION SUPÉRIEURE DES COLLISIONS FRONTALES\***

avec système EyeSight® et phares spécifiques en option, construits après septembre 2017

**ALG 2018 PRIX VALEURS RÉSIDUELLES - Meilleur utilitaire intermédiaire\***

(deux rangées de sièges)\*

**Montant total exigé avant le début de la location : 104,63 \$ (taxes incluses).**

**Location basée sur une allocation annuelle : 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 \$ le km.**

**AWD**

Traction intégrale symétrique

**BOXER**

VEHICULE À QUATRE ROUES CAPABLES

**SUBARU**

Confiance et évolution

\* L'offre de location s'applique au modèle Outback 2.0i 2018 L32 25i à transmission automatique. L'offre comprend 208 paiements de 91 \$ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec un acompte de 0 \$. Le premier paiement de 91 \$ est réglé à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 104,63 \$ (taxes incluses). L'offre n'est pas applicable au modèle Hybrid. La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 \$ par km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'entretien au régime des autres personnes et ceux relatifs au frais de transport et de préparation ainsi que les droits spécifiques sur les pneus sont à payer séparément. La prestation pour louer à plus longue. Les prix ont été fixés individuellement. Consultez votre spécialiste technique pour en savoir plus. L'engagement est offert sous réserve de l'approbation au crédit des Services Financiers Subaru au TCC. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 juin 2018. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight® est un système d'aide à la conduite susceptible de ne pas fonctionner de manière adéquate dans certaines conditions. EyeSight® n'est pas conçu pour substituer la vigilance et le jugement du conducteur sur la route. Le système pourrait ne pas réagir dans toutes les situations. Il nécessite un bon temps de réaction d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs comme l'état des véhicules et les conditions météorologiques et routières. Enfin, malgré toutes les technologies sophistiquées en place, un conducteur doit être attentif et prêt à la route sous tous les aspects. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. Valeur résiduelle estimée pour tous les modèles. L'assurance Subaru participe pour tous les modèles. 2. Pour évaluer la résistance aux impacts, l'assurance Subaru Highway Safety (IHS) utilise à chaque véhicule une note «Boxer», «Acceptable», «Moyenne» ou «Favorable» selon son comportement dans cinq essais. Pour recevoir le meilleur choix sécurité + 2018, un véhicule doit obtenir une note «Boxer» ou «Acceptable» sur chaque essai de collision frontale à faible vitesse, collision frontale à haute vitesse, collision latérale, de collision frontale à vitesse croissante, collision latérale et de collision latérale, ainsi qu'un score moyen de résistance de tout et d'efficacité des appais-à-tête. Le véhicule doit être en équipement optionnel, un système de freinage d'urgence autonome (Subaru EyeSight®), en plus d'être une évolution «Avancée» ou «Supérieure» en matière de prévention des collisions frontales. Le véhicule doit aussi être équipé de plusieurs autres options ayant obtenu une note «Acceptable» ou «Bonne» à l'évaluation des équipements avant. Pour plus de détails, consultez-les sur www.ihs.org. 3. L'IHS accorde aux modèles ayant une note «Bonne» ou «Acceptable» le statut de meilleur choix sécurité + 2018. 4. ALG est le résultat de l'achat de véhicules résiduels et de données de dépréciation. www.alg.com.

[www.subarusthyacinthe.com](http://www.subarusthyacinthe.com)

**SUBARU**  
SAINT-HYACINTHE

2855, Picard, Saint-Hyacinthe, Sortie **130** de l'autoroute **20**

**450 773-5262 • 1 866 773-5263**

# La pause café présentée par



**HONDA  
SOREL-TRACY**

Bien plus qu'un concessionnaire



SUDOKU

											3
	3					1	8				4
		2	7								
					2						6
	1					5			8		
	8				3						
					6		1				
			4		7						2
					2						9

**HORIZONTALLEMENT**

1. Constituerons un handicap pour.
2. Appuyât (qu'il) en donnant sa caution. — Qui dénote un manque d'intelligence.
3. Dieu solaire. — Formation des chaînes de montagnes.
4. Point de l'orbite d'un corps gravitant autour de la lune. — Métal précieux.
5. Travail, orne. — Système de radionavigation maritime.
6. Époque. — Obstiné. — Interjection.
7. Femelle du daim. — Assemblage en grappe des fruits du bananier.
8. Retentis, jaillis. — Chef de l'État arabe.
9. Chef militaire arabe. — Fis périr.
10. Possédais. — Qui manifeste des idées de grandeur.
11. Qui est progressif. — Dispositif de mesure facilitant la lecture des fractions de division.
12. Étourdir, griser. — Commune de Belgique.

**VERTICALEMENT**

1. Qui a trait au domaine des soins, de la santé.
2. Disparut, cessa d'être. — Puits naturel.
3. Renforce une négation. — Éthylène.
4. Poisson voisin de la sardine. — Simplicité, absence de fioritures.
5. Tissages artisanaux.
6. Rare, unique. — Paresseux. — Cale en forme de V.
7. Qui n'est pas turbulent. — Engin de pêche pour le brochet.
8. Importance, ampleur. — Grande quantité d'une chose quelconque.
9. Venue au monde. — Bougonna, grommela.
10. Qui choque les bienséances. — Pleurais.
11. Se dit des infections contractées lors d'un séjour en milieu hospitalier.
12. Disposé du bois en stères. — Débarrasse le linge de l'eau dont il est imprégné.

MOTS CROISÉS


**SOLUTION SUDOKU**

3	6	1	2	8	4	7	9	5
8	9	4	5	7	1	6	3	2
7	2	5	3	6	9	1	4	8
4	8	7	1	3	6	5	2	9
2	1	6	9	4	5	3	8	7
9	5	3	8	2	7	4	1	6
6	4	2	7	9	3	8	5	1
5	3	9	6	1	8	2	7	4
1	7	8	4	5	2	9	6	3

**SOLUTION MOTS CROISÉS**

1	P	E	N	A	L	I	S	E	R	O	N	S
2	R	A	V	A	L	I	S	H	T	S	O	T
3	R	A	O	R	G	E	N	E	S	E		
4	R	F	O	S	S	E	L	E	D	E		
5	H	O	L	E	T	E	D	E				
6	E	R	E	T	E	T	U	H	O			
7	I	H	I	N	E	R	E	G	I	M	E	
8	I	F	I	N	S	A	L	R	A	I	S	
9	C	A	I	D	I	M	O	L	A	S		
10	A	V	A	L	I	S	M	E	G	A	L	O
11	L	E	N	T	V	E	R	N	I	L	E	
12	E	N	T	E	T	E	R	H	S	S	E	

DÉMONSTRATEURS  
**2017**

**5000\$  
DE RABAIS\***

\*Détails sur place

**PILOT**



**HONDA  
SOREL-TRACY**

Bien plus qu'un concessionnaire

**OUVERT  
LE SAMEDI**



**Moi je choisis  
Honda Sorel-Tracy!**

Yanick Lévesque  
Producteur et Reporter L'Antichambre  
et Animateur Hors-Jeu 2.0

6975, AV. DU MAJOR BEAUDET | 450 742-5622

**WWW.HONDASORELTRACY.COM**

# REMBOURSEMENT

ÉQUIVALENT  
AUX

# 2 TAXES\*

auLit

CHOIX  
**No 1**  
DES  
québécois

SUR TOUS LES MATELAS  
ET  
LITS AJUSTABLES

TOUT  
LE MONDE  
PRÉFÈRE\*

\* DÉTAILS  
EN MAGASIN

Sorel 376, rue du Collège

(450) 742-7556

boutique**aulit.ca**



\*\* Sur approbation du crédit  
Détails en magasin

\* Offre d'une durée Limitée. Détails en magasin  
Certaines offres ne peuvent être jumelées avec d'autres promotions.

Suivez-nous sur



# auLit

MATELAS  
**René**

MANUFACTURIER DEPUIS

# 1947